

F. S. - JONB - 13/5/2008

البنك الأهلي الأردني

قوة التغيير

الأهلي | ahli

البنك الأهلي الأردني  
Jordan Ahli Bank



## كلمة رئيس مجلس الإدارة

استمر البنك الأهلي الأردني في تبنيه منهجية التطوير والتغيير وإعادة الهيكلة، حيث تركزت نشاطات القطاعات والدوائر المختلفة في البنك عام ٢٠٠٧ على تنفيذ المرحلة الأولى من الخطة الإستراتيجية طويلة المدى تحت عنوان "قوة التغيير"، والتي تتوافق مع أفضل مستويات الصناعة المصرفية العالمية. كما نفذت مجموعة متكاملة من خطط وبرامج العمل على كافة المستويات الإدارية والتشغيلية والخدمية لتلبية احتياجات عملاء البنك كافة.

كما استمر البنك في تنفيذ سياسة التوسع محلياً، وتجلي ذلك في قيام البنك بافتتاح ثلاثة فروع رئيسية وإعادة هندسة خمسة فروع أخرى. وتم اعتماد شعار البنك الجديد وإطلاقه ضمن حملة إعلامية كبيرة ليعكس هوية مؤسسية جديدة تهدف لإبراز البنك كمؤسسة شابة حديثة تنافس السوق المحلي والإقليمي والدولي.

كما واکب البنك على تحقيق هدفه الرئيسي لتحسين نوعية توظيفاته وموجوداته وتوزيع المخاطر على قطاعات عديدة، من خلال تكثيف عمليات البيع المتقاطع للخدمات المصرفية وخاصة القطاعات الصغيرة والمتوسطة الحجم لما لها من أهمية في زيادة القدرة الإنتاجية وقايلتها في الناتج المحلي الإجمالي وتأثيرها الإيجابي في تقليص نسبة الفقر والبطالة حيث أنها المحرك الأساسي للنمو الإقتصادي.

د. رجائي المعشر

رئيس مجلس الإدارة

# المحتويات

صفحة	
٩	أهدافنا الإستراتيجية
١١	رؤيتنا
١٣	أعضاء مجلس الإدارة
١٥	الإدارة التنفيذية
١٦	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٨	أداء الإقتصاد الأردني لعام ٢٠٠٧
٢٢	تقرير مجلس الإدارة عن أنشطة وانجازات البنك لعام ٢٠٠٧
٣١	ميثاق السلوك المهني
٣٣	الثقافة المؤسسية
٣٤	الخطة المستقبلية لعام ٢٠٠٨
٣٥	أهم التحليلات والمؤشرات المالية لعام ٢٠٠٧
٤٠	تقرير مدققي الحسابات
٤٢	البيانات المالية
٤٨	إيضاحات البيانات المالية
١١٢	الإفصاحات والبيانات المطلوبة من قبل هيئة الأوراق المالية
١٣٠	متطلبات الحاكمية المؤسسية والدليل الخاص بها
١٤٩	الهيكل التنظيمي للبنك والشركات التابعة
١٥٤	الفروع والمكاتب في الأردن والخارج



## أهدافنا الإستراتيجية:

لحاملي الأسهم: ضمان عوائد عالية متزايدة باستمرار.

للعملاء: تطوير منتجات مصرفية عالية الجودة بأسعار منافسة.

للإدارة والموظفين: ضمان مستقبل مهني زاهر، ودخول متصاعدة منافسة.

للمجتمع: تطوير خدمات مصرفية تسهم في تعزيز التنمية الوطنية، والتزام أكيد متجدد نحو الاحتياجات الاجتماعية والثقافية الوطنية للبلاد.

للجهات الرقابية: التزام كامل وشفاف ومتعاون كلياً وديناميكي مع الجهات الرقابية في البلدان التي يعمل فيها البنك.



## رؤيتنا:

تطلق أهداف البنك الأهلي الأردني الإستراتيجية من إرادة حازمة على إعادة هيكلة البنك وتطويره ، للتلاؤم مع الأسس المصرفية المعتمدة عالمياً، وهي الأسس التي يتضمنها ”مشروع اليوبيل“ ، العازمين على تطبيقه على ثلاثة مراحل وهي:

المرحلة الأولى: أن يصبح البنك الأهلي الأردني، الأكثر ربحية ويمتد على المستوى المحلي، خلال سنتين.

المرحلة الثانية: أن يصبح البنك الأهلي الأردني، مؤسسة مصرفية قيادية على المستوى الإقليمي، خلال خمس سنوات.

المرحلة الثالثة: أن يصبح البنك الأهلي الأردني، لاعباً مصرفياً رئيسياً على المستوى العالمي، خلال سبع سنوات.





## مجلس الإدارة

معالي الدكتور رجائي المعشر \_\_\_\_\_ رئيس مجلس الإدارة

سعادة السيد نديم المعشر \_\_\_\_\_ نائب رئيس مجلس الإدارة

الأعضاء:

الهيئة العامة للإستثمار (حكومة الكويت) \_\_\_\_\_ ويمثلها السيد أحمد طاحوس الراشد  
حتى تاريخ ٢٠٠٧/٧/١٠

بنك بيبيلوس (لبنان) \_\_\_\_\_ ويمثله السيد سمعان فرانسوا باسيل  
إعتباراً من تاريخ ٢٠٠٧/٧/١١

السادة أبراج كابيتال (الإمارات العربية المتحدة) \_\_\_\_\_ ويمثلها السيد مصطفى عبد الودود

شركة مركز المستثمر الأردني \_\_\_\_\_ ويمثلها معالي السيد واصف عازر

شركة معشر للإستثمارات والتجارة \_\_\_\_\_ ويمثلها السيد عماد المعشر

المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي \_\_\_\_\_ ويمثلها معالي الدكتور محمد أبو حمور

شركة رجائي المعشر وإخوانه \_\_\_\_\_ ويمثلها السيد رفيق المعشر

شركة ZI & IME (السعودية) \_\_\_\_\_ ويمثلها السيد علاء الدين سامي

الشركة العربية-قابضة (لبنان) \_\_\_\_\_ ويمثلها السيد هاني فريج

السيد محمود ملحس \_\_\_\_\_ عضواً

السيد توفيق شعوار \_\_\_\_\_ عضواً

السيد رجائي السكر \_\_\_\_\_ عضواً

مدققي الحسابات:

السادة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن



## الإدارة التنفيذية

- معالي السيد مروان عوض \_\_\_\_\_ الرئيس التنفيذي/المدير العام
- السيد فؤاد الور \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الخدمات البنكية الدولية والفروع الخارجية
- السيد إبراهيم غاوي \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الإدارة المالية
- السيد هاني فراج \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة اللوجستيات/أمين سر مجلس الإدارة
- السيدة هديل كيالي \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة العمليات
- السيد زاهي فاخوري \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الائتمان
- الآنسة ليلى البخيت \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الأهلبي للأسواق المالية
- السيد سامر سنقرط \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الأهلبي للاستثمارات البنكية
- السيد سعد المعشر \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الاستراتيجيات والاتصالات المؤسسية
- السيد إياد العسلي \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الخدمات البنكية للشركات الكبرى
- السيد فالح النجار \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الخدمات البنكية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة
- السيد أحمد الخب \_\_\_\_\_ نائب الرئيس التنفيذي/رئيس مجموعة الخدمات البنكية الشخصية وإدارة الفروع
- السيد بشار البكري \_\_\_\_\_ مساعد المدير العام/رئيس مجموعة الموارد البشرية
- السيد سليمان دبابنه \_\_\_\_\_ مساعد المدير العام للمحاسبة
- السيد كميل حداد \_\_\_\_\_ مساعد المدير العام لتابعة معالجة الائتمان
- السيد راغب هلسه \_\_\_\_\_ مساعد المدير العام للتفتيش والرقابة الداخلية
- السيد يوسف شكري \_\_\_\_\_ مساعد المدير العام لتقنية المعلومات
- السيد غسان غرايبة \_\_\_\_\_ مدير الدائرة القانونية
- السيد باسم اسليم \_\_\_\_\_ المدقق الداخلي
- السيد زياد كوكش \_\_\_\_\_ مدير إدارة المخاطر

## المستشارون:

- السيد عيسى خوري \_\_\_\_\_ مستشار رئيس مجلس الإدارة
- السيد ناهض حتر \_\_\_\_\_ مستشار رئيس مجلس الإدارة لشؤون الإعلام والثقافة

# كلمة رئيس مجلس الإدارة

## حضرات المساهمين الكرام،،

بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسعدني أن أقدم لكم التقرير السنوي الثاني والخمسين للبنك الأهلي الأردني، آملاً أن يجيب هذا التقرير عن تساؤلاتكم واستفساراتكم ويلبي توقعاتكم وتطلعاتكم سواء من خلال استعراض أهم النشاطات والإنجازات والنتائج التي حققها البنك خلال العام ٢٠٠٧، أو من حيث الخطة البنكية المستقبلية للعام ٢٠٠٨، كما يتضمن تقريراً عن الأداء الاقتصادي الأردني خلال العام المنصرم.

استمر البنك الأهلي الأردني في تبنيه منهجية التطوير والتغيير وإعادة الهيكلة، فقد تم الانتهاء من تنفيذ المرحلة الأولى من الخطة الإستراتيجية طويلة المدى والتي تضمنها مشروع «اليوبيل الذهبي» تحت عنوان «قوة التغيير» والذي تم تبنيه في العام ٢٠٠٥، ونفذت مجموعة متكاملة من خطط وبرامج العمل على كافة المستويات الإدارية والتشغيلية والخدمية لتلبية احتياجات عملاء البنك من الأفراد والشركات والمؤسسات المتوسطة والصغيرة.

كما استمر البنك في تنفيذ سياسة التوسع محلياً، وتجلى ذلك في قيام البنك بافتتاح ثلاثة فروع رئيسية وإعادة هندسة خمسة فروع وتحديثها، هذا وقد تم اعتماد شعار جديد للبنك تم إطلاقه ضمن حملة إعلامية كبيرة ليعكس هوية مؤسسية جديدة من شأنها أن تبرز البنك كمؤسسة شابة حديثة تقدم خدمات متميزة تدعم القوة التنافسية في السوق المحلي والإقليمي والدولي.

وجاء وضع الهيكل التنظيمي الجديد للبنك كترجمة عملية لجهود الإدارة الرامية إلى تحقيق مجموعة من الأهداف الإستراتيجية على نحو يرفع درجة الكفاءة في إدارة الموارد المتاحة وتحديد الصلاحيات وتوزيع الاختصاصات والتوسع في الخدمات المصرفية المقدمة للعملاء وطرح منتجات جديدة. وعلى صعيد إدارة المخاطر فقد واصل البنك استكمال متطلبات لجنة بازل II، عن طريق تفعيل نظام الإنذار المبكر والمراجعة والرقابة على الائتمان وأنظمة التقييم والتسعير، كما قامت إدارة البنك بتطبيق «الحاكمة المؤسسية» واستحداث اللجان المتخصصة المنبثقة عنها وتمويلها لأداء المهام الموكلة إليها لتعكس أعلى مستوى من الشفافية.

كما وقام البنك بتأسيس شركة «الأهلي للوساطة المالية» المساهمة الخاصة وبرأسمال مقداره ١٠ مليون دينار أردني تم رفعه مؤخراً إلى ٢٠ مليون دينار أردني، لتقوم بالخدمات المتعلقة بالوساطة المالية، وذلك تلبية لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني.

وقد ارتفع حجم الموجودات في نهاية العام ٢٠٠٧ بما نسبته ١٣,٥٤٪ عن العام ٢٠٠٦ ليصبح ١,٩٧٦ مليار دينار أردني، وانخفضت التسهيلات غير العاملة من ١٤,٨٧٪ من إجمالي التسهيلات لتصل إلى ١٢,٧٨٪ في نهاية العام ٢٠٠٧، كما بلغت نسبة تغطية المخصص

للدیون غیر العاملة ۷۴,۸۵٪ فی نهاية العام ۲۰۰۷ مقارنة مع ۶۸,۵٪ فی نهاية عام ۲۰۰۶، كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ۱۴٪ لتصل إلى ۱,۲۴۳ مليار دينار ۲۰۰۷. وأنا لتطلع إلى العام ۲۰۰۸ كمرحلة جديدة لمضي البنك قدما فی تحقيق إنجازات جديدة والسير فی خطته الإستراتيجية وتعزيز مركزه التنافسي وزيادة الحصة السوقية.

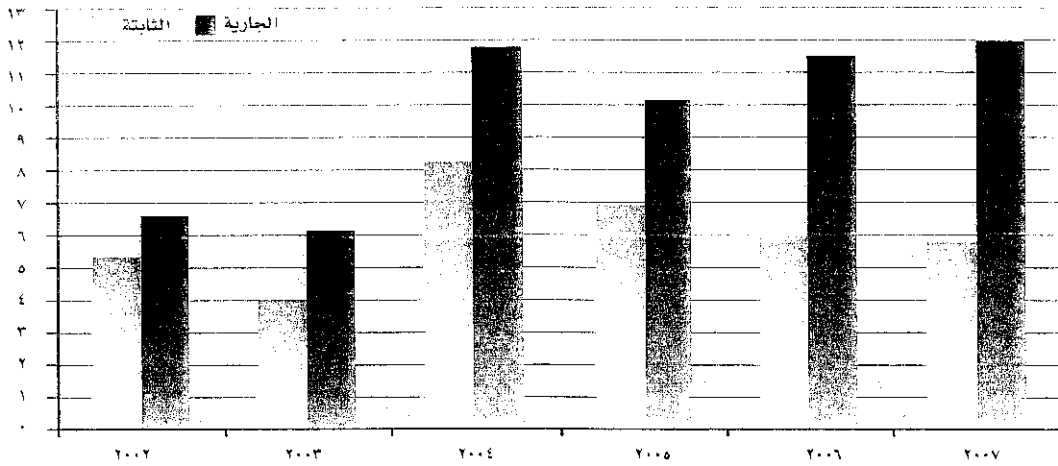
ختاما أود أن أتقدم بالشكر والثناء لموظفينا وإدارتنا التنفيذية ومجلس الإدارة لجهودهم وإخلاصهم فی أداء المهام الموكلة إليهم وأدائهم المتميز فی تحقيق أهداف البنك والاستراتيجيات المرسومة، وإلى مساهمي البنك و عملائه الكرام على الثقة التي أوليتمونا إياها دائما، وإلى البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية ووزارة الصناعة والتجارة، ومراقبة الشركات، وكافة الهيئات والجهات التي تساهم فی دفع عجلة الاقتصاد الوطني فی ظل قيادة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني الكريمة والحكيمة.

رئيس مجلس الإدارة

## أداء الاقتصاد الأردني خلال عام ٢٠٠٧

استطاع الإقتصاد الأردني أن يحقق معدلات نمو ايجابية خلال السنوات الماضية مدعوماً بخطط الإصلاحات الهيكلية الشاملة والتقدم المستمر في مجال تحسين بيئة الأعمال والاستثمار، ليعكس بذلك التزام الجهات المسؤولة وأصحاب القرار بتبني أجندة الإصلاحات والمساعي لدعم الاستقرار في الإقتصاد الكلي للمملكة، حيث استطاعت المملكة الحفاظ على موقعها كوجهة استثمارية بارزة في المنطقة مكنتها من لعب دور منافس في إطار السوق العالمي حيث سجل النمو في الناتج المحلي الإجمالي ما نسبته ٦٪ خلال العام الماضي بالرغم من التحديات الخارجية التي تتعلق بارتفاع أسعار النفط عالمياً وتضاؤل المنح الخارجية. أما معدل التضخم والذي يقيس مقدار التغير في مؤشر أسعار المستهلك فقد سجل انخفاضاً إلى ٤,٤٪ بنهاية عام ٢٠٠٧ مقارنة بمعدل تضخم وصل إلى ٦,٢٥٪ خلال عام ٢٠٠٦، فيما تراجعت نسبة البطالة إلى حوالي ١٢٪ مقارنة مع ١٣,٩٪ لعام ٢٠٠٦. وعلى صعيد الإستثمارات الأجنبية المباشرة فقد استمرت في تسجيل نسب نمو ايجابية نظراً لمرونة الأطر المنظمة لها حيث أثبتت قدرتها على جذب المزيد من الإستثمارات وخاصة في كل من القطاع العقاري والمالي وكذلك قطاع الإتصالات. هذا واحتلت الأردن المرتبة الثامنة عالمياً والمرتبة الخامسة ضمن دول غرب آسيا في مجال تدفق الإستثمارات الأجنبية المباشرة بحسب تقرير الإستثمار العالمي لعام ٢٠٠٧ الصادر عن مؤتمر الأمم المتحدة حول التجارة العالمية.

النمو في الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق



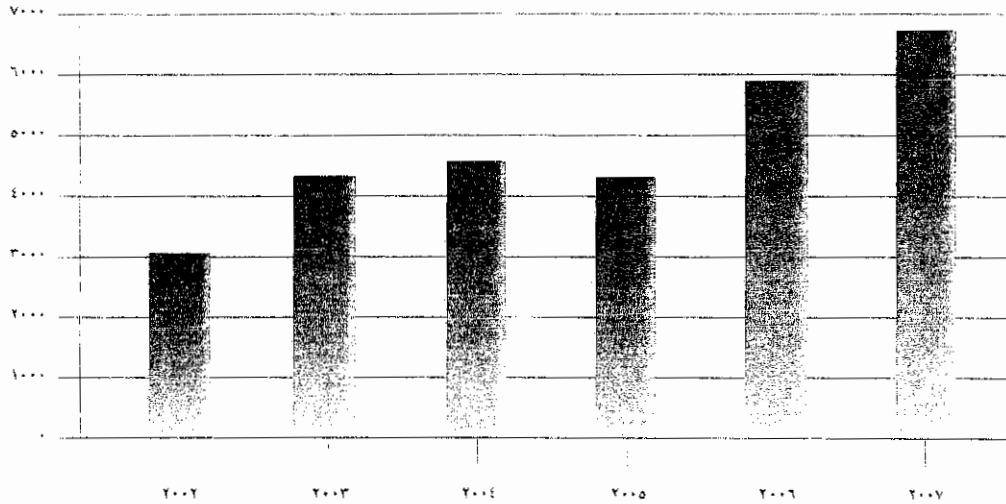
من ناحية أخرى، استمرت سياسة ربط سعر صرف الدينار بالدينار الأمريكي في خدمة السياسة النقدية للمملكة، ونظراً لإتباع تحركات الإحتياطي الفدرالي الأمريكي في شهر أيلول من عام ٢٠٠٧ فقد قام البنك المركزي الأردني بتخفيض سعر الفائدة بمقدار ٥٠ نقطة أساس، ولكن البنك المركزي الأردني قد سمح باتساع نطاق سعر الفائدة التبايني بين أسعار الفائدة المحلية وأسعار الفائدة الأمريكية بعد اتخاذ الأخير لسلسلة من التخفيضات في أسعار الفوائد في ظل تفاقم أزمة الرهن العقاري واضطرابات الأسواق المالية الدولية.

ويذكر هنا ان قرار البنك المركزي الأردني القاضي بتثبيت سعر الفائدة عند ٧٪ خلال الربع الاخير من العام الماضي قد قوبل بإرتياح من قبل صندوق النقد الدولي الذي وصفه بالقرار المناسب نظراً لأخطار التضخم وانعكاساته على الإقتصاد الوطني.

وفي سياق متصل، فإن الارتفاعات المتتالية في اسعار الفائدة التي قام بها البنك المركزي الأردني خلال عام ٢٠٠٦ قد ساهمت بدورها

بالحد من نمو السيولة المحلية خلال عام ٢٠٠٧ في ظل استقرار سعر الفائدة عند ٧,٥٪ للشهور التسعة الأولى من العام. وعليه فإن السيولة النقدية المقاسة بمفهوم عرض النقد الواسع (M2) قد ارتفعت بنسبة ١٠,٦٪ خلال عام ٢٠٠٧ مقارنةً بنمو بلغ ١٤٪ خلال عام ٢٠٠٦.

الاحتياطيات الأجنبية لدى البنك المركزي الأردني - مليون دولار

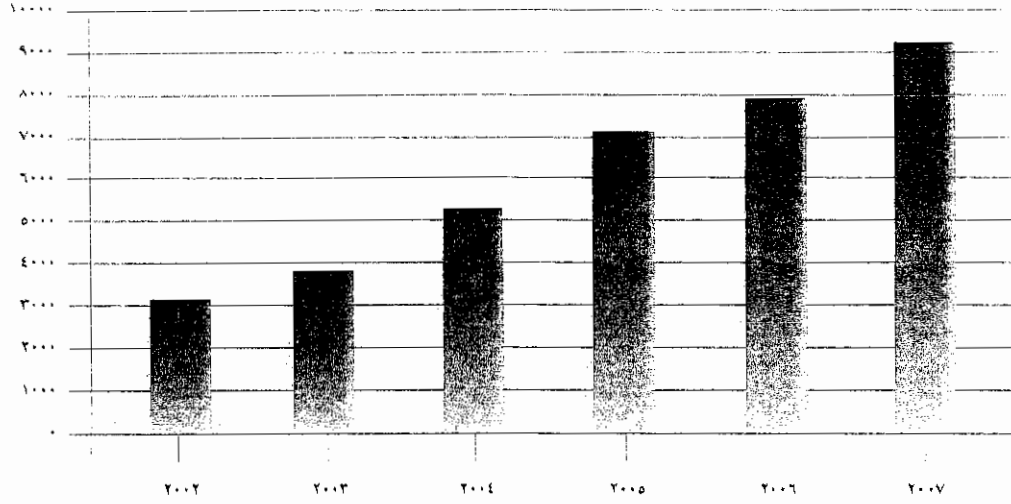


وفيما يخص احتياطيات العملات الأجنبية لدى البنك المركزي الأردني فقد ارتفعت إلى مستويات قياسية جديدة لتصل إلى ٦,٨٧ مليار دولار أمريكي كما بنهاية عام ٢٠٠٧ مدعومة بتدفقات الاستثمارات الأجنبية المباشرة وحوالات العاملين في الخارج ليسهم ذلك في دعم الحساب المالي والرأسمالي للمملكة.

كما لوحظ اتساع العجز في الحساب الجاري لميزان المدفوعات بنسبة ٧٣,٦٦٪ خلال العام الماضي مقارنةً بمستوى نهاية عام ٢٠٠٦ ليستقر عند مستوى ١,٩٦ مليار دينار كما بنهاية كانون الأول من العام الماضي. وجاء هذا العجز كنتيجة للعجز الكبير في الميزان التجاري للمملكة والذي وصل إلى ٤,٤٨ مليار دينار بنهاية عام ٢٠٠٧ مقارنةً مع عجز بلغ ٣,٥٨ مليار دينار عام ٢٠٠٦. هذا ويعزى العجز في الميزان التجاري بدرجة كبيرة إلى المستويات المرتفعة التي سجلتها الفاتورة النفطية التي وصلت إلى ١,٤٦ مليار دينار مشكلاً بذلك ما نسبته ١٥,٣٪ من إجمالي المستوردات خلال عام ٢٠٠٧.

كما أظهرت إحصاءات التجارة الخارجية تراجع نمو الصادرات الوطنية خلال عام ٢٠٠٧ لترتفع بنسبة ٩,٥٪ مقابل نسبة بلغت ٢١٪ بنهاية عام ٢٠٠٦، في حين شهد نمو المستوردات تسارعاً ملحوظاً حيث نمت بنسبة وصلت إلى ١٧,٢٪ بنهاية عام ٢٠٠٧ مقابل ما نسبة ١٠٪ خلال عام ٢٠٠٦. وبناءً على ذلك، فقد تراجعت نسبة تغطية الصادرات للمستوردات من ٤٥٪ في عام ٢٠٠٦ إلى حوالي ٤٢,١٪ بنهاية العام الماضي. وعلى الرغم من ذلك، فإن النمو الحاصل في التجارة الخارجية نتيجة لنمو كلٍ من الصادرات والمستوردات قد ارتفع بنسبة ١٤,٩٪ خلال العام الماضي لتسجل بذلك مستوى تجاوز ١٢,٧ مليار دينار.

المستوردات - مليون دينار

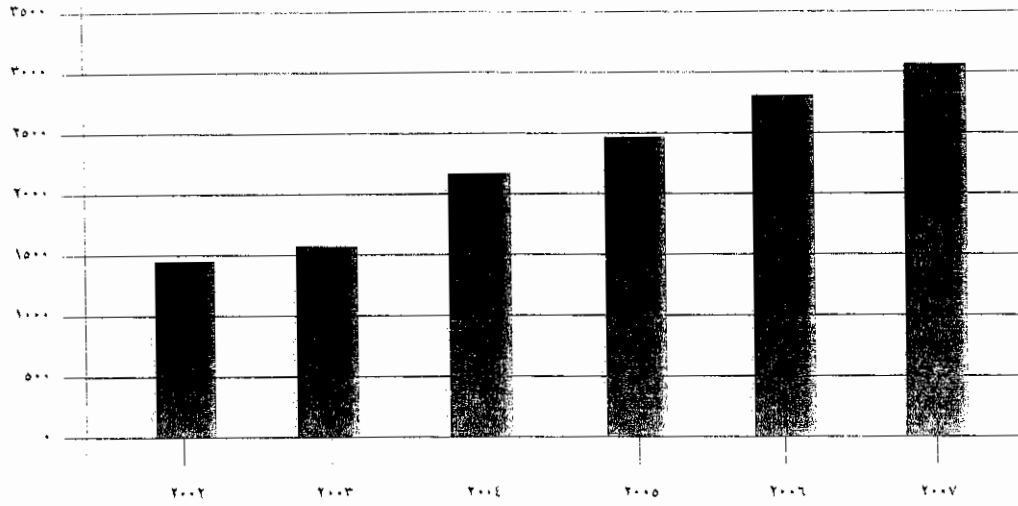


سجلت موازنة الحكومة المركزية عجزاً بمقدار ٦١٤,٥ مليون دينار بنهاية شهر تشرين الثاني من العام الماضي ليساهم ذلك في ارتفاع هذا العجز بنسبة ٧٩,٢٪ عن بيانات ذات الفترة من عام ٢٠٠٦ حين بلغ العجز في موازنة الحكومة آنذاك ٤,٢٢٩ مليون دينار. إن الزيادة المضطردة في عجز الموازنة كانت نتيجة ارتفاع النفقات الحكومية بنسبة ١٧,٢٪ خلال الشهور الإحدى عشر الأولى من عام ٢٠٠٧، بينما شهد بند الإيرادات والمنح الخارجية نمواً بنسبة ١٤,٥٪ خلال ذات الفترة. هذا وكانت النفقات الحكومية قد ارتفعت بما يزيد عن ٥٤٠ مليون دينار في سياق قرار الحكومة على الإبقاء على دعم المحروقات وبعض السلع الغذائية حتى بداية عام ٢٠٠٨ رغم بعض التعديلات التي أجريت على أسعار المحروقات محلياً. وتحديداً فقد سجل بند دعم المحروقات خلال العام الماضي ما قيمته ٣٠٦ مليون دينار، في حين وصلت المنح الخارجية كما بموازنة الحكومة المركزية إلى ٣٤٢,٤ مليون دينار خلال ذات الفترة مقارنة مع ٢٠٤,٦ ملايين دينار سجلت في نهاية عام ٢٠٠٦.

هذا وقد وصل الدين المحلي الإجمالي العام الماضي إلى ٣,٦٩٥ مليار دينار محققاً زيادة عن بيانات عام ٢٠٠٦ بمقدار ٧٣٤ مليون دينار وبهذا تكون نسبة إجمالي الدين المحلي إلى الناتج المحلي الإجمالي قد شكلت ما نسبته ٣٢,٩٪ مقارنةً مع ما نسبته ٢٩,٦٪ سجلت في نهاية عام ٢٠٠٦. وقد طرأت تلك الزيادة نتيجة إلى ارتفاع في متطلبات التمويل بهدف تغطية العجز في الموازنة العامة لعام ٢٠٠٧، حيث لجأت الحكومة إلى زيادة إصدارات أذونات وسندات الخزينة بما يزيد عن ٥٠٠ مليون دينار وذلك نتيجة لعدم قدرتها على الاقتراض المباشر من الجهاز المصرفي توافقا مع قانون إدارة الدين العام لعام ٢٠٠١.



الصادرات الوطنية - مليون دينار



أما الدين العام الخارجي، فقد وصل بنهاية العام الماضي إلى ٥,٢٥٢ مليار دينار، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة ١,٢٩٪ أو ٦٦,٨ مليون دينار مقارنة مع ٥,١٨٦ مليار دينار سجلت بنهاية عام ٢٠٠٦ وبناءً على ذلك فقد وصل الدين العام الخارجي نسبةً إلى الناتج المحلي الإجمالي إلى حوالي ٤٦,٨٪ مقارنة بما نسبته ٥١,٨٪ سجلت بنهاية عام ٢٠٠٦. وتجدر الإشارة هنا إلى أن تراجع سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل العملات الرئيسية سيؤدي إلى تضخم الدين العام الخارجي وخصوصاً أن نسبة كبيرة من إجمالي الدين العام الخارجي مقيدة بعملة الين الياباني وكذلك اليورو.

وبالتطرق إلى سوق رأس المال، فقد شهدت بورصة عمان نمواً خلال عام ٢٠٠٧ من ناحية القيمة السوقية حيث بلغت نسبته ٣٨,٦٪ تقريباً لتبلغ في تلك الفترة مستوى ٢٩,٢١ مليار دينار. كما ارتفع المؤشر العام المرجح بالقيمة السوقية بنسبة ٣٦,٣٪ ليصل إلى مستوى ٧,٥١٩ نقطة بنهاية مجريات تداول عام ٢٠٠٧، في حين مبطت قيمة التداول الإجمالية بنسبة ١٣,١٪ لتسجل ١٢,٣٤ مليار دينار مقارنة مع ١٤,٢ مليار دينار سجلت بنهاية عام ٢٠٠٦. وفي ذات السياق، فإن الأداء المميز لبورصة عمان خلال عام ٢٠٠٧ قد جاء بعد موجة الانخفاض نتيجة للحركة التصحيحية التي سيطرت على الجزء الأكبر من العام ٢٠٠٦ والتي تراجع المؤشر من خلالها بنسبة ٣٢,٦٪.

مهنية صحيحة للإجابة على كافة تساؤلاتهم واستفساراتهم، وتفعيل مركز الإتصال المباشر «الأهلي أهلاً» لتابعة معاملات العملاء وتلقي الشكاوي ومعالجتها، وإجراء الدراسات اللازمة عن مستوى رضى العملاء. هذا وتم تأسيس وحدة متخصصة بإدارة جودة الخدمات المصرفية (Quality Assurance)، بهدف التأكد من قيام الفروع بتقديم الخدمة المتميزة لكافة العملاء، والعمل على رفع مستوى الرضا عن الخدمة المقدمة في فروع البنك المختلفة.

تم إطلاق منتج «وديعة الأهلي المميزة» والتي ساهمت بشكل ملحوظ بزيادة حجم الودائع، وقد ساهم النمو في الودائع على تعزيز قدرة البنك على التوسع في مجال منح التسهيلات. كما تم إطلاق خدمة بطاقات «الفيزا» بأنواعها العادية والذهبية والبلاتينية، لتضاف إلى خدمة الماستركارد التي يصدرها البنك، وذلك بهدف تقديم سلة متنوعة من البطاقات للعملاء، واجتذاب حصة إضافية لحصة البنك في مجال البطاقات الائتمانية.

أما فيما يتعلق بتوسيع شبكة الفروع لزيادة انتشاره وتمكينه من خدمة أكبر نسبة من العملاء ومن مختلف القطاعات على مستوى المملكة، فقد تم خلال العام ٢٠٠٧ افتتاح كل من فرع شارع الوكالات، فرع أبو نصير، فرع سيتي مول وفرع الجبيهة. كما قامت المجموعة بتحديث كل من فرع عبدون، شارع مكة، معان، حكما، وستستمر عملية التحديث للفروع الأخرى خلال عام ٢٠٠٨ أيضاً. كما تم العمل على إعادة هيكلة الفروع بالشكل الذي يخدم القطاعات المختلفة «أفراد، منشآت صغيرة ومتوسطة، وقطاع الشركات الكبرى» وتعيين أشخاص مؤهلين للتعامل مع كل قطاع بحسب احتياجاته، وهذا وتمت المباشرة بتقديم خدمة العملاء المميزين من خلال الفروع النموذجية التي تم افتتاحها خلال هذا العام. واستكمالاً للتميز في الخدمة فقد تم تعزيز مركز البيع المباشر بكادر مؤهل للعمل على مساندة الفروع في عملية استقطاب عملاء جدد للتعامل مع البنك كما تم افتتاح مركز جديد للمبيعات في اربد. تم تحديث موقع البنك الإلكتروني على الشبكة العنكبوتية ليتماشى مع هوية البنك الجديدة، والعمل جاري بصورة دائمة على تحسينه ليصبح باعتباره موقعا لتسويق الخدمات والمعلومات بالإضافة لعملية تحديث الموقع «الأهلي نت» ليعتمتع العملاء بإدارة حساباتهم بمفردهم من خلال شبكة الإنترنت ودون الحاجة للحضور للبنك شخصياً.

## د. مجموعة الخدمات البنكية الدولية والفروع الخارجية :

### (أ) البنك الأهلي الدولي ش.م.ل (شركة مساهمة لبنانية تابعة للبنك الأهلي الأردني)

كان عام ٢٠٠٧ عام الإنطلاق بالرغم من الوضع غير المستقر في لبنان حيث حقق البنك نتائج جيدة ومنها ارتفاع صافي الأرباح المحققة بعد الضريبة ونمو في ودائع العملاء، التسهيلات العاملة وانخفاض في صافي الديون المشكوك في تحصيلها، حيث ارتفعت حقوق المساهمين بنسبة ٧١٪ لتصل إلى ٣٧,٩ مليون دولار أمريكي بعد أن قام المساهم الرئيسي البنك الأهلي الأردني بزيادة رأس مال البنك الأهلي الدولي بمبلغ ١٥ مليون دولار للبدء بتنفيذ خطة التوسعة وفتح فروع جديدة بالإضافة إلى التحضير لتطبيق متطلبات اتفاقية «بازل ٢». وقد نمت معظم المؤشرات المالية حيث ارتفعت الأرباح الصافية المجمعة بعد الضريبة بنسبة ٥٨٪ لتصل إلى ١,٦٧ مليون دولار، وتحسن إجمالي ودائع العملاء وشهادات الإيداع بنسبة ١٦,٥٪ لتصل إلى ٣٠٥,٦ مليون دولار وذلك بعد أن قام البنك باستقطاب عملاء جدد من داخل وخارج لبنان بالإضافة إلى إصدار شهادات إيداع جديدة بقيمة ٢٠ مليون دولار تستحق بعد سنة ونصف. وارتفعت التسهيلات العاملة بنسبة ٢١٪ لتصل إلى ١٠٣,٧ مليون دولار، وانخفض صافي الديون المشكوك بتحصيلها بنسبة ٢١٪ لتصل إلى ٥ مليون دولار.

أما التسهيلات المصرفية فقد استمر البنك في جلب عملاء جدد يعملون في عدد من القطاعات الاقتصادية ومنحهم تسهيلات لتمويل أعمالهم التجارية. وواصل البنك في نشاطه في طرح المنتجات المصرفية المتخصصة لقروض التجزئة بمختلف فئاتها وهذا أدى إلى زيادة التسهيلات العاملة بنسبة ٢١٪.

بالنسبة للديون المشكوك في تحصيلها فقد استمرت ورشة العمل لتسويات العدد الأكبر من الديون المشكوك بتحصيلها وكان نتيجة هذا الجهد تخفيض صافي هذه الديون بنسبة ٣١٪ كما سعى البنك وبنجاح إلى الاستفادة من تعاميم السلطات النقدية التي تقدم حوافز للبنوك التي تقوم بتسوية ديون مشكوك بتحصيلها ضمن شروط محددة.

من جهة أخرى بدأ البنك في توسيع شبكة فروعه، حيث تم شراء مبنى في منطقة الحدث - كالييري سمعان ليكون مبنى الفرع التاسع للبنك في لبنان ومن المتوقع افتتاحه في الربع الثالث من العام الحالي ٢٠٠٨.

وعلى الصعيد الإداري فقد أنتهى البنك من توثيق أدلة إجراءات العمل باستخدام نظام معلوماتي متخصص (Mega Process) حيث سيتم وضعها على شبكة البنك الداخلية ليستطيع كل موظف الرجوع إليها عند الحاجة واستخدامها في تدريب الموظفين، أما بشأن السياسات العامة فقد تم إنجاز الجزء الأكبر منها. كما استمر البنك في إدخال تحسينات على الأنظمة المستخدمة حالياً ومكننة عدد من العمليات ومنها عمليات الصراف الآلي وعمليات بطاقات الائتمان، كما يجري بشكل منتظم التأكد من جاهزية مركز العمل البديل وخطة الطوارئ. كما وتم الانتهاء من تطبيق نظام التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية الخاصة بإدارة مخاطر التشغيل وبعكف البنك على البدء بوضع الأسس لإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق استعداداً للبدء في تطبيق اتفاقية «بازل ٢» ومتطلبات السلطات النقدية. هذا وسيقوم البنك خلال العام الحالي بتغيير الشعار القديم وتبني شعار جديد ينسجم مع شعار البنك الأهلي الأردني.

#### (ب) فرع قبرص :

تم خلال عام ٢٠٠٧ تحويل فرع قبرص من فرع off-shore إلى فرع محلي on-shore حيث يقوم الفرع بتقديم المنتجات والخدمات البنكية في السوق القبرصي. كما ووافق البنك المركزي القبرصي على تغيير اسم البنك واعتماد صورة البنك النموذجية التي تتضمن الاسم والشعار الجديد للبنك الأهلي الأردني.

#### (ج) فروع البنك الأهلي الأردني في فلسطين :

تم إستبدال النظام البنكي القديم بنظام حديث ومتطور بهدف مكننة العمل المصرفي وربط الفروع مع بعضها البعض آلياً وتركيب أجهزة الصراف الآلي لتحقيق مركزية العمليات وتسريع خدمة الجمهور. كما تم تطبيق الاسم والشعار الجديد للبنك في جميع فروع فلسطين وتنفيذ خطة إعادة تصميم وتحديث مقرات الفروع والإدارة الإقليمية لتلائم والشعار الجديد للبنك الأهلي الأردني وفي هذا الإطار تم :

- نقل مقر الإدارة الإقليمية إلى مقرها الجديد في مدينة رام الله
- بدء العمل بنقل مقر فرع بيت لحم إلى مقر جديد بمواصفات عصرية وحديثة

وعلى صعيد الأداء فقد نمت الموجودات بنسبة ٢٠٪ كما نمت الودائع وحقوق الملكية بنسبة ٢٢٪ في حين حققت فروع فلسطين ربحاً تشغيلياً قبل الضريبة بلغ قيمته ٤,٤ مليون دينار أردني أي ما نسبته ١٠,٦٪ من إجمالي أرباح البنك الأم. كما تم توقيع اتفاقية تمويل وتأمين القروض مع الصندوق الأوروبي الفلسطيني لتأمين قروض المشاريع الصغيرة وتوزيع مخاطر التسهيلات.

## (٢) قطاع الأسواق المالية والاستثمارات

### (أ) مجموعة الأهلي للأسواق المالية :

نشطت دائرة الخزينة و الوساطة الدولية و من خلال كادرها المدرب و المؤهل بتنوع استثماراتها ، حيث استطاعت تحقيق عوائد فعلية أعلى من الموجودة في السوق مع المحافظة على درجة المخاطرة المطلوبة . واستمرت الدائرة في استقطاب عملاء جدد للبنك ارتأوا التعامل مع البنك الأهلي الأردني بناء على ما تم توفيره لهم من الخبرة و التنوع بالخدمات التي تقدمها دائرة الخزينة و الوساطة الدولية لاسيما في أسواق المشتقات التي أصبحت حاجة أساسية للعملاء في مجالات التحوط ضد مخاطر تقلب الأسعار ، و تنفيذاً لسياسة البنك الهادفة إلى زيادة البيع المتقاطع تعاونت دائرة الخزينة بجد مع الدوائر و الفروع الأخرى لتقديم خدمات متكاملة للعملاء . هذا إلى جانب الانتهاء من وضع العديد من الخطط و السياسات و المتطلبات سواء تلك التي تتعلق بالسياسة الداخلية للبنك أو تلك المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني أو حتى متطلبات بازل (II).

### (ب) مجموعة الأهلي للاستثمارات البنكية :

تتخصص المجموعة بتقديم الخدمات البنكية الإستثمارية في سوق رأس المال الأردني وتتضمن خدماتها إدارة المحافظ الإستثمارية، تمويل وهيكله الشركات، الأبحاث والدراسات. إتسمت المجموعة بتقديم خدمات رائدة وتحقيق قيمة مضافة لسوق رأس المال الأردني لتفعيل وتمكين نخبة من الشركات المساهمة العامة من توفير تمويل يتسم بالكلفة الثابتة وطول الأجل من خلال أداة تمويلية إستثمارية تعرف بأسناد قرض الشركات Corporate Bonds . كما قامت المجموعة من خلال وحدة إدارة الأصول بإدارة محافظ إستثمارية تم تصميمها وإدارتها من فريق متخصص ومؤهل علمياً وعملياً تضمه المجموعة لتناسب وطبيعة المصادر المتاحة والفترة الزمنية المخصصة لها في توظيفات تحقق عوائداً وبمناى عن المخاطر وظروف عدم اليقين حيث بلغت قيمة مبالغ الإستثمار الأساسية للمحافظ المدارة منذ تفعيل الخدمة عام ٢٠٠٥ ما مقداره ١٣ مليون دينار لعملاء طبيعيين وإعتباريين إستحق بعضها لتبلغ قيمة المحافظ بنهاية عام ٢٠٠٧ ما يقارب ٧ مليون دينار أردني. هذا وتساند الأبحاث والدراسات على المستويين الكلي والجزئي التي تقوم بإعدادها المجموعة في تقديم التقارير المتخصصة والموجهة التي تتسم بالعمق التحليلي على كلا المستويين (الشركة و/أو القطاع الإقتصادي) إلى جانب التحليل الفنية المتخصصة بتحركات أسعار الأسهم للشركات المتداولة في بورصة عمان والتي تقوم المجموعة بتزويدها دورياً بالبريد الإلكتروني للعملاء وأي جهة تولى إهتماماً بسوق رأس المال الأردني بصورة دورية.

إنطلاقاً من قوة التغيير التي تبناها البنك الأهلي الأردني لعام ٢٠٠٧ ركزت مجموعة الأهلي للإستثمارات البنكية على توسيع خدماتها الإستثمارية في سوق الإصدارات الأولية حيث قامت المجموعة باستقطاب أقوى البرامج في هذا المجال وتحقيق ريادة البنك بخدمة

الإكتتاب الإلكتروني عبر الإنترنت (e-IPO) ليكون البنك الأهلي الأردني أول بنك في الأردن يقوم بتفعيل هذه الخدمة من خلال شبكة فروعها المنتشرة في الأردن والخارج وفور اعتمادها من مركز إيداع الأوراق المالية. كما وقامت المجموعة بوضع أجندة لإطلاق منتجات استثمارية جديدة تستند إلى الدراسة والبحث العميق والاستراتيجيات المتوائمة لتمكين البنك من تحقيق دور ريادي في تطوير الخدمات البنكية الاستثمارية والخدمات المساندة لها في سوق رأس المال الأردني.

تُعد المجموعة رافد تمويلي مساند للبنك بشكل عام من خلال تدفق الأموال المتحصلة من الخدمات التي تقدمها في سوق الإصدارات الأولية والتي بلغت حوالي ١٦ مليون دينار أردني خلال عام ٢٠٠٧، هذا وسترکز المجموعة على توسيع أعمالها محلياً وإقليمياً لإقتناص الفرص الاستثمارية وخاصة في مجال مالية الشركات وبالأخص الإستشارات المالية وتقديم مستثمر الأساس وعرض للمشاريع الإستثمارية محلياً وإقليمياً.

## ثانياً: قطاع الخدمات المساندة :

### (١) مجموعة العمليات :

قامت مجموعة العمليات المركزية ولا تزال تعمل على إعادة الهيكلة وتعزيز الموارد للقيام بالمهام الموكلة إليها كداعم أساسي للمجموعات الأخرى في البنك والفروع لتمكينهم من أداء دورهم في زيادة البيع والربحية من خلال مركزية العمليات المصرفية وتحسين الخدمة للمنتجات البنكية.

ومن أهم المشاريع التي تم الإنتهاء منها وتطبيقها وبكفاءة خلال عام ٢٠٠٧ المشروع الوطني للمقاصة الإلكترونية الذي تبناه البنك المركزي الأردني، حيث كان البنك الأهلي الأردني من أول البنوك وأكفأها بتطبيق النظام مركزياً وبكافة الفروع، ويعمل هذا النظام على تحصيل شيكات العملاء البنكية المصرفية إلكترونياً والاستغناء عن جلسات المقاصة اليومية بحيث يتم تحصيل الشيكات المسحوبة على بنوك أخرى وإيداعها في حسابات العملاء إلكترونياً في نفس يوم الإيداع. كما تم تطبيق نظام عمليات شيكات التحصيل الموجلة المودعة في حساب العملاء ضمن هذا النظام بحيث يتم تنفيذ العمليات آلياً خلال الليل دون تدخل بشري مما يخفف العبء الورقي على الفروع والعملاء. وسيتم شمول الشيكات الداخلية في البنك الأهلي الأردني ضمن هذا النظام خلال عام ٢٠٠٨.

من ناحية أخرى قامت المجموعة بتحديث القنوات البنكية المتاحة للعملاء حيث تم تحديث نظام البطاقة الإلكترونية Al Maestro مما يمكن العميل من إستلام البطاقة ثاني يوم عمل، كما وتم شراء نظام حديث واستبدال النظام القديم للرسائل القصيرة Al SMS ، بالإضافة إلى تحديث نظام Al Ahli Net وتوسيع نطاق الخدمات المصرفية المقدمة للعملاء إلكترونياً ومنها التحويلات الداخلية والخارجية، وعلماً بأنه سوف يتم تطبيق النظام للعملاء وإضافة خدمة الإعتمادات المستندية إلى الخدمات الإلكترونية تماشياً مع أتمتة العمليات المصرفية وفق الأطر العالمية خلال العام الحالي.

كما تمت أيضاً إعادة هيكلة دائرة الأساليب والإجراءات وردفها بالكادر المؤهل والمستلزمات الإدارية لتقوم بتوثيق وإصدار الأدلة والإجراءات للعمليات المصرفية بطريقة سريعة وسلسلة ومفهومة التطبيق للكادر البنكي، بحيث يكون الموظف مؤهلاً لتقديم الخدمات المؤثقة بأسرع وقت ممكن.

## (٢) مجموعة تقنية المعلومات:

انتهت مجموعة تقنية المعلومات خلال العام ٢٠٠٧ من إعادة الهيكلة، حيث تم استحداث دائرة إدارة المشاريع تهدف إلى إعداد الدراسات الخاصة بمشاريع تقنية المعلومات وتحديد متطلبات تنفيذ هذه المشاريع من موارد بشرية وأجهزة وأنظمة آلية و مراقبة حسن الأداء للمشاريع المطبقة ومدى التقيد بالميزانية الخاصة بكل مشروع، كما و تابعت المجموعة تقديم خدماتها الخاصة بالتكنولوجيا ودعم الأنظمة المختلفة لكافة مجموعات ودوائر وفروع البنك في الأردن، فلسطين وقبرص.

كما وتركز العمل خلال هذا العام على تصنيف العملاء حسب القطاعات التسويقية إضافة إلى المشاريع التقنية لدعم الأعمال في مجالات الصراف الآلي والتعامل المباشر عن طريق الشبكة المعلوماتية والخلوية (Ahlinet And SMS) وإدارة المخاطر وإدارة العمليات الاستثمارية وتنفيذ مشروع المقاصة الإلكترونية، كما وعملت المجموعة على زيادة كفاءة الأمان لشبكة معلومات البنك و تحصينها ضد الاختراقات المحتملة.

## (٣) مجموعة الإدارة المالية والرقابة:

قامت المجموعة خلال عام ٢٠٠٧ انجاز تطبيق Oracle GI Module والذي يشكل أساساً للنظام المعلوماتي المتطور والشامل من خلال Oracle Data Warehouse، كما تم تطوير وإستحداث بيانات وتقارير مالية وتحليلية لقياس ومتابعة أداء فروع البنك حسب قطاعات العملاء المعتمدة. ويعتبر مشروع الموازنة التقديرية وخطط العمل للعام ٢٠٠٨ منهجية متطورة اعتمدت أساساً على مفهوم Bottom-Up، كما تم إعداد خطط عمل إستراتيجية وتنفيذية مفصلة لمجموعات الأعمال ومجموعات الدعم والمساندة في البنك تميزت بتضمنها جداول زمنية للإنجاز على مدار العام، الأمر الذي يسهل المراقبة والمتابعة الدورية.

## (٤) مجموعة الموارد البشرية:

انطلاقاً من فلسفة شمولية بإيمان البنك الأهلي الأردني بأن موارده البشرية هي مفتاح قوة التغيير وركائز نجاحه و بأن أهم موجودات البنك هي فريق العاملين لديه فقد حفل العام ٢٠٠٧ بعدد من البرامج التدريبية والتي ركزت على تطوير قدرات ومهارات موظفي البنك ورفع كفاءتهم حيث تم عقد أكثر من ٣٠٠ نشاطاً تدريبياً إضافة إلى العديد من الندوات وورش العمل في مختلف التخصصات شارك فيها ٣٠٠٠ موظف، وتم الاستعانة لهذه الغايات بمدربين وخبراء لتدريب الموظفين على المهارات المختلفة لكافة مجالات الصناعة المصرفية.

عمدت مجموعة الموارد البشرية إلى وضع برامج لإستقطاب أفضل الكفاءات الشابة والواعدة للعمل في وظائف خدمة العميل والوظائف المتخصصة، ضمن خطط للإحلال الوظيفي وبمنهج مؤسسي يتسم بالشفافية وبالإستناد إلى معايير واضحة وشاملة للإختيار والتعيين، كما تم التركيز على استقطاب العناصر الشابة وخاصة في القطاعات المعنية بخدمة العميل بهدف تحويل الفروع الى نقاط بيع لتقديم خدمات بنكية شاملة وعصرية وانطلاقاً من إيمان إدارة البنك بالعناصر الشابة والطموحة التي تعتبر واجهة حضارية وعنصراً جوهرياً لقوة التغيير، كما استندت خطط التعيين، توظيف كادراً متخصصاً كفريق مساند ودعم لوظائف (الترز) وخدمة العملاء، يعمل على تغطية احتياجات الفروع الموسمية وخلال فترات ضغط العمل كخطوة من خطوات الإستغلال الأمثل للموارد البشرية. وفي هذا السياق أيضاً، تم البدء ببرامج التوظيف (المصادر الخارجية Outsourcing) لوظائف الخدمات المساندة.

كما شرعت المجموعة خلال العام ٢٠٠٧ إلى تصميم برامج تطويرية تنطلق من رؤى واضحة لتخطيط المسارات الوظيفية لكافة الموظفين

في البنك، مما يخلق الدافع والحافز لدى مجمل العاملين في البنك ويعزز من انتمائهم لمؤسستهم ومواكبة طموحهم في التطور وظيفياً وتميز فرص الإستقرار الوظيفي لديهم، ومن المخطط أن يتم البدء بتطبيق تلك البرامج مطلع العام الحالي. كما تميز عام ٢٠٠٧ بإطلاق حملة «الأهلي يهتم» والتي ستكون نواة مشاريع تهدف إلى توسيع دور مؤسسة البنك الأهلي تجاه المجتمع ويرؤى بأن مثل هذا الدور سيكون أكثر عمقاً إذا ما ابتدأ من مجتمع أسرة البنك الأهلي. حيث تم إطلاق الحملة الأولى منتصف العام ٢٠٠٧ والتي كانت تهدف إلى وقف التدخين في أماكن العمل من خلال توعية الموظفين عن مضار التدخين وآثاره السلبية على المجتمع. وسيكون خلال العام الحالي مشاريع كبيرة ضمن حملات الأهلي يهتم.

#### (٥) مجموعة اللوجستيات:

تعتبر مجموعة اللوجستيات عصب البنك الداخلي والقائم على ديمومة الأعمال الداخلية المساندة للقطاعات جميعها، وترتيب وتحديث وتطوير وصيانة البنية التحتية للبنك من شبكات الكمبيوتر والمقاسم والتوسعة وإعادة هندسة وديكور كافة فروع وإدارات البنك، حيث قامت المجموعة خلال عام ٢٠٠٧ بتجهيز ثلاثة فروع جديدة، وإعادة هندسة خمسة فروع قائمة. كما تم استحداث نظام كاميرات المراقبة لكافة الفروع والإدارات المركزية، وتم الانتهاء من تجهيز موقع لمواقف سيارات الموظفين. وتقوم المجموعة أيضاً بإدارة جميع عقارات وأراضي البنك التي يملكها من خلال الدائرة العقارية التابعة لها، بهدف توليد الدخل الإضافي، وبالتالي رفق ميزانية البنك بدخلها.

### ثالثاً: قطاع الاستراتيجيات والاتصالات المؤسسية

مجموعة الاستراتيجيات والاتصالات المؤسسية:

عكفت المجموعة على تنفيذ بنود الخطة الموضوعية للعام ٢٠٠٧ حيث تم وضع معايير لمراقبة جودة الخدمة وتم تطبيقها على نطاق البنك ككل، كما وتم استحداث وتطوير آلية لصرف الحوافز التشجيعية لموظفي البنك وذلك من خلال تأسيس ومتابعة وإدارة محفظة المنتجات.

تمحورت أعمال هذه المجموعة في إنجاز حملة التحديث والتغيير فتم إطلاق مشروع «مركز الاتصال وإدارة علاقات العملاء» وفقاً للمعايير العالمية، كما وقامت المجموعة بطرح منتج «قرض أعمال» بالسوق وتعميمه على مستوى الفروع والإدارات عن طريق إقامة الندوات والحملات التسويقية. وقد تضمن مشروع «التحديث والتغيير» أيضاً إنشاء وحدة التحصيل Collection Unit وإطلاق حملة Know Your Customer تحت عنوان «تحدث عن نفسك و أريج ٥٠٠٠ دينار» والتي استمرت لمدة شهرين، كما وتم الانتهاء من إنشاء وحدة المحافظة على العملاء Retention Unit من خلال مركز الاتصال والتي عنيبت بمتابعة العملاء ذوي الحسابات المغلقة ومعرفة أسباب إغلاق الحسابات وإعادة فتحهم للتعامل مع البنك عن طريق عرض خدمات ومنتجات بنكية متنوعة.

## رابعاً : قطاع الدوائر الرقابية

### مجموعة إدارة المخاطر :

تم خلال عام ٢٠٠٧ الانتهاء من إعداد الهيكل التنظيمي النهائي لمجموعة إدارة المخاطر وتعيين الكوادر اللازمة وتفعيل مهامها وذلك تمثيلاً مع التغيرات والتطورات الحاصلة عالمياً في الصناعة المصرفية وأهمية وجود جهة محددة لإدارة المخاطر في الهيكل التنظيمي لأي بنك لتغطية كافة الجوانب المتعلقة بإدارة المخاطر ومنها مخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومراجعة الائتمان وأنظمة الإنذار المبكر وتوثيق العقود والرقابة عليه والامتثال ، بالإضافة إلى تطبيق نظام التقييم بالنقاط لغايات منح القروض بالتعاون مع إحدى الشركات المتخصصة في هذا المجال .

وفي إطار الجهود القائمة في البنك للالتزام في مقرارات بازل ( II ) فقد تم الانتهاء من إعداد مجموعة من السياسات والإجراءات مثل السياسة الاستثمارية وتعليمات التعامل بالهامش لعملاء البنك، ودليل الحاكمة المؤسسية وسياسات الامتثال وسياسة المخاطر التشغيلية وجاري العمل على تحديث كافة السياسات والإجراءات الموجودة في البنك لتواكب متطلبات المرحلة الجديدة ، وكذلك فقد تم إعداد خطة استمرارية العمل في حالات الطوارئ وخطة إدارة الحوادث والكوارث لفرع قبرص .

من جهة ثانية فقد تعاونت المجموعة مع مجموعة الموارد البشرية / دائرة التدريب والتطوير في إعداد برنامج تدريبي حول مكافحة غسل الأموال شمل كافة المستويات الادارية في البنك وذلك تطبيقاً لمتطلبات البنك المركزي الاردني بهذا الخصوص. .

## خامساً : قطاع الائتمان

### مجموعة الائتمان :

قامت المجموعة خلال عام ٢٠٠٧ بتطبيق أدوات فعالة في اعتماد التسهيلات الائتمانية من خلال التركيز على القطاعات ذات الربحية العالية والمخاطرة الأقل . وتطبيق نظام إدارة المخاطر بصورة فاعلة على المحفظة الائتمانية للبنك الأهلي الأردني بجميع قطاعاتها بما يضمن الجودة العالية للمحفظة وبالتالي التقليل من الديون المتعثرة وغير العاملة وتخفيض الفوائد المعلقة ، وتقوم المجموعة بتنوع التسهيلات الائتمانية من جميع القطاعات الاقتصادية مع التركيز على القطاعات ذات النمو الأعلى والأكثر ربحية ذات المخاطر المعقولة مع مواكبة التطورات الحديثة.



## ميثاق السلوك المهني

تم إعداد هذا الميثاق بهدف تنظيم سلوكيات الموظفين وأخلاقيات العمل وقيمه، وضوابطه، والتزاماته في البنك الأهلي الأردني، وبشركاته التابعة والحليفة، في الأردن وفي البلدان الأخرى التي ينشط البنك فيها. ويحتوي هذا الميثاق الذي يلتزم جميع الموظفين ضمن مستوياتهم المختلفة على الالتزامات والمسؤوليات والواجبات التالية:

### (١) الالتزامات نحو حاملي الأسهم

- أ- تعزيز ثقة المساهمين في البنك من خلال السعي الدؤوب لتعزيز قوة البنك وكفاءته وزيادة أرباحه عن طريق تحويل البنك إلى مؤسسة مصرفية تتقيد بالمعايير العالمية وتسعى إلى المنافسة على المستويات المحلية والإقليمية والدولية.
- ب- الالتزام بالبحث عن ومتابعة وتطوير كل فرص الأعمال الممكنة واغتنامها من أجل تحقيق أعلى ربحية ممكنة.
- ج- الالتزام بالولاء للمؤسسي للبنك والحفاظ على أسرارهم.
- د- الكشف والإفصاح الفوري عن جميع الأمور الجوهرية والمادية التي تهم المساهمين وحقوقهم.

### (٢) الالتزامات نحو العملاء :

- أ- الالتزام بتقديم أفضل الخدمات للعملاء بروح الصداقة والتهديب والاحترام الوطيد لشخصهم وكرامتهم وأوقاتهم ومصالحهم غير المتضاربة مع مصالح البنك.
- ب- الالتزام بتحسين الأداء والسرعة في الإنجاز والنزاهة في التعامل والعدالة والموضوعية.
- ج- الالتزام الجماعي بالابتكار وتطبيق منتجات مصرفية تخدم العملاء بصورة أوسع وأكثر فعالية وتحقق مصالح البنك.
- د- الالتزام بتزويد العملاء بالسرعة الممكنة وبطريقة مهنية صريحة وواضحة غير ملتبسة أو غامضة، بمعلومات وعروض والإجابة عن استفساراتهم، من دون إلزام البنك بأي مسؤولية إلى حين التنفيذ.
- هـ- الالتزام باستيفاء العمولات المناسبة العادلة من العملاء، والتي تعكس في الوقت نفسه، نوعية الخدمة ومستواها ودرجة المخاطر.
- و- الالتزام بإقامة العلاقات مع العملاء على أساس الإحترام المتبادل المنزه عن المنفعة الشخصية.

### (٣) الالتزامات نحو الجهات الرقابية :

- أ- الالتزام بتطبيق جميع القوانين والتعليمات والقواعد المطلوبة في الدول التي يعمل فيها البنك.
- ب- الالتزام بالإفصاح الصادق عن المعلومات التي تطلبها الجهات الرقابية، بصراحة ووضوح وسرعة واحترام.
- ج- الالتزام بالحفاظ على علاقات مهنية المستوى مع المسؤولين في الجهات الرقابية، والحرص على كسب ثقتهم بالبنك والتزامه الكامل بالقواعد المقررة.
- د- الالتزام غير المشروط بالتعاون مع الجهات الرقابية على أسس مهنية، ومساعدة أعضاء مجلس الإدارة على الأداء الرفيع للالتزامات في هذا المجال.

#### ( ٤ ) الالتزامات نحو الزملاء :

أ- الالتزام بالعمل بروح الفريق، ذلك أن النجاح في أداء أي موظف يعتمد بصورة مباشرة أو غير مباشرة على نجاح الأعمال التي يقوم الموظفون الآخرون.

ب- تعزيز أو أصر الإخاء والصداقة والاحترام المتبادل والتقدير بين الزملاء.

ج- تقديم الدعم الكامل والنصائح للزملاء.

د- الالتزام بأخلاقيات العمل الجماعي المتمثلة بالقواعد الثلاث الآتية: الصراحة، والاحترام المتبادل، والاستعداد للقبول بالحلول الوسط.

هـ- الالتزام باختصار وقت الاجتماعات إلى الحد الأدنى الضروري بما يحفظ وقت وجهد الزملاء مع الالتزام بمواعيد الاجتماعات وتحضير جدول أعمال مسبق.

#### ( ٥ ) الالتزامات نحو المجتمع :

أ- الالتزامات المهنية:

- الالتزام بتقديم مقترحات وبرامج ومنتجات وخدمات تسهم بصورة مباشرة أو غير مباشرة في التنمية الاجتماعية وتحسين وتوسيع فرص الاستفادة من الخدمات المصرفية من قبل قاعدة أكثر اتساعاً.
- الالتزام بأن تنقيد إعلانات البنك ونشاطه الدعائي دائماً بالتقاليد الثقافية المحلية وتسهم بطريقة إيجابية في تعزيز القيم الجماعية وتبوير المجتمعات المحلية وإشاعة الثقافة المصرفية الراقية.
- عدم تقديم أي برامج أو خدمات تهدف إلى خدمة مصالح فتوية، على أساس سياسي أو طائفي أو اثني.

ب- الالتزامات التضامنية:

- الالتزام بتمويل برنامج سنوي مدروس لدعم الاجتماعي للهيئات التطوعية العاملة في المجتمعات المحلية وكذلك لدعم الهيئات والمبادرات الثقافية، ونشر الكتب ودعم النشاطات الثقافية الأخرى.
- تشجيع المبادرات الاجتماعية والإنتاجية والعلمية وتحسين مستوى معيشة الفئات الأقل حظاً.

#### ( ٦ ) الالتزام نحو الأردن :

البنك الأملي الأردني هو مؤسسة وطنية أردنية سوف تحافظ، في الأردن وخارجه، وعلى المستويات المحلية والعربية والدولية، على مصالح الاقتصاد الأردني، وصورة المملكة، وتقاليد الشعب الأردني وسمعته.

## الثقافة المؤسسية

تحدد الثقافة المؤسسية مفاهيم ومعتقدات وتصرفات الأشخاص والشركات بما يتماشى مع الهوية المؤسسية للبنك الأهلي الأردني وتميز هذه الثقافة بتطلب من جميع أفراد أسرة البنك الأهلي الإلتزام بما يلي:

- التركيز على الربحية - وذلك بالمحافظة على الأرباح المتحققة وزيادتها في المستقبل.
- التركيز على المبيعات - إستحداث المزيد من وظائف البيع ومضاعفة وقت البيع للموظفين.
- التركيز على العملاء - إعداد هيكل تنظيمي مؤسسي شامل وجديد يخدم كافة القطاعات الاقتصادية.
- إتباع المنهجية العلمية - إستحداث أساليب حديثة وعلمية في مجال تقييم المخاطر والأرباح.
- الجدارة - صرف المكافآت والمشاركة في الأرباح وفقاً لأداء وإنتاجية وجدارة الموظف.
- التميز - التركيز على نوعية تدريب الموظفين ومنهجية التعليم المستمر.
- الإبداع - إستحداث منتجات جديدة وقنوات توزيع تتناسب وواقع السوق.
- إستراتيجياً - إبتكار ثقافة التخطيط الإستراتيجي المستقبلي لدى موظفي البنك.
- التكنولوجيا المتقدمة - الإستخدام الأمثل لتقنية المعلومات.

## الخطة المستقبلية لعام ٢٠٠٨

تلخص خطة البنك المستقبلية لعام ٢٠٠٨ وتطبيقاً لتوجهات الإدارة العليا الدووية لإيصال البنك إلى مصاف البنوك العالمية وحسب أعلى مواصفات الخدمة المصرفية المقدمة للعملاء وتحقيق الرضى للمساهمين ، فقد تم التركيز على الأمور التالية:-

- ١) تعظيم إيرادات البنك من خلال زيادة نشاط متابعة الإئتمان وتخفيض محفظة الديون غير العاملة إلى أقل من ١٠٪.
- ٢) التوسع الإقليمي ونشر ثقافة البيع المتقاطع في الدول المجاورة التي يعمل بها البنك وزيادة تحصيل الديون.
- ٣) الإستمرار في رفق ميزانية البنك بالأرباح الناتجة عن بيع العقارات والأراضي المستملكة من البنك.
- ٤) التوسع في سوق الاصدارات الأولية من خلال التركيز على قنص واستقطاب الودائع ذات الكلفة الثابتة والمنخفضة ورفد ميزانية البنك بالأرباح قليلة المخاطر من خلال الذراع الاستثماري.
- ٥) اعتماد قاعدة بيانات مركزية موحدة لكافة فروع وإدارات البنك وخاصة عمليات التسهيلات وتحديد الكلف للمنتجات الجديدة، وتخفيض حجم العمل اليدوي وذلك لتوسيع قاعدة العملاء وزيادة البيع والربحية وتخفيض المصاريف وتحسين الخدمات.
- ٦) تخطيط المسارات الوظيفية وخلق الدوافع والحوافز لإنتماء الموظفين ومواكبة طموحهم بالإستقرار الوظيفي.
- ٧) رفد كادر البنك الأهلي الأردني بأحدث الدورات التدريبية الداخلية والخارجية بهدف الإرتقاء بموظفي البنك إلى أعلى مستويات الثقافة والكفاءة والأداء والإنتاجية.
- ٨) تحقيق أكبر قدر من الكفاءة في الأداء من خلال التحقق من أدلة وإجراءات العمل المنفذة من خلال زيادة الرقابة الداخلية حسب توجيهات السلطات الرقابية.
- ٩) تطبيق نظام المخاطر الشامل من توثيق العقود ومن التشغيل والإنذار المبكر، وأنظمة إدارة الموجودات والمطلوبات ومتطلبات بازل (II) وتفعيلها ، والتوسع في تطبيق مبدأ الحاكمية المؤسسية الذي قام البنك بتطبيقه مؤخراً.
- ١٠) تفعيل وتوزيع ما مجموعه ٢٩ جهاز صراف آلي جديدة سيتم توزيعها على مختلف مناطق المملكة.
- ١١) التوسع في حملة «الأهلي يهتم» لتشمل مشاريع كبيرة لخدمة المجتمع .

## أهم التحليلات والمؤشرات المالية لعام ٢٠٠٧

فيما يلي تفاصيل التغيرات لأهم بنود الموجودات والمطلوبات والحسابات النظامية: -

### أولاً: الموجودات

١- بلغ المجموع العام للميزانية (باستثناء الحسابات النظامية) ١,٩٧٦,٦٠١,٧٦٧ ديناراً في نهاية عام ٢٠٠٧ مقابل ١,٧٤٠,٨٤١,٦٣٩ ديناراً كما في ٢١ / ١٢ / ٢٠٠٦، أي بزيادة مقدارها ٢٣٥,٧٦٠,١٢٨ دينار. أما إذا تم تضمين الحسابات النظامية في المجموع العام، فنجد أنه بلغ في نهاية عام ٢٠٠٧ مقدار ٢,٨٨٦,٨١٢,٧٥٥ ديناراً مقابل ٢,٣٨٧,٦٧٦,٣٢١ ديناراً في نهاية عام ٢٠٠٦ أي بارتفاع مقداره ٤٩٩,١٣٦,٤٣٤ ديناراً.

٢- بلغ النقد في الصندوق ولدى البنوك ٨٤٤,٦٧٧,٥٤٣ ديناراً عام ٢٠٠٧، مقابل ٧٥١,٨٧٨,٢٦٩ ديناراً كما في نهاية عام ٢٠٠٦، أي بزيادة مقدارها ٩٢,٧٩٩,٢٧٤ ديناراً.

٣- بلغت قيمة الأوراق المالية بالصافي ٢٥٧,٥٠٥,٦٧٥ دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ مقابل ٢٤٠,٤٦٥,٨٦١ ديناراً عام ٢٠٠٦، ويشمل هذا المبلغ ما قيمته ١٩٧,٨٥٥,٧٧٩ ديناراً من سندات خزينة وأذونات حكومية وأسناد قرض شركات مقابل ١٧٣,٨٢٢,٥٥٦ دينار لعام ٢٠٠٦.

٤- بلغ رصيد التسهيلات الائتمانية (قبل المخصصات والفوائد المعلقة) مبلغ ٨٥٩,٩٣٦,٢٢٠ دينار كما بنهاية عام ٢٠٠٧ مقابل ٧٣٩,٠٧٠,٠٠٦ دينار عام ٢٠٠٦، أي بارتفاع بلغ ١٢٠,٨٦٦,٢١٤ دينار عما كانت عليه بنهاية عام ٢٠٠٦. ويشمل هذا الرقم أوراق تجارية مخصومة بمقدار ١٥٠,٩٠٨,٥٧٩ ديناراً وسلف وقروض مستغلة وبطاقات ائتمان بمقدار ٦٤١,٠٢٧,٧٠٩ ديناراً.

٥- بلغ صافي الموجودات الثابتة في نهاية عام ٢٠٠٧ ما مقداره ٥٢,٣٨٤,٤٨٣ ديناراً مقابل ٤٩,٤٦٣,٢٥٠ ديناراً كما في نهاية عام ٢٠٠٦.

### ثانياً: المطلوبات

١- بلغ رصيد الودائع في حسابات جارية وودائع تحت الطلب وحسابات توفير ولأجل وبنوك ١,٥٣٤,٠١٥,٩٣٠ ديناراً في نهاية عام ٢٠٠٧ مقابل ١,٣٢٨,٠٥٩,٧٨٣ ديناراً عام ٢٠٠٦، أي بارتفاع ٢٠٥,٩٥٦,١٤٧ دينار.

٢- بلغ رصيد الاحتياطات والمخصصات المتنوعة ٤٤,٣٠٧,٠٠٧ ديناراً بنهاية عام ٢٠٠٧ مقابل ٤٠,٣٨٨,٧٧٦ ديناراً في نهاية عام ٢٠٠٦.

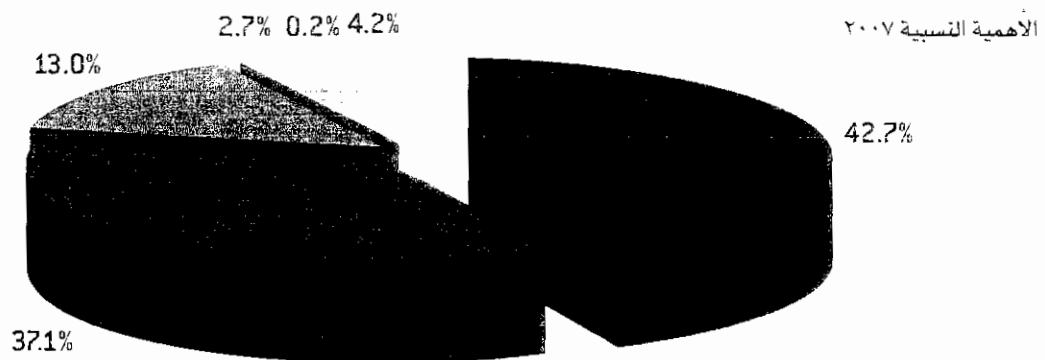
### ثالثاً: الحسابات النظامية

١- ارتفع رصيد الاعتمادات المستندية الصادرة في نهاية عام ٢٠٠٧ إلى ١٥٥,٧٦١,٥٧٧ ديناراً مقابل ١٥٣,٤٨١,٦٩٠ دينار عام ٢٠٠٦، فيما انخفض أيضاً رصيد الاعتمادات المستندية الواردة عام ٢٠٠٧ إلى ٢٢٤,٥٨١,٠٩٦ ديناراً مقابل ٢٢٩,٦٦٩,٦٧٧ دينار لعام ٢٠٠٦.

٢- ارتفع رصيد الكفالات في نهاية عام ٢٠٠٧ إلى ٢٠٣,٩٢٥,٧٨٣ ديناراً مقابل ١٩٣,١٧٤,٢٩٤ دينار عام ٢٠٠٦.

٣- ارتفع رصيد القبولات في نهاية عام ٢٠٠٧ إلى ٥١,٥٠٥,٧٣٣ ديناراً مقابل ٤٦,٨٥١,٢٠٠ دينار عام ٢٠٠٦.

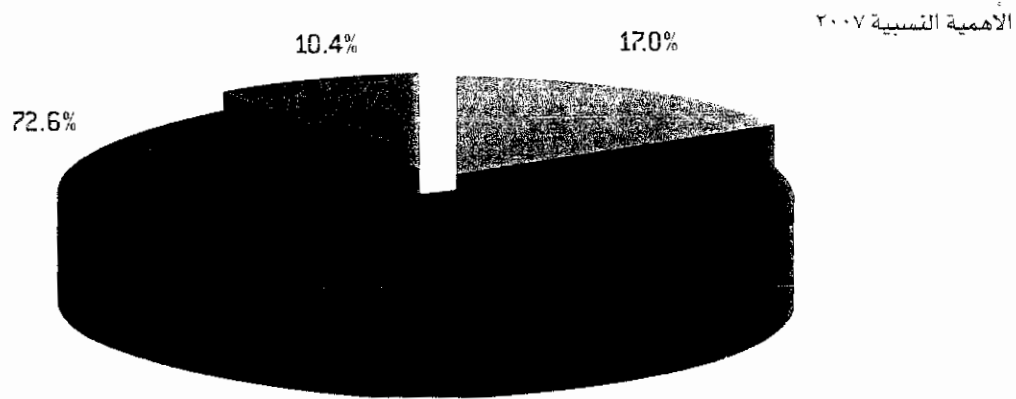
الاهمية النسبية	الاهمية النسبية	التغير النسبي	٢٠٠٦	٢٠٠٧	موجودات البنك
٢٠٠٦	٢٠٠٧				
%٤٣,٢	%٤٢,٧	%١٢,٢	٧٥١.٨٧٨.٢٦٩	٨٤٤.٦٧٧.٥٤٣	نقد وأرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات
%٣٥,٧	%٣٧,١	%١٨,٠	٦٢١.٦٦٨.٤٢٦	٧٣٣.٧٠٥.٨٤٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
%١٣,٨	%١٣,٠	%٧,١	٢٤٠.٤٦٥.٨٦١	٢٥٧.٥٠٥.٦٧٥	محفظة الاستثمارات والأوراق المالية
%٢,٨	%٢,٧	%٥,٩	٤٩.٤٦٣.٢٥٠	٥٢.٣٨٤.٤٨٣	موجودات ثابتة - بالصافي
%٠,٤	%٠,٢	%٢٨,٠-	٦.١٢٤.٤٥٩	٤.٤١٥.٨٣٥	موجودات غير ملموسة
%٤,١	%٤,٢	%١٧,٨	٧١.٢٣١.٢٧٤	٨٣.٩١٢.٣٨٢	موجودات أخرى وموجودات ضريبية مؤجلة
%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٣,٥	١.٧٤٠.٨٤١.٦٣٩	١.٩٧٦.٦٠١.٧٦٧	مجموع الموجودات



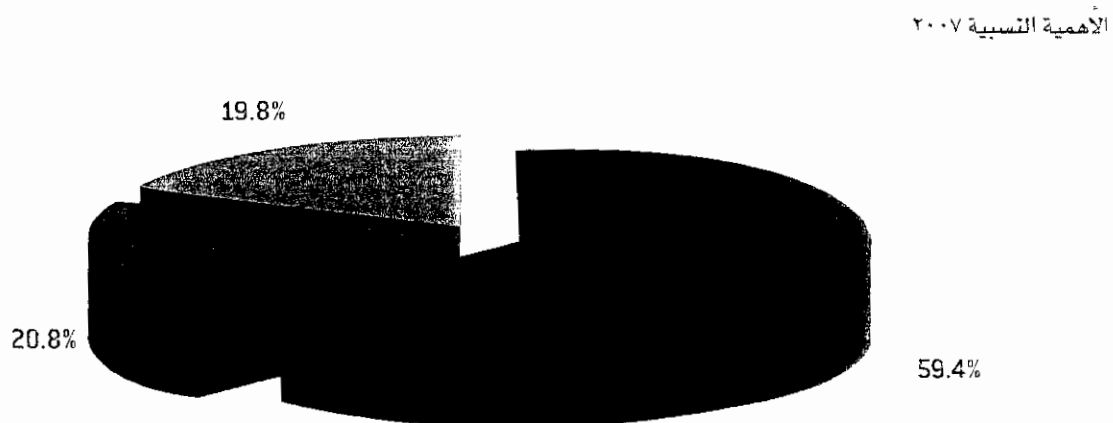
الاهمية النسبية	الاهمية النسبية	التغير النسبي	٢٠٠٦	٢٠٠٧	مطلوبات البنك
٢٠٠٦	٢٠٠٧				
%٩٥,٧	%٩٦,٢	%١٧,١	١.٤٦٢.٤٨٩.٧٠٤	١.٧١٢.٤٠٧.٢٢٥	ودائع وتأمينات نقدية
%١,٤	%٠,٩	%٢٨,٨-	٢١.٤٣٧.١٩٦	١٥.٢٧٠.٣٥٠	أموال مقترضة
%٠,٢	%٠,٢	%٥,٥-	٢.٢٤٧.٩٨٢	٢.٠٦٨.٨٣٩	مخصصات متنوعة
%٢,٧	%٢,٧	%١٨,٤	٤٠.٩١٨.٢٧٨	٤٨.٤٥٦.٩٢٣	مطلوبات أخرى ومخصص ضريبة الدخل
					ومطلوبات ضريبية مؤجلة
%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٦,٤	١.٥٢٨.٠٩٣.١٦٠	١.٧٧٩.٢٠٣.٣٣٧	مجموع المطلوبات



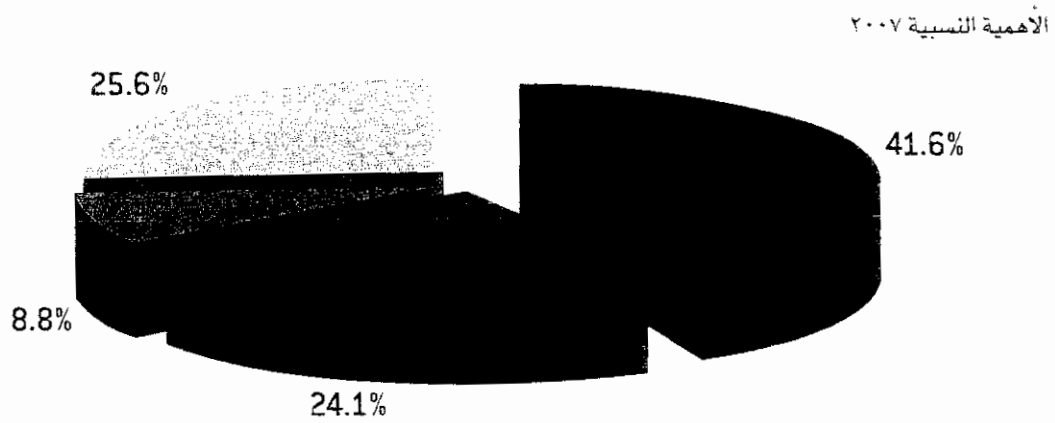
الاهمية النسبية ٢٠٠٦	الاهمية النسبية ٢٠٠٧	التغير النسبي	٢٠٠٦	٢٠٠٧	الودائع والتأمينات النقدية
%١٦,٣	%١٧,٠	%٢٢,٣	٢٣٨.٠٨٧.٦٤٨	٢٩١.٢٨٧.١٧٧	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
%٧٤,٥	%٧٢,٦	%١٤,٠	١.٠٨٩.٩٧٢.١٣٥	١.٢٤٢.٧٢٨.٧٥٣	ودائع العملاء
%٩,٢	%١٠,٤	%٣٢,٧	١٣٤.٤٢٩.٩٢١	١٧٨.٣٩١.٢٩٥	تأمينات نقدية
%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٧,١	١.٤٦٢.٤٨٩.٧٠٤	١.٧١٣.٤٠٧.٢٢٥	مجموع الودائع والتأمينات النقدية



الاهمية النسبية ٢٠٠٦	الاهمية النسبية ٢٠٠٧	التغير النسبي	٢٠٠٦	٢٠٠٧	صافي الإيرادات التشغيلية
%٥٨,٩	%٥٩,٤	%١٥,٠	٤٤.٧٨٩.٦٨٠	٥١.٤٨٦.١٣١	صافي الفوائد
%١٩,٤	%٢٠,٨	%٢٢,٦	١٤.٧٣٨.٧١٥	١٨.٠٦٢.٩٨٥	صافي العمولات
%٢١,٧	%١٩,٨	%٤,٠	١٦.٥١٧.١٨١	١٧.١٨٤.٩٧٤	مجموع الإيرادات (المصاريف) من غير الفوائد والعمولات
%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	%١٤,١	٧٦.٠٤٥.٥٧٦	٨٦.٧٣٤.٠٩٠	صافي الإيرادات التشغيلية



المصروفات التشغيلية	٢٠٠٧	٢٠٠٦	التغير النسبي	الاهمية النسبية ٢٠٠٧	الاهمية النسبية ٢٠٠٦
نفقات الموظفين	٢٧.٩٢٨.١٥٤	٢٥.٠٦٦.٣٩٠	%١١,٤	%٤١,٦	%٥٤,٧
مصاريف تشغيلية أخرى	١٦.٢٠٤.٨٦٩	١٤.٨٧٨.١٩٩	%٨,٩	%٢٤,١	%٣٢,٥
إستهلاكات واطفاءات	٥.٨٩٥.٢٧٦	٣.٥٨٠.٥٣١	%٦٤,٦	%٨,٨	%٧,٨
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	١٧.١٨٥.٧٥٢	٢.٢٩٥.٢٢٠	%٦٤٨,٨	%٢٥,٦	%٥,٠
مجموع المصروفات التشغيلية	٦٧.٢١٤.٠٥١	٤٥.٨٢٠.٣٥٠	%٤٦,٧	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠







# تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى مساهمي

البنك الأهلي الأردني

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك الأهلي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وكل من بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

## مسؤولية الادارة عن البيانات الختامية

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

## مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وأجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والأفصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالأعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

## الرأي

في رأينا ، ان البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد للبنك الأهلي الأردني وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية الموحدة .

## تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بضيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية الموحدة المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .

ديلويت اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٥ آذار ٢٠٠٨

## الميزانية العامة الموحدة

بيان (أ)

٢٠٠٦		٢٠٠٧		ايضاح	الموجبات
دينار	دينار	دينار	دينار		
٣٤٢,٥٥٢,٣٧٠	٣٩٥,٢١٠,٠٦٦	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		
٤٠٥,٤٤٦,٠٩٤	٤٤٤,٨٥١,٠٠٩	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
٣,٨٧٨,٨٠٥	٤,٦١٦,٤٦٨	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
٣٤,٦١٩,٥٧٣	٣٦,١٩٢,٧٨٤	٧	موجودات مالية للمتاجرة		
٦٢١,٦٦٨,٤٢٦	٧٣٣,٧٠٥,٨٤٩	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة		
١٢١,٩١٦,٤٠٦	١٥٥,٣٧٠,١٥٢	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع		
٦٧,٣٧٤,٣٦٨	٦٦,٧٧٠,٣٤٨	١٠	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق		
١٦,٥٥٥,٦١٤	٩,١٧٢,٣٩١	١١	الإستثمارات في شركات حليفة وشركات تابعة غير موحدة		
٤٩,٤٦٣,٣٥٠	٥٢,٣٨٤,٤٨٣	١٢	موجودات ثابتة		
٦,١٣٤,٤٥٩	٤,٤١٥,٨٣٥	١٣	موجودات غير ملموسة		
٦٥,٦٦٩,٩٦٦	٧٨,٥٧١,٠٠٢	١٤	موجودات أخرى		
٥,٥٦١,٤٠٨	٤,٨٩١,٣٨٠	٢٠	موجودات ضريبية مؤجلة		
١,٧٤٠,٨٤١,٦٣٩	١,٩٧٦,١٥١,٧٦٧		مجموع الموجودات		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

المطلوبات وحقوق الملكية

٣١ كانون الأول		ايضاح	المطلوبات :
٢٠٠٦	٢٠٠٧		
دينار	دينار		
٢٣٨٠٨٧٦٤٨	٢٩١٢٨٧١٧٧	١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٨٩٩٧٢١٣٥	١٢٤٢٧٢٨٧٥٣	١٦	ودائع عملاء
١٢٤٩٢٩٩٢١	١٧٨٣٩١٢٩٥	١٧	تأمينات نقدية
٢١٤٣٧١٩٦	١٥٢٧٠٣٥٠	١٨	أموال مقرضة
٣٢٤٧٩٨٢	٣٠٦٨٨٢٩	١٩	مخصصات متنوعة
١١٥٩٣٣٨٨	١٢٤٤٨٥٤٦	٢٠	مخصص ضريبة الدخل
٧٤٦٩٢٦	١٥٩٨٨٩١	٢٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٨٥٧٧٩٥٤	٣٣٩٥٩٤٨٦	٢١	مطلوبات أخرى
١٠٥٢٨٠٩٣١٦٠	١٠٧٧٨٧٥٣٣٢٧		مجموع المطلوبات
٣١ كانون الأول		ايضاح	حقوق الملكية :
٢٠٠٦	٢٠٠٧		
دينار	دينار		
١١٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٢	حقوق مساهمي البنك
٤٣٢٧٢٥٣٤	٤٣٢٧٢٥٣٤	٢٢	رأس المال المكتتب به
٤٣٢٧٢٥٣٤	٤٣٢٧٢٥٣٤	٢٢	علاوة إصدار
(٤٩٧٢٢٣٩)	(١٧٣٦٦٤١٧)	٢٢	اسهم خزينة
٢٣٦٦٩٩٢٧	٢٦٠٦٦٧٩٠	٢٣	احتياطي قانوني
٨٣٥٥٧٦٥	٨٣٥٥٧٦٥	٢٣	احتياطي اختياري
٢١٣٠٥٤	٢١٣٠٥٤	٢٣	احتياطي خاص
٤٩٠٢٠٤٨	٦٦٠٢٠٥٥٩	٢٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٨٠٠٠	-		فرق ترجمة عملات اجنبية
٢٠٤٣٠٥٢	٣٧٣٤٠١٠	٢٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢٣٩٤٦٩٩٠	١٤٩٥٥٨٥٠	٢٥	ارباح مدورة
٢١١٤٤٨١٣١	١٩٥٨٣٤١٤٥		مجموع حقوق مساهمي البنك
١٣٠٠٣٤٨	١٥٦٤٢٨٥	٢٦	حقوق الاقلية
٢١٢٧٤٨٩٧٩	١٩٧٣٩٨٩٣٠		مجموع حقوق الملكية
١٠٥٢٨٠٩٣١٦٠	١٠٧٧٨٧٥٣٣٢٧		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

## بيان الدخل الموحد

## بيان (ب)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	يضاح
ديناران	ديناران	
٨٧٢٣٨٩١٦	١٠٩٠٦١٣٤٠	٢٧
٤٢٤٤٩٢٣٦	٥٧٥٧٥٢٠٩	٢٨
٤٤٧٨٩٦٨٠	٥١٤٨٦١٣١	
١٤٧٣٨٧١٥	١٨٠٦٢٩٨٥	٢٩
٥٩٥٢٨٣٩٥	٦٩٥٤٩١١٦	
٢٥١٠٦٣٨	٢٨٦١١٤٣	٣٠
(٤٥٢٣٦٥٢)	(٣٦٥٠٠٦)	٣١
٤٢٥١١٨٠	١٢٣٨٤٥١	٣٢
٢٥٠٠٨٦٢	٦٣٦٥٩٤٩	
١١٧٧٨١٥٣	٧١٨٤٩٣٧	٣٣
١٦٥١٧١٨١	١٧١٨٤٩٧٤	
٧٦٠٤٥٧٦	٨٦٧٣٤٠٩٠	
		اجمالي الدخل

المصروفات:		
٢٥٠٦٦٣٩٠	٢٧٩٢٨١٥٤	٣٤
٣٥٨٠٥٣١	٥٨٩٥٢٧٦	١٣, ١٢
١٤٨٧٨١٩٩	١٦٢٠٤٨٦٩	٣٥
٢٢٩٥٢٣٠	١٧١٨٥٧٥٢	٨
٤٥٨٢٠٣٥٠	٦٧٢١٤٠٥١	
٣٠٢٢٥٢٣٦	١٩٥٢٠٠٣٩	
(٤٥٩٦٤)	(٦٣٤٦١)	
-	(١٠٧٨٥٠٣)	١١
٣٠١٧٩٢٦٢	١٨٣٧٨٠٧٥	
٩٩٥٠١٦٧	٧٥٦٧٩٣٠	٢٠
٢٠٢٢٩٠٩٥	١٠٨١٠١٤٥	
		ويرجع الى:
٢٠٢٢٣٢٩٠	١٠٧٧٢٤٣١	
٥٨٠٥	٣٧٧١٤	٢٦
٢٠٢٢٩٠٩٥	١٠٨١٠١٤٥	
٠/١٩١	٠/١٠٣	٣٦
		حصة السهم من الربح للسنة العائد مساهمي البنك

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

المساهمين	عدد الأسهم	القيمة الاسمية	الاحتياطي	الثقل	القيمة	نسبة التحويل	القيمة	المدة	الوصف
المساهمين	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	القيمة الاسمية
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	الاحتياطي
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	الثقل
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	القيمة
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	نسبة التحويل
المساهمين	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA
	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA	URSA

مستور الأرصاحات المرتفعة من رقم (1) إلى رقم (29) جزئياً من هذه البيانات المالية وفقاً لبيانها.

... يعطى التفسير المفصّل للتعديل المسموح به في الفقرة 1 من المبدأ التوجيهي ١٢٧.

من أصل الأرباح المتدوّرة مبلغ 100.000 ريال منه التوزيع بما يتوافق مع المصلحة العامة للشركة كما هو مبين في المذكرة التوضيحية رقم 1٠٠٠.

من أصل الأرباح المتدوّرة مبلغ 200.000 ريال منه التوزيع بما يتوافق مع المصلحة العامة للشركة كما هو مبين في المذكرة التوضيحية رقم ٢٠٠٠.

اسم جهة (المالك)

(1,400,000)

(1,200,000)

(200,000)

(200,000)

(200,000)

(200,000)

(200,000)

بيان التدفقات النقدية الموحد

بيان (د)

ايضاح للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٣٠١٧٩٢٦٢	١٨٣٧٨٠٧٥	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لبنود غير نقدية :
٣٥٨٠٥٣١	٥٨٩٥٢٧٦	استهلاكات واطفاءات
٢٢٩٥٢٣٠	١٧١٨٥٧٥٢	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	١٠٧٨٥٠٣	حصة البنك من الخسائر في الاستثمار في شركة خليفة
٦٠٠	٤٩٩٩٧١	خسارة تدني قيمة عقارات
٤١٦١٨٥	٤٣٨٦٩٨	مخصص تعويض نهاية الخدمة
-	٩٧٥٣٩	مخصص قضايا مقامة ضد البنك
١٠٥٥٩٧	٩٠٤٣٩	مخصص هبوط أسعار عملات
-	(١٨٠٠٠)	فرق ترجمة عملات اجنبية
٧٢٦٣٤	٦٢٢٩٥	خسائر بيع عقارات
(٣٢٨٩٨٦٥)	(٢٧٥٢٧٦)	(ارباح) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦١٧٦١٧)	(٣٠٠٩٢)	(ارباح) بيع موجودات ثابتة
٣٢٣٦٠٨٨	(٨٧٥٤٧٤)	(ارباح) خسائر موجودات مالية للمتاجرة
٤٥٩٦٤	٦٣٤٦١	خسائر بيع أسهم شركات تابعة وخليفة
(١٧٧١٢٢٨٨)	(١٧٩٥٥٢٦)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٤٧١٢٣١١	٤٠٧٩٥٦٤١	الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات :

(١٤٦١٨٢٩٣٧)	٤٧٣٦٩٤١	النقص (الزيادة) في أرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاث اشهر وأرصدة مقيدة السحب
(٣٠٨٩٦٥٨٢)	(٧٣٧٦٦٣)	(الزيادة) في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة اشهر
(٣١٣٤٨٨٤٥)	٩٢٠٢٢٦٣	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
(٦٤٤٠٧١٧٧)	(١٢٩٠٣٣٣١٧٥)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٧٧٧٥٤٥٩)	(١٣٤٦٣٢٠٢)	(الزيادة) في الموجودات الاخرى
-	٣٨٢٥٩٩٩	الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة اشهر
١٨٥١٣١٥٤	١٥٢٧٥٦٦١٨	الزيادة في ودائع العملاء
(٩٤٣٣٠٩٩)	٤٣٩٦١٣٧٤	الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
(٥٧٧٨٤١)	٥٣٨١٥٣٢	الزيادة (النقص) في مطلوبات اخرى
(٣٨٩٣)	-	(النقص) في المخصصات المتنوعة
(٢٠٩٣٩٠٣٦٨)	١١٧٣٤٦٢٢٨	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات التشغيل قبل ضريبة دخل والمخصصات المدفوعة
(٤٣٠٨٥٨٠)	(٦٠٤٢٧٤٤)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٤٩٦٤٨٩)	(٨٠٥٨١٩)	مخصصات مدفوعة
(٣١٤١٩٥٤٣٧)	١١٠٤٩٧٦٦٥	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات التشغيل



بيان التدفقات النقدية الموحد.....تابع

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	ايضاح
(٩٦٨٠٢٦٩)	(٤٧٠٠٣١)	(الزيادة) في الإستثمارات في شركات حليفة وشركات تابعة غير موحدة - بالصافي
(٩٦٨١٠٢٢٩)	(٢٤٣٤٦٠٢٦٧)	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع - بالصافي
(٨٠٣١٨٠٧٧٠)	٦٠٣٠٩٢٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - بالصافي
٥٩٤٠٥٢٧	٩٨٤٠٢٧٤	المتحصل من بيع موجودات ثابتة
(٥٣٥٥٠٩٧٤)	(٦٠٧٥٣٠٩١٤)	(شراء) موجودات ثابتة - بالصافي
(١٠٤٥٦٠٨٤٥)	(١٠٢٩٨٠١٥٣)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(٢٥٠١٨٧٠١٦٠)	(٣٠٠٨٥٧٠١٧١)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل :		
١٣٠٣٧٠١٧	(٦٠١٦٦٠٨٤٦)	(النقص) الزيادة في أموال مقترضة
٢٧٠٦٨٨٠٧٥١	-	الزيادة في رأس المال
١٠٣٦٩٠٤٩٧	-	الزيادة في علاوة الاصدار
(٤٠٩٧٢٠٣٣٩)	(١٢٣٣٩٤٠١٧٨)	(شراء) أسهم خزينة
-	٢٥٩٠٧٧١	الزيادة في حقوق الاقلية
(١٢٠٧٥٠٠٠٠٠)	(١٥٠٦٩٩٠٧٤٥)	أرباح موزعة على المساهمين
٣٣٠٣٧٢٠٢٦	(٣٤٠٠٠٠٩٩٨)	صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التمويل
١٠٧١٢٠٢٨٨	١٠٧٩٥٠٥٢٦	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٢٠٤٠٢٩٧٠٢٨٣)	٤٧٠٤٣٥٠٢٢	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٦٦٠٧١٥٠٧٦٧	٤٥٦٠٤١٨٠٤٨٤	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٤٥٦٠٤١٨٠٤٨٤	٥٠٣٠٨٥٣٠٥٠٦	٣٧ النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٩) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

# الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ( ٣ كانون الأول ٢٠٠٧

## ١ - معنومات عامة

- تأسس البنك الأهلي الأردني عام ١٩٥٥ طبقاً لاحكام قانون تسجيل الشركات لسنة ١٩٢٧ ، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة مركزها الرئيسي في عمان عنوانها شارع الملكة نور ص ب ٣١٠٢ ، عمان ١١١٨١ الاردن ويقوم بالاعمال المصرفية من خلال فروعها المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية وقبرص وفلسطين و الشركة التابعة في لبنان . وقد تم دمج بنك الأعمال مع البنك اعتباراً من الأول من كانون الأول ١٩٩٦ . كما تم دمج شركة بنك فيلادلفيا للاستثمار المساهمة العامة المحدودة في شركة البنك الاهلي الاردني المساهمة العامة المحدودة اعتباراً من الأول من تموز ٢٠٠٥ .

- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ستة وأربعون فرعاً وفروعه الخارجية وعددها ستة وشركات تابعة في الأردن والخارج.

- ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للاوراق المالية - الاردن.

- تم إقرار البيانات المالية الموحدة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (١) تاريخ ٥ آذار ٢٠٠٨ وهي خاضعة لوافقته الهيئة العامة للمساهمين .

## ٢ - أهم السياسات المحاسبية

### - أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني .

- تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم إتباعها في السنة السابقة .

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

## - اسس توحيد البيانات المالية

- تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية لفروع البنك الأهلي الأردني في الاردن والخارج والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها ويتم استبعاد المعاملات والارصدة والايرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة أما المعاملات في الطريق فتظهر ضمن بند موجودات أخرى او مطلوبات أخرى في الميزانية العامة الموحدة. تتمثل الشركات التابعة للبنك فيما يلي :

### أ - البنك الأهلي الدولي

إن شركة البنك الأهلي الدولي - لبنان هي شركة مملوكة بنسبة ٨٨/٩٧٪ من رأس مال البنك و بنسبة ٤٩/٨٨٪ من مقدمات رأس المال للبنك الاهلي الاردني . ويبلغ رأسماله ما يعادل ١٤٠١٥٣٩٠ دينار بالإضافة إلى مقدمات رأس مال بما يعادل ٩٦٨٦٥٤٧ دينار ويبلغ مجموع موجوداته ٢٧٨٧٣٤٧٤٥ دينار ومجموع مطلوباته ٣٠٨٧٩٠٣٠٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ ويبلغ مجموع ايراداته ٢١٩٢٦٣٣٣ دينار ومجموع مصروفاته ٢٠٧٦٦٢٧٥ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

هذا ويخضع البنك الاهلي الدولي في لبنان الى القوانين والانظمة المعمول بها في لبنان بما في ذلك قانون سرية المصارف .

### ب - شركة كلية الزرقاء الأهلية

ان شركة كلية الزرقاء الاهلية هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الاهلي الاردني ، ومن نشاطها انشاء كلية او كليات عليا اكااديمية ومدارس ورياض الاطفال في الاردن ويبلغ رأسمالها ٨٠٠ الف دينار . ان مجموع موجوداتها ٨٣٧١٩٨ دينار ومجموع مطلوباتها ٢١٩١١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ٣٠٥٢٠٠ دينار ومجموع مصروفاتها ٣٧٠٨١٩ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

### ج - الشركة الأهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة

ان الشركة الأهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الأهلي الأردني ، وتقوم بمنح قروض لذوي الدخل المحدود ويبلغ رأسمالها المدفوع ٢٥ مليون دينار . ان مجموع موجوداتها ٣٩٩٦٧٦٨ دينار ومجموع مطلوباتها ٥٨٧١٤١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ ، ويبلغ مجموع ايراداتها ٩٩٤٣٩٧ دينار ومجموع مصروفاتها ٨٠١٢٨٢ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ .

#### د - شركة الاهلي للوساطة المالية

شركة الاهلي للوساطة المالية هي شركة مملوكة بالكامل للبنك الاهلي الاردني رأسمالها ٢٠ مليون دينار . إن مجموع موجوداتها ١٥٨٩٥٨٧٧ر٤٩٥ دينار ومجموع مطلوباتها ١٥٨٩٥٨٧٧ر٤٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ . ويبلغ مجموع إيراداتها ٢٧٨١٥٥٨ر٢٧٨١ دينار ومجموع مصروفاتها ١٥٨٩٥٨٧٧ر٤٩٥ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- يتم اعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، وإذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

- تمثل حقوق الاقلية ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة .

- في حال اعداد بيانات مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة .

#### معلومات القطاعات

- قطاع الاعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات اعمال اخرى .

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات او خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية اخرى .

#### موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الاستثمارات المالية للمتاجرة استثمارات في أسهم وسندات شركات متداولة في أسواق نشطة ، وأن الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش ارباح المتاجرة .

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) ، ويعاد تقييمها بتاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية .

- يتم قيد الأرباح الموزعة او الفوائد المتحققة في بيان الدخل الموحد .

## تسهيلات الائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل الموحد .
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أو شركات تابعة .
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزليلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي الى بيان الدخل الموحد ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

## موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية البنك بتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة أو الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق.
- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل الموحد لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل الموحد حيث يتم استرجاعها من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية .
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الموحد. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية .
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعالة كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في بيان الدخل الموحد عند حدوثه .
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل الموحد .

## موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- الموجودات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة او محددة وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً اليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، قيماً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه، ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في بيان الدخل الموحد.

## القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

-مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

-تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

-نماذج تسعير الخيارات.

- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم اخذ فائدة الخصم ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة في بيان الدخل الموحد.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود ادوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

## التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة الموحدة لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

-تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي .

-تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل الموحد كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل الموحد باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع في حال كان التدني مؤقت .

#### الإستثمارات في شركات حليفة وشركات تابعة غير موحدة

- الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية ولا يسيطر البنك عليها والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين ٢٠٪ الى ٥٠٪ من حقوق التصويت ، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية الموحدة.

- يظهر الاستثمار في الشركة العقارية الكويتية - تحت التصفية والتي يمتلك البنك اكثر من ٥٠٪ من حقوق التصويت فيها وفقاً لطريقة حقوق الملكية.

- يظهر الاستثمار في شركة اهلنا للعمل الاجتماعي والثقافة بالكلفة على اعتبار انها شركة لا تهدف لتحقيق الربح ويستخدم صافي ايراداتها في تمويل العمل الخيري والاجتماعي.

- في حال اعداد بيانات مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات الحليفة بالتكلفة.

## الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة ( باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها بأستخدام النسب السنوية التالية :

%	مباني
٢	اثاث و تجهيزات ومعدات
١٥ - ١٠	وسائط نقل
١٥	أجهزة الحاسب الآلي
٢٠	تحسينات مباني
٢٠ - ١٥	

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد .

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يكون هنالك منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

## المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين بتاريخ الميزانية العامة بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

- يتم تسجيل التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها . و يتم اخذ مخصص للالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل الموحد.



## ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية .
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً .

## رأس المال

- تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك:
- يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة بالصافي بعد الاثر الضريبي لهذه التكاليف ان وجد. اذا لم تستكمل عملية الاصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف في بيان الدخل الموحد.

## - اسهم الخزينة:

- تظهر اسهم الخزينة بالتكلفة ، ولا تتمتع هذه الاسهم بأي حق في الأرباح الموزعة على المساهمين ، وليس لها الحق في المشاركة أو التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للبنك. لا يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن بيع اسهم الخزينة في بيان الدخل انما يتم اظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة / خصم اصدار اسهم ، أما الخسارة فيتم قيدها على الأرباح المدورة في حال استنفاد رصيد علاوة اصدار اسهم الخزينة.

## الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة الموحدة ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي ، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل الموحد ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً .

## الموجودات غير الملموسة

### أ - الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة الحليفة أو التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار .

- يتم توزيع الشهرة على وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة .

- يتم إجراء اختبار قيمة الشهرة في تاريخ كل بيانات مالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد .

### ب - الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة .

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم أطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الأطفاء في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة القسط الثابت خلال فترة لا تزيد عن خمس سنوات من تاريخ الشراء . أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل الموحد .

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد في نفس الفترة .

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية الموحدة، كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الانتاجي لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .

- يتم اطفاء الانظمة و البرامج على مدى عمرها الانتاجي المقدر ويمعدل ٢٠٪ .

### العملات الاجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات .

- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة الموحدة والمعلنة من البنك المركزي الأردني .

- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة بتاريخ تحديد قيمتها العادلة .

- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد .

- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة .

- عند توحيد البيانات المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية الى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الاردني . اما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على اساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية ، وفي حالة بيع احدي هذه الشركات او الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات / المصاريف في بيان الدخل الموحد .

### النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن : النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب .

### ٣- استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والتغير المتراكم في القيمة العادلة وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

نعتقد بأن تقديراتنا المعتمدة في إعداد البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على اساس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ، ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزي التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم قيد تدني قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول المموسة وغير المموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني ( إن وجدت ) في بيان الدخل الموحد .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي ومستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالقيمة العادل او بالكلفة لتقدير اية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل الموحد للسنة .

#### ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٠٩٢١٥١٣٤	٢٥٨٤٩٣٠٦	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية :
٦٠٩٤٣٢١	٦٢٧٥٠٧٣	- حسابات جارية وتحت الطلب
١٤٠٢٣٤١٥	١٦٢١١٨٧٦	- ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
٩٢٥٢٣٧٩٠	١٠١٨٨١٥٣٢	- متطلبات الاحتياطي النقدي
٢٠٩٥٨٦٨١٠	٢٤٤٩٩٢٣٧٩	- شهادات ايداع
٣٤٢٥٥٣٣٧٠	٣٩٥٢١٠٠٦٦	المجموع

- اضافة الى الاحتياطي النقدي لدى البنك المركزي الاردني هنالك أرصدة بمبلغ ١٩٥٣٩١ دينار مقيدة السحب كما في ٣١ كانون

الاول ٢٠٠٧ (مقابل ١٣٩٥٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦) .

- ضمن نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية مبلغ ١٨٩٣٤٤٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل مبلغ ١٩٣٨٤٣٣٥٥ دينار كما

في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة اشهر .

- بلغت شهادات الايداع التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور ١٧٨٠٠٠٠٠٠ دينار (مقابل مبلغ ١٦٦٠٠٠٠٠٠ دينار كما في

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦)

#### ٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية :
١٩٢٧٧٤٦	٥٧٨٠٣٧	- حسابات جارية وتحت الطلب
٢٤٣٣٥٩١٣٦	٣٥٣٤٢٣٧	- ودائع تستحق خلال فترة ٣ اشهر أو أقل
٣٦٢٨٦٨٨٢	٣٥٩٢٠٤٧٤	مجموع المحلية
		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية :
١١١٥١٧٢٢	١٣٣٥٢٧٤٨	- حسابات جارية وتحت الطلب
٣٦٨٠٠٧٤٩٠	٣٩٥٦٧٧٨٧	- ودائع تستحق خلال فترة ٣ اشهر فأقل
٣٧٩١٥٩٢١٢	٤٠٨٩٣٠٥٣٥	مجموع الخارجية
٤٠٥٤٤٦٠٩٤	٤٤٤٨٥١٠٠٩	

٢٠٠٦						
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصفيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الافراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠١ر٥٤٠٦٦٨	-	٢٩٢١٢ر٥٥١	١٦٢٩٥ر٥٨٨	٢٣٧ر٥٢٠	٥٥٧٩٥ر٠٠٩	الرصيد في بداية السنة
٢٠٢٩٥ر٢٣٠	-	(٥٠٩٩٥ر٥٥٢)	٦٠١٣١ر٦٦٩	(٩٩٠ر٠٤٦)	٢٠٢٥٨ر١٥٩	المقتطع (القائض) خلال السنة من الإيرادات
(٢٩٠٣١ر٤٥١)	-	(٧٢٢ر٠٨)	(٣٢٠ر١٩٢)	-	(٢٨٠٧٣٨ر٣٥١)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
٥٩٠ر٦٨٧	-	-	-	-	٥٩٠ر٦٨٧	المحول من احتياطي مخاطر مصرفية
(١٢ر٥٥٠)	-	(٣ر٥٤٥)	-	-	(٩٠ر٠٥)	المحول الى بنود خارج الميزانية
٥٤٠ر٦٤٤	-	-	٤٠٠ر٠٨٢	١٠٤	١٤٤ر٤٥٨	فرق تقييم عملات أجنبية
٧٥٠٣٣٧ر٢٢٨	-	٢٣٠١٤١ر٢٤٦	٢٣٠١٤٦ر٤٤٧	١٣٨ر٥٧٨	٢٩٠٩١ر٠٩٥٧	الرصيد في نهاية السنة

• يشمل هذا البند ٢٠٥٠٠ر٨٦٢ دينار يمثل ديون مشطوبة من مخصص تسهيلات فيلادلفيا للعام ٢٠٠٧.

#### الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٢٠٠٧						
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصفيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الافراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢٠٦١٠٣٥٢	-	١٩٠٥٤٤٩١٣	٧٠٢٢٢ر١١٦	١٤٢ر٣٦٥	١٥٠٤٢٠٦٦٢	الرصيد في بداية السنة
٥٠٦٤٥ر٠٢٤	-	٢٠٢٤١ر٢٢٩	١٠٧٢٨ر٢٥٧	٢٧ر٨٢٨	١٠٥٤٧ر٦٢٠	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٢٠٢٣٩ر٤٧٧)	-	(١٠٠٨٢ر٤٣٣)	(١٠٠٢ر١٣٢)	(١٤٧)	(٩٤٠ر٧٧٥)	ينزل: القائض المحول للإيرادات
(٦٧٢ر٨٧٦)	-	(٢١٧ر٨٠٤)	(٢٨٤ر١١٧)	-	(١٧١ر٩٥٥)	ينزل: المحول الى بنود خارج الميزانية
(٨٢٢ر٩٠١)	-	(٣٩٥ر٧٧٢)	(٣٢٢ر٣١١)	-	(٤٠٤ر٨٦٨)	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٤٤٠٧٦ر١٣٢	-	٢٠٠١٨٩ر٢٣٣	٨٠٦٤٣ر١٦٩	١٧٠ر٠٤٦	١٥٠٧٣ر٦٨٤	الرصيد في نهاية السنة

٢٠٠٦

المجموع	الحكومة والقطاع العام دينار	الشركات		القروض العقارية دينار	الافراد دينار	
		المتوسطة والصغيرة دينار	الكبرى دينار			
٤١٣٥٧٠١٩٤	-	١٨٦٧٢٠٥٩	٧٧٣٤٦١٩	١١١٨٧٢	١٤٨٢٨٠٦٤٤	الرصيد في بداية السنة
٦٨٩٦٦٤٦	-	٢٤٩٠٦٦٦	٢٢٠٠٠٩٦	٣٠٤٩٣	٢١٧٥٣٩١	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٢٠٣٣٩٨٣٧)	-	(٣٥٢٢٢٢)	(١٤١٨٩٠٠)	-	(٥٦٧٧١٤)	ينزل: القوائد المحولة للايزادات
(٧٩٨٩٤٧)	-	(٢٠٣١٥٧)	(٢٦٩٣٠٥)	-	(٣٢٦٤٨٥)	ينزل: المحول الى بنود خارج الميزانية
(٣٠٥٠٧٠٤)	-	(١٠٦١٤٣٢)	(٩١٣٠٩٨)	-	(١٠٠٧٦١٧٤)	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٤٢٠٦٤٣٥٢	-	١٩٥٤٤٩١٣	٧٣٣٣٤١٢	١٤٢٣٦٥	١٥٠٤٣٦٦٢	الرصيد في نهاية السنة

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٣٧٩٤ ١٥٥٠٠ دينار اردني أي ما نسبته ١٨/٠٣٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ (مقابل ١٥١٩٩٢٠٩٦٦ دينار اردني أي ما نسبته ٢٠/٥٧٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة ١١٠٩٣٧٦٦٢ دينار اردني أي ما نسبته ١٣/٦٠٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ (مقابل ١٠٩٩٢٨٦١٤ دينار اردني أي ما نسبته ١٥/٧٧٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة وبكفالتها ٩٢٥٩١٢٩ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ أي ما نسبته ١/٠٨٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ١٥٦٢١٤٥١ دينار أي ما نسبته ٢/١١٪ من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغ رصيد الديون غير العاملة المحولة الى بنود خارج الميزانية مبلغ ٢٠٤٩٣٢٢٨ دينار اردني لغاية ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ (مقابل مبلغ ٢٥٠٥٢٤٢٩١ دينار لغاية ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦)، علماً بأن هذه الديون مغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة.

- بناء على قرارات مجلس الادارة تم شطب رصيد الديون غير العاملة بمبلغ ١١٢٧٩٨٥٦ دينار خلال العام ٢٠٠٧ (مقابل مبلغ ٣٢١٨٢١٥٥ دينار خلال العام ٢٠٠٦).

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٨٧٠٩٠٥٥٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ١٥١٨٤١١٣ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :		
٢٨٠٢٨٤٠٥٧٤	٣٥٠٤٧١٣٠١	اذونات خريفة حكومية
٥٠٠٨٣١٥٢٩	٦٤٠٨٧٢٠٢٧٠	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٥٠٧٨١٥٣٠	٥٠٨٣٨٠٩٨٠	سندات واستاد قروض شركات
٢٠٠٩٢٦١٤	٧٧٦٤٠١٨٨	سندات مالية اخرى
١٥٠٥٩٨٠٣٤٠	١٩٠٢٤٥٠٦٤٨	اسهم شركات
١٠٢٠٥٨٨٠٥٨٧	١٣٣٠١٩٢٠٣٨٧	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :		
٤٠٩٧٢٠١٢٥	٤٠٩٨٢٠٥٦١	سندات واستاد قروض شركات
١٤٠٣٥٣٠٩٩٤	١٧٠١٩٥٠٢٠٤	اسهم شركات
١٩٠٣٢٧٠٨١٩	٢٢٠١٧٧٠٧٦٥	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
١٢٠١٩١٦٤٠٦	١٥٥٠٣٧٠١٥٢	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
تحليل السندات والاذونات :		
٣٩٠٥٦٥٠٥٦٦	٥١٤٠٦٥٠٣٨٧	ذات عائد ثابت
٥٢٠٣٩٨٠٥٠٦	٦٧٤٠٦٣٠٩١٣	ذات عائد متغير
٩١٠٩٦٤٠٠٧٢	١١٨٠٩٢٩٠٣٠٠	المجموع

- هنالك استثمارات قيمتها ٢٢٠١٧٧٠٧٦٥ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ (مقابل ١٩٠٣٢٧٠٨١٩ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦) يتعدر عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية و تظهر بالكلفة .

١٠ - موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :		
٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠	اذونات خريفة حكومية
٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	سندات واستاد قروض شركات
٦٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
تحليل السندات والاذونات :		
٦٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠	ذات عائد ثابت
٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	-	ذات عائد متغير
٦٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠	المجموع



تستحق الموجودات المالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٥٢٢٢٠٠٠	٢١٥٧٠٤٨٥	خلال العام
١٦٩٠٩٤٧٤	٣٥٦١٤١١٨	من سنة الى ثلاث سنوات
٤٥٢٤٢٧٩٤	٩٥٨٥٧٧٤٥	اكثر من ثلاث سنوات
٦٧٢٧٤٣٦٨	٦٦٧٧٠٣٤٨	

#### ١١ - استثمارات في الشركات الحليفة والشركات التابعة التي لم يتم توحيدها

يملك البنك عدة شركات حليفة وشركات تابعة التي لم يتم توحيدها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول							
حقوق الملكية							
تاريخ	طريقة	حصة	طبيعة	٢٠٠٦	٢٠٠٧	نسبة	بلد
التسلك	الاحتساب	البنك من	النشاط	دينار	دينار	المساهمة	التأسيس
		الارباح				%	
١٩٨٦	حقوق الملكية	١٠٠	عقارية	١٤١٤٠٠	١٨٨٤٣١	١٠٠	لبنان
٢٠٠٦	حقوق الملكية	٢٥/٥٥	خدمات فندقية	٦٤٤٩٤٦٣	٥٣٧٠٩٦٠	٢٥/٥٥	الأردن
٢٠٠٥	حقوق الملكية	٥٠	خدمات فندقية	١٦١٥٠٠٠	١٦١٥٠٠٠	٥٠	الأردن
•••	-	-	تمية واستثمار	٣٤٥٩٩٦٧	-	-	الأردن
•••	-	-	تأمين	٢٤٠٦١٥٩	-	-	الأردن
•••	-	-	استثمار	٤٨٥٦٢٥	-	-	الامارات
٢٠٠٦	الكلية	٩٩/٩	اعمال خيرية	١٩٩٨٠٠٠	١٩٩٨٠٠٠	٩٩/٩	الأردن
٢٠٠١	حقوق الملكية	٤٨/٨٢٣	صحافة	-	-	٤٨/٨٢٣	الأردن
				١٦٥٥٥٦١٤	٩١٧٢٣٩١		

• لم يتم توحيد البيانات المالية للشركة العقارية الكويتية بسبب وضع الشركة تحت التصفية وباعتبار انها غير مادية مقارنة بالبيانات المالية الموحدة .

•• نجمت مساهمة البنك في شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية عن دمج شركتي الأهلية للاستثمارات العقارية التي كانت مملوكة بالكامل للبنك مع شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية (شركة ذات علاقة) . هذا وقد اعتمدت القيمة الدفترية للأرض المملوكة للشركة الأهلية للاستثمارات العقارية لأغراض الدمج بموجب موافقة الهيئة العامة للشركتين المندمجتين وعليه نجم عن عملية الدمج تخفيض حصة البنك الى ما نسبته ٤٦ % من حقوق الملكية لشركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية البالغ رأسمالها بعد الدمج ١٠ مليون دينار أردني، كما تم خلال العام ٢٠٠٧ زيادة

راسمال الشركة من خلال اكتتاب شركاء قدامى ودخول شركاء جدد بالقيمة الاسمية للسهم والبالغة دينار واحد حيث اصبح راس المال المدفوع ١٨ مليون دينار وبالتالي انخفضت مساهمة البنك في الشركة لتصبح ما نسبته ٢٥/٥٥ % من راس المال المدفوع علما بان القيمة الدفترية لحقوق الملكية للشركة بتاريخ زيادة راس المال بلغت ١٣٧٤٧٢٨٠ دينار كما بلغت القيمة التقديرية للأرض المملوكة من شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية ١٨٥١٥٠٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ أي بزيادة عن القيمة الدفترية بمبلغ ٤٧٦٧٧٨٤ دينار. هذا وكما تفيد الادارة لم يقم البنك بالاكتتاب بالزيادة بهدف تخفيض مساهمته تمشيا مع تعليمات الجهات الرقابية بعدم زيادة الاستثمار عن ١٠ % ، مما أدى الى تكبد البنك خسارة بقيمة ١٠٧٨٥٠٣ دينار للعام ٢٠٠٧ أخذت في بيان الدخل .

••• تم تحويل بعض الاستثمارات في شركات حليفة الى موجودات مالية متوفرة للبيع لانخفاض نسبة مساهمة البنك فيها إلى أقل من ٢٠ % .

•••• لم يتم توحيد البيانات المالية لشركة اهلنا للعمل الاجتماعي والثقافي على اعتبار انها شركة لا تهدف للربح ويستخدم صافي إيراداتها في تمويل العمل الخيري والاجتماعي ويظهر الاستثمار فيها بالكلفة ويبلغ مجموع موجوداتها ٢٥١١٤٥٨ دينار ومطلوباتها لا شئ دينار ومجموع حقوق الملكية ٢٥١١٤٥٨ دينار وصافي إيراداتها للسنة ٥١١٤٥٨ دينار.

وفيما يلي ملخص الحركة على قيمة الاستثمارات في الشركات الحليفة والشركات التابعة التي لم يتم توحيدها :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٥٧٦٣٣٠٩	١٦٥٥٥٧٦١٤	الرصيد في بداية السنة
٢٤٨٤٣٢٥	٤٧٠٣١	اضافات
-	(١٠٧٨٥٠٣)	حصة البنك من الخسارة في الاستثمار في شركة حليفة
(١٥٦٢٠٢٠)	(٣٤٥٩٩٦٧)	بيع أسهم
-	(٢٨٩١٧٨٤)	المحول الى الموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٦٥٥٥٧٦١٤	٩١٧٢٣٩١	الرصيد في نهاية السنة

وفيما يلي حصة البنك من موجودات ومطلوبات الشركات الحليفة والشركات التابعة التي لم يتم توحيدها :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١١٤٦١٣٣٧	٣٦٦١٨٨٩	موجودات متداولة
٦٩١٢٢٥٢	٥٢٣٠٧٥٥	موجودات غير متداولة
٦١٥٠٦١	١٧٢٩٨	مطلوبات متداولة
١٢٠٢٩٠٤	٢٩٥٥	مطلوبات غير متداولة
١٦٥٥٥٧٦١٤	٩١٧٢٣٩١	صافي القيمة

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧						
المجموع	اخرى	الحاسب الاي	وسائط نقل	ومعدات	مباني	اراضي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٥٤٩٦٠٣٩	٥٧٤٩٠٢	٨٠٥٣١٢٢٧	١٣٨٥١٥٤	٢٤٠٤٢٦٠٩	٢٨٨٦٠٤٥٣	١٢٠٢١٩٤
٥٧٤٠٢٦٤٩	٤٥٧٢٥٦	١٥٨٥٤٠٠٨	١٥٢٣٣٤	٣٠١٧٥١٩٣	-	٥٢٨٤٥٨
(٢٣٨٩١٧٦)	-	(٣٥٥٦٦١)	(١٢٠٤٤٩)	(١٩١٣٠٦٦)	-	-
٧٨٨٤٧٥١٢	١٠٣١٦٥٨	٩٧٦٠٩٧٤	١٤١٧٠٣٩	٣٥١٤٦٧٣٦	٢٨٨٦٠٤٥٣	١٢٠٢٣٠٦٥٢
الرصيد في بداية السنة						
الاستهلاك المتراكم:						
٢٨٦٥٥٠٥٦	-	٦٣٦١٣٣٤	٨٠٦٦٦٣	١٦٥٦١٦٥٢	٤٩٩٢٥٤٠٧	-
٢٨٨٧٨٤٩٩	٣٥٥٣٥	٧٢١١٤٢	١٤١٥٩٨	١٣٩١٩٢٧	٦٨٨٢٩٧	-
(١٤٤٣٩٩٤)	-	(٢٢٢١٧٧)	(٩٨٠٢١)	(١١١٤٧٩٣)	-	-
٣٠٩٨٥٦١	٣٥٥٣٥	٦٨٦٠٢٩٩	٨٥٠٣٤٠	١٦٧٢٨٧٨٣	٥٦٦١٣٧٠٤	-
الرصيد في نهاية السنة						
٤٨٧٤٨٩٥١	٩٩٦١٢٣	٢٩٠٠٦٧٥	٥٦٦٧٩٩	٨٤٠٧٩٥٣	٢٣٢٤٦٧٤٩	١٢٠٢٣٠٦٥٢
٣٦٢٥٥٢٢	-	-	-	٣٦٣٥٥٢٢	-	-
٥٢٣٨٤٤٨٣	٩٩٦١٢٣	٢٩٠٠٦٧٥	٥٦٦٧٩٩	١٢٠٤٣٤٨٥	٢٣٢٤٦٧٤٩	١٢٠٢٣٠٦٥٢
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة						
دفعت على حساب شراء موجودات ثابتة						
صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة						

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦						
المجموع	اخرى	الحاسب الاي	وسائط نقل	ومعدات	مباني	اراضي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٢٦٢٩١٦٥	٥٣٣١٨٤	٨٠٣٧٢٩٥٨	١٤٢٤٧٨٠	٢١٤٧٨٧٠٨	٢٨٨١٠٥٣٧	١٢٠٠٧٩٩٨
٤٦٨٥٢٩٧	٤١٢١٨	٧٢٦٧٤٩	٢٣٨٨٠٣	٢٢٦٦٧٤٧	٢٤٤٣٨٤	١٥٦٨٩٦
(١٨١٨٤٢٣)	-	(٥٧٩٤٨٠)	(٢٧٨٤٢٩)	(٧٠٣٣٤٦)	(١٩٤٤٦٨)	(٦٣٧٠٠)
٧٥٤٩٦٠٣٩	٥٧٤٩٠٢	٨٠٥٣١٢٢٧	١٣٨٥١٥٤	٢٤٠٤٢٦٠٩	٢٨٨٦٠٤٥٣	١٢٠٢١٩٤
الرصيد في بداية السنة						
الاستهلاك المتراكم:						
٢٦٩٥٨١٦١	-	٥٨٦٥٣٥٨	٩١٣٠٣٨	١٥٩٠٦٢٤٦	٤٢٧٣٥١٩	-
٢٦٦٧٥٥٨	-	٥٣٢٥١٥	١٣٨٦٩٩	١٢٥٠٦٨٥	٦٩٥٦٥٩	-
(٩٢٠٦٦٣)	-	(٣٦٥٣٩)	(٢٤٥٠٧٤)	(٥٩٥٣٧٩)	(٤٣٧٧١)	-
٢٨٦٥٥٠٥٦	-	٦٣٦١٣٣٤	٨٠٦٦٦٣	١٦٥٦١٦٥٢	٤٩٩٢٥٤٠٧	-
٤٦٨٤٠٩٨٣	٥٧٤٩٠٢	٢١٦٩٨٩٣	٥٧٨٤٩١	٧٤٨٠٩٥٧	٢٣٩٣٥٠٤٦	١٢٠٢٣١٩٤
٢٦٢٢٣٦٧	-	-	-	٢٦٢٢٣٦٧	-	-
٤٩٤٦٣٣٥٠	٥٧٤٩٠٢	٢١٦٩٨٩٣	٥٧٨٤٩١	١٠٠٣٢٢٤	٢٣٩٣٥٠٤٦	١٢٠٢٣١٩٤
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة						
دفعت على حساب شراء موجودات ثابتة						
صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة						

تتضمن الموجودات الثابتة موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة ١٧٢٤٠٣٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ١٧٠٧٣٧٧٢

دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

• قام البنك خلال العام ٢٠٠٧ بشراء قطعة أرض بموجب وكالة غير قابلة للتعزل موقفة لدى كاتب العدل بإسم أحد موظفي الإدارة

العليا وقد تم تسجيل قطعة الأرض بإسم البنك خلال الربع الأول من العام ٢٠٠٨ .

١٣ - موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧		٢٠٠٦	
المجموع	شهرة •	وبرامج	البيانات
دينار	دينار	دينار	دينار
٦٠١٣٤٠٥٩	٣٣١٥٩٠٦	٣٨١٨٠٥٥٢	رصيد بداية السنة
١٢٩٨١٥٣	-	١٢٩٨١٥٣	اضافات
(٣٠١٦٧٧٧)	(١٨٩٧٩٠٦)	(١٠١٨٨٧١)	الاطفاء للسنة / التذني
٤٩١٥٨٣٥	١٤١٨٠٠٠	٣٩٩٧٨٣٥	رصيد نهاية السنة

٢٠٠٦		٢٠٠٥	
المجموع	شهرة •	وبرامج	البيانات
دينار	دينار	دينار	دينار
٥٦٤٠٥٨٧	٣٣١٥٩٠٦	٣٣٢٤٦٨١	رصيد بداية السنة
١٤٥٦٨٤٥	-	١٤٥٦٨٤٥	اضافات
(٩٦٢٩٧٣)	-	(٩٦٢٩٧٣)	الاطفاء للسنة
٦٠١٣٤٠٥٩	٣٣١٥٩٠٦	٣٨١٨٠٥٥٢	رصيد نهاية السنة

- نتجت الشهرة عن فرق تقييم شراء البنك الأهلي الدولي والشركة العقارية الكويتية وكلية الزرقاء الاهلية ، تم خلال العام ٢٠٠٧ اطفاء جزء من شهرة البنك الأهلي الدولي بالإضافة لشهرة كلية الزرقاء الاهلية بالكامل لقاء التذني في قيمتها .

١٤ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧		٢٠٠٦	
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٠٧٢٦٦٢	٢١٩٢٥١٤١		موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون •
٢٦١١٢٩٣٤	٢٢٠٧٦٥٣٠٦		فوائد وعمولات مستحقة غير مقبوضة و فرق القيمة الحالية لاطلويات مالية طويلة الأمد
٩٩٦٤٠٥٧٨	-		استثمار عقاري ••
٦٠٧١٧٠٤٦٩	٣٣٧١٦٦٦٨		شيكات وحوالات برسم القبض
٢٠٥٥٥٢٨٩	٣١٣٩٣٦١		موجودات مستملكة مياحه
٢٩٧٣١١١	٢٠٢٤٦١٩٧		مصرفيات مدفوعة مقدماً
١٦٤٠٠٥٥٧	٤٤٨٩١٧		مدنيون مختلفون
١٥٠٧٤١٧	٢٨٠٠٠٩٢٧		عقارات برسم البيع •••
٩٩٤٦٧٦	٢٠٧١٨٩٢٩		تقاص الفروع
٤٨٤٩٦٨	٤٨٦٩٤٣		ايجارات مدفوعة مقدماً
٢١٣٣٤٩	٢٨٩٠٥٥٢		جوائز شهادات القوشان
١٤٠٠٢٧	١٢٤٧٩٣		تأمينات مستردة
١٢٠٤٣٠	١٧١٦١٩		طوايع واردات
٩٤٠٤٢	١٧٠٠٩٨٤		سلف موظفين
٣٢٧٩٤٨٣	٥٠٠٩٦٢٩		أرصدة مدينة أخرى
٧٨٥٧١٠٠٢	٦٥٠٦٦٩٩٦٦		المجموع

• فيما يلي الحركة التي تمت على الموجودات التي الت ملكيتها للبنك وفاء لديون :

عقارات مستملكة		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	البيان
دينار	دينار	
١٦٧٧٣٧١٤	٢١٩٢٥١٤١	رصيد بداية السنة
٨٧٤١٦٣٥٨	٥٠٩٥٨٨١	اضافات
( ٣٢٦٤٢٣١ )	( ٤٢٤٨٣٨٩ )	استبعادات
( ٦٠٠ )	( ٤٩٩٩٧١ )	( خسائر ) تدني قيمة العقارات
٢١٩٢٥١٤١	٢٢٢٧٢٦٦٢	رصيد نهاية السنة

- بموجب قانون البنوك ، يتوجب بيع المباني والاراضي التي تؤول ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها وللبنك المركزي الاردني في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى .

•• قام البنك خلال العام ٢٠٠٧ بشراء اسهم اضافية في شركة الموارد للتنمية والاستثمار لتصبح مساهمة البنك حوالي ٧٧/٢ % من رأس مال الشركة والبالغ ١١ مليون دينار . وقد قام البنك لاحقا ببيع كامل الاستثمار في شركة الموارد للتنمية والاستثمار مقابل تملك قطعة أرض بموجب وكالة غير قابلة للعزل ، موثقة لدى كاتب العدل ، بأسم رئيس مجلس الادارة قدم تنازل بالارض لصالح البنك . بلغت القيمة التقديرية للارض ١٢٠٦٩٢٦٥ دينار وفقاً لآخر تقدير . وبموجب تعليمات البنك المركزي الأردني على البنك التخلص من قطعة الأرض في مدة أقصاها ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

••• بلغت القيمة العادلة للعقارات برسم البيع ٣٦٦٦٩١٢٩ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٢٩٨٦٨٩٢ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) ويتم تقدير القيمة العادلة للعقارات برسم البيع عن طريق خبراء عقاريين .

#### ١٥ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٧١٧٠٤٧٥	٨٩٠٠٣٣٢	١٥٦١٧٨٠٧	٤١٨٨٣٧٣	١١٦٤٩٣٧٦	١٥٨١٣٧٤٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٢١٢٠٥٦٧٣٣٢	٦٣١٠٢٠٤٧	٢٧٥٦٦٩٢٧٠	١٧٥٠٦١٨٦٧	٤٦٦٦٨٨٠٣٢	٢٢٢٠٢٤٩٨٩٩	ودائع لأجل
٢١٩٢٨٤٧٩٨	٧٢٠٠٢٣٧٩	٢٩١٢٨٧١٧٧	١٧٩٠٧٥٠٢٤٠	٥٨٢٣٣٧٤٠٨	٢٣٨٠٨٧٦٤٨	المجموع

## ١٦ - ودائع العملاء

يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٣٩,٨٩٦,١٧٦	١٤,٢٥٥,٥٦٩	٨١,٨٢١,٩٥٤	٤٥,١٤٠,٧٣١	٢٩٨,٦٧٧,٩٢٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٠,٨٦٩,٤٠٣	١,٦٧,١٨٩	٦,٣٤٤,١٩٨	١,٦٩٥,٨٨١	٥٢,٦٦٢,٢١٥	ودائع التوفير
٧١٢,٨٦٠,٨٥١	٧٧,٠٥٢,٦٤٨	١١٤,٢٨٥,٨٧٠	١٠٦,٤٥٢,٠١٣	٤١٥,٠٧٠,٣٢٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٢,٧٨١,٠٦٧	-	-	-	١٢,٧٨١,٠٦٧	ودائع شهادات القوشان
١٤,١٨٠,٠٠٠	-	-	-	١٤,١٨٠,٠٠٠	شهادات ايداع
٢,١٤١,٢٥٦	-	-	-	٢,١٤١,٢٥٦	أخرى
١,٢٤٢,٧٢٨,٧٥٢	٩١,٤٧٥,٤٠٦	٢٠٢,٤٥١,٩٤٢	١٥٣,٢٨٨,٦٢٥	٧٩٥,٥١٢,٧٨٠	

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٨٥,٠٣٢,١٦٢	١٩,٠٧٩,٧٢٣	٨٣,٧٨٠,٦٣٩	٤٤,٥١١,٩٤١	١٣٧,٦٥٩,٨٥٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٧,١١٧,٦٧١	٢١٢,٣٦٢	٦,٩١١,٧٢٣	٤,٥٥٥,٠٨٠	٥٥,٤٣٨,٥٠٦	ودائع التوفير
٧١١,٤٤٨,٦٢٣	٥٩,٣٧٤,٣٦٦	١١٢,٢٧١,٠٢٥	٥٩,٣٨١,٥٤٢	٤٨٠,٣٢١,٦٩٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٢,٢٩٣,٦٧٩	-	-	-	١٢,٢٩٣,٦٧٩	ودائع شهادات القوشان
١٤,١٨٠,٠٠٠	-	-	-	١٤,١٨٠,٠٠٠	شهادات ايداع
١,٠٨٩,٩٧٢,١٣٥	٧٨,٦٦٦,٤٥١	٢٠٢,٩٦٣,٢٨٧	١٠٨,٤٤٨,٥٦٣	٦٩٩,٨٩٣,٧٢٤	

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام داخل المملكة ٧٩,٣٢٥,٦٩٢ دينار أردني أي ما نسبته (٦/٢٨) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل دينار ٦٥,٩٠٢,٧٤٠ دينار أردني أي ما نسبته (٦/٠٥) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٢٥٩,١٨١,٤٧١ دينار أردني أي ما نسبته (٢٠/٨٦) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٢٦٣,٩٣٣,٥٥٨ دينار أردني أي ما نسبته (٢٤/٢١) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١١,٣٧٤,١١٧ دينار أردني أي ما نسبته (٠/٩٢) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٦,٤٠٣,٩١٠ دينار أردني أي ما نسبته (٠/٥٩) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت الودائع الجامدة ٣٦,٦٠٣,٣٩٣ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٣٤,١٢٥,٧٢١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغ رصيد صندوق الودائع المجمدة ٧٩٢,٥٥٨ دينار أردني أي ما نسبته (٠/٠٦) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٧١٣,٢٧٨ دينار أردني أي ما نسبته (٠/٠٧) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

## ١٧ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٧٥٤٥٥٨٧٢	١٠٢٠٧٩٤٧٦	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
٥٣٦٩٥٨٧١	٦٨٣٣٥٨٢٧	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٤٤٥٧٥٢٠	٥٤٣٣٣٥٧	تأمينات التعامل بالهامش
٨٢٠٦٥٨	٢٥٤٣٦٣٥	تأمينات أخرى
١٣٤٤٢٩٩٢١	١٧٨٣٩١٢٩٥	

## ١٨ - أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الضمانات	سعر فائدة الاقتراض %	دورية استحقاق الاقساط	عدد الاقساط		المبلغ دينار	العام ٢٠٠٧
			الكلية المتبقية	المتبقية		
-	٥/٩٥٠	تدفع مرة واحدة بتاريخ الاستحقاق	١	١	٥٠٠٠٠٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
-	٧/٦٢٦	يدفع ٢٥٠ ألف دينار نصف سنوي	٤	١٦	١٠٠٠٠٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
-	٨/٢٥	-	-	-	٩٢٧٠٣٥٠	بنوك محلية (حسابات جاري مدين تعود لشركات تابعة) ••
١٤٣٧٩٣٨٥					١٥٢٧٠٣٥٠	

الضمانات	سعر فائدة الاقتراض %	دورية استحقاق الاقساط	عدد الاقساط		المبلغ دينار	العام ٢٠٠٦
			الكلية المتبقية	المتبقية		
-	٥/٩٥٠	تدفع مرة واحد بتاريخ الاستحقاق	١	١	٥٠٠٠٠٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
-	٦/٢١٣	٢٥٠ ألف دينار نصف سنوي	٦	١٤	١٠٥٠٠٠٠٠٠	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
-	٧/٧٥	-	-	-	١٤٩٣٧١٩٦	بنوك محلية (حسابات جاري مدين تعود لشركة تابعة) ••
١٤٩٠٠٩٥٣					٢١٤٣٧١٩٦	

• بلغت قيمة الضمانات مقابل القروض المقدمة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري ١٤٣٧٩٣٨٥ دينار أردني كما

في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ١٤٩٠٠٩٥٣ للعام ٢٠٠٦)، ويتم اعادة اقراض تلك الأموال لأغراض قروض سكنية بنسبة فائدة

سنوية تتراوح بين ٦/٥ % و ٨/٥ % حسب نسبة التمويل التي تتراوح بين ٦٠% و ٨٠% .

•• يمثل هذا البند حسابات جاري مدين بسقف ١٥ مليون دينار تم منحها لاحدى الشركات التابعة من عدة بنوك محلية بفائدة سنوية ٨/٢٥٪ (مقابل ٧/٧٥٪ للعام ٢٠٠٦) محسوبة على اساس يومي وتقيد شهرياً ، وهي ممنوحة مقابل كفالة الشركة .

#### ١٩ - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

تسوية		تسوية		تسوية	
رصيد نهاية	مخصصات	استخدامات	اضافات	رصيد بداية	السنة
السنة	بنك فيلادلفيا •	دينار	دينار	السنة	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	العام ٢٠٠٧
٢٢٠٤١٩٢	-	(٧٦٩٦٢٢)	٤٢٨٦٩٨	٢٥٢٥٤٢٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٠٨٤٩٨	-	-	٩٠٤٣٩	٤١٨٠٥٩	مخصص هبوط أسعار العملات الاجنبية
٢٢٠٨٦٨	-	(٢٥٠٠٠٠)	٩٧٥٣٩	١٥٨٣٢٩	مخصص القضايا المقامة ضد البنك
١٢٥٢٨٠	-	(١٠٨٨٧)	-	١٣٦١٦٧	مخصصات أخرى
٢٠٦٨٣٩	-	(١٠٥٨١٩)	٦٢٦٦٧٦	٢٢٤٧٥٩٨٢	
العام ٢٠٠٦					
٢٥٣٥٤٢٧	-	(٤٢٣٣٦٨)	٤١٦١٨٥	٢٥٤٢٦١٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤١٨٠٥٩	-	-	١٠٥٥٩٧	٣١٢٤٦٢	مخصص هبوط أسعار العملات الاجنبية
١٥٨٣٢٩	(٤٩٣٩٥٠)	(٥٣٣٤٠)	-	٧٠٥٦١٩	مخصص القضايا المقامة ضد البنك
١٣٦١٦٧	(٦٩٠٨٩٠٤)	(١٩٧٧٨١)	-	٧٠٦٤١٥٢	مخصصات أخرى
٢٠٢٤٧٩٨٢	(٧٤٠٢٨٥٤)	(٤٩٦٤٨٩)	٥٢١٧٨٢	١٠٦٢٥٤٤٣	

#### ٢٠ - مخصص ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٣٠٢١٨٢	١١٥٩٣٣٨٨			الرصيد في بداية السنة
(٢٠٨٩٣)	-			المحول من بنك فيلادلفيا
(٤٥٢٠٢٦٠)	(٦٣٦٢٠٢٢)			ضريبة دخل مدفوعة
٩٥٨٥٤٩٦	٦٨٩٧٩٠٢			ضريبة دخل السنة
٢٢٩٨٦٣	٣١٩٢٧٨			ضريبة القيمة المضافة
١١٥٩٣٣٨٨	١٢٤٤٨٥٤٦			الرصيد في نهاية السنة



تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٩٥٨٥٤٩٦	٦٨٩٧٩٠٢	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
١٨١٨٣	-	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة
(٤٦٨٦١٩)	(٦٢٠٩٢٠)	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
٨١٥١٠٧	١٣٩٠٩٤٨	إلغاء موجودات ضريبية مؤجلة
٩٩٥٠١٦٧	٧٥٦٧٩٣٠	الرصيد في نهاية السنة

- تم إجراء تسوية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٤ لفروع الأردن ، كما وقامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات البنك للأعوام ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ . ولم يتم التوصل الى قرار نهائي لغاية تاريخه .

- تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة لفروع فلسطين حتى نهاية العام ٢٠٠٦ .

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل للشركة التابعة في لبنان حتى نهاية العام ٢٠٠٢ .

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل لفرع البنك في قبرص حتى نهاية العام ٢٠٠٥ .

في رأي الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصص المأخوذ البالغ قيمته ١٢٤٤٨٥٤٦ دينار في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ كافٍ لمواجهة الإلتزامات الضريبية المتوقعة .

ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي :

٢٠٠٦		٢٠٠٧		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤٤٦٢٥٣	٥٩٠٧٨٩٦	٧٤٦٩٣٦	٥٥٦١٤٠٨	رصيد بداية السنة
-	٤٦٨٦١٩	٨٦٠٩٢٠	٦٢٠٩٢٠	المضاف
(٢٦٩٩٣١٧)	(٨١٥١٠٧)	(٨٣٤٥)	(١٣٩٠٩٤٨)	المستبعد
٧٤٦٩٣٦	٥٥٦١٤٠٨	١٥٩٨٨٩١	٤٨٩١٣٨٠	رصيد نهاية السنة

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧					
الحسابات المشمولة	رصيد بداية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١ - موجودات ضريبية مؤجلة					
مخصص الديون غير العاملة من سنوات سابقة	١٠٠٥١٤٨٥٤	٤٠٥٦٦٥	(٢٩١٠٣٩٨)	٨٠١٠١٢١	٢٦١١٣٤٤
فوائد معلقة	٣١٢١٠٤٩	٥١٤٠٣٤	(١٢٠٠٦٩)	٣٥١٥٠٠٠٤	١٠٠٧٥٤١
خسارة تدني أراضي وعقارات	١١٤٩٩٦٥	٤٦٤٧٥٩	(٢١٣٦٦٣)	١٤٠١٠٦١	٤٩٠٣٧١
مخصص هبوط أسعار العملات	٤١٦٢٢١	٩٠٤٣٩	-	٥٠٦٦٦٠	١٧٧٢٣١
مخصص قضايا	١٥٨٣٢٩	٩٧٥٣٩	(٢٥٠٠٠)	٢٣٠٨٦٨	٧٧٠٦٢
مخصص تعويض نهاية الخدمة	١٨٩٢٤٤٢	٤٠٠٦٢٦	(٧٤٧٣٠٢)	١٥٤٦٧٧٦	٤٩١٨٢١
مخصصات أخرى	١٣٦١٦٧	-	(١٠٨٨٧)	١٢٥٢٨٠	٣٥٩١٠
	١٧٣٩٠٠٢٧	١٩٧٣٠٦٢	(٩٠٢٧٣١٩)	١٥٣٣٥٧٧٠	٤٠٨٩١٣٨٠
ب - مطلوبات ضريبية مؤجلة					
التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	٢٨٤٥٤٧١	٣٢٧٧٣٣٥	(٣١٧٩٠)	٦٠٩١٠١٦	١٠٥٩٨٨٩١
	٢٨٤٥٤٧١	٣٢٧٧٣٣٥	(٣١٧٩٠)	٦٠٩١٠١٦	١٠٥٩٨٨٩١

٢٠٠٦					
الحسابات المشمولة	رصيد بداية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١ - موجودات ضريبية مؤجلة					
مخصص الديون غير العاملة من سنوات سابقة	١١٣٨٨٠٥٨	٥٨٦٦٢٥	(١٤٥٩٨٢٩)	١٠٥١٤٨٥٤	٣٤٠٦٦٧٣
فوائد معلقة	٢٧٣٠٨٨٢	٦٥٠٣١٤	(٢٦٠١٤٨)	٣١٣١٠٤٩	٨٩٤٦١٧
خسارة تدني أراضي وعقارات	١٣٩٥٤٨١	٦٠٠	(٢٤٦١١٦)	١١٤٩٩٦٥	٤٠٢٤٨٨
مخصص هبوط أسعار العملات	٢١٠٦٢٤	١٠٥٥٩٧	-	٤١٦٢٢١	١٤٥٦٧٧
مخصص قضايا	٢٠٨٨٢٨	-	(٥٠٤٩٩)	١٥٨٣٢٩	٥١٦٧٣
مخصص تعويض نهاية الخدمة	١٨٨٠٥٧٧٨	٢٤١١٤٦	(٢٢٨٤٨٢)	١٨٩٢٤٤٢	٦٢١٢٤٩
مخصصات أخرى	١٥٥٩٤٨	-	(١٩٧٨١)	١٣٦١٦٧	٣٩٠٣١
	١٨٠٧٠٦٠٠	١٥٨٤٢٨٢	(٢٢٦٤٨٥٥)	١٧٣٩٠٠٢٧	٥٥٦١٤٠٨
ب - مطلوبات ضريبية مؤجلة					
التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	١٢٠٩٨٥٤٩	-	(٩٢٥٣٠٧٨)	٢٨٤٥٤٧١	٧٤٦٩٣٦
	١٢٠٩٨٥٤٩	-	(٩٢٥٣٠٧٨)	٢٨٤٥٤٧١	٧٤٦٩٣٦

• تمثل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ١٠٥٩٨٨٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٧٤٦٩٣٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالصافي ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

دينار	دينار	
٣٠١٧٩٠٣٦٢	١٨٣٧٨٠٠٧٥	الربح المحاسبي
(١١٠٩٧١٩١)	(١١١٤٣٠٥٦٨)	ارباح غير خاضعة للضريبة
١٢٧٠٢٠٩٦٣	٨٨٢٤٠٦٤٤	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٣١٧٨٥٠٣٤	١٦٠٥٩١٥١	الربح الضريبي

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل على البنوك في الأردن ٢٥٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين ١٥٪ - ٢٥٪ حيث يتم احتساب الضرائب المؤجلة على نفس النسبة .

## ٢١ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
دينار	دينار	
٦٨٢٦٠٥٤٣	٧٠٠٧٦٨٧٧	شيكات مقبولة الدفع
٤٨٤٢٠١٧٩	٦٢٥٤٠٠٩٣	الذمم الدائنة لعملاء الوساطة المالية
٥٠٢٨٧٠٩	٥٢٣١٨٦٣٠	فوائد مستحقة وغير مدفوعة
٣٢٢٨٨٥٨	٤٠٠٨٢٠٨٥٤	أمانات مؤقتة
٣٦٢٢٠٤١٥	٣٠٥٥٤٣٩٠	دائنون مختلفون
١٠٧٧٢٦٧٩	٢٨٧٦١٧٢	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
١٢٦٩٠٣١٨	٢٤٠٤٣٩٥	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
٨٢٩٠٥٧٤	١٠٦٧٤٨٨٠	شيكات وحالات متأخرة الدفع
٥١٤٠٩١٧	٧١٢٠٤٤٦	مخصص رسوم البحث العلمي
٢٣٦٠٨٧٩	٢٢٠٠٣٩٤٠	مخصص رسوم الجامعات
٢٢٩٠٨٩٦	١٣٠٠٩٢٨	مخصص رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٥٠٠٠٠٠	٦٥٠٠٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٥٠٢٥٢	٣١٠٦٢٢	إيرادات مقبوضة مقدماً
٣٩٠٤١٢	٢٨٠٦٦١	مطلوبات أخرى
٣٠٢٢٢	٢١٠٩١٦	إيجارات مقبوضة مقدماً
١٢٠٩٩١	٤٠٦٧٢	تقييم عقود مقايضة
٢٨٠٥٧٧٠٩٥٤	٣٢٠٩٥٩٠٤٨٦	

## ٢٢ - رأس المال وعلاوة الإصدار وأسهم الخزينة

أ - يبلغ رأس المال المكتتب به ١١٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ موزعاً على ١١٠ مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم .

ب - تبلغ علاوة الاصدار ٤٣ر٢٧٢ر٥٣٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦، وتتضمن مبلغ ١١ر٣٤٢ر٣٢٥ دينار مقيد التصرف به بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لقاء احتياطي تواجد خارجي.

ج - أسهم الخزينة

يتكون رصيد أسهم الخزينة (بالتكلفة) في نهاية السنة الحالية من ٥ر٣٣٥ر٠٣٠ سهم بقيمة ١٧ر٣٦٦ر٤١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ١ر٦٨١ر٠٦٠ سهم بقيمة ٤ر٩٧٢ر٢٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

## ٢٣ - الاحتياطيات

ان تفاصيل الاحتياطيات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ هي كما يلي :

أ - احتياطي قانوني :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

ب - احتياطي اختياري :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

ج - احتياطي مخاطر مصرفية عامة :

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الاحتياطي	٣١ كانون الاول	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	دينار	دينار
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٦٦٠٢ر٥٥٩	٤٩٠٢ر٠٤٨
احتياطي قانوني	٢٦٠٦٦ر٧٩٠	٢٣٦٦٩ر٩٢٧

## ٢٤ - التغيير التراكم في القيمة العادلة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع دينار	٢٠٠٦		٢٠٠٧		الرصيد في بداية السنة
	سندات دينار	أسهم دينار	المجموع دينار	سندات دينار	
١٠٠٥٩٤٠٨٤	١٠٢٢٨٠٣٤٤	٨٠٩٦٦٤٩٦	٢٠٠٤١٠٠٥٢	(٢٠٤٤٠١٨٤)	٢٠٢٨٦٠٢٦٦
(٧٢٩٣٠٣٧٣)	(٢٣١٨٤٦٤)	(٤٩٧٤٩٠٩)	٢٠٥٧٥٧٠٣	(٦٠٤٥٠٣)	٢٠١٨٠٢٠٦
٢٠٢٩٩٠٣١٧	٢٥٧٠١٩١	٢٠٢٤٢٠١٢٦	(٨٥١٠٩٥٥)	(٢٠٥٤٩٦)	(٨٢٦٤٥٩)
(٣٠٩٥١٢٤٨)	(٣٧٧١)	(٣٠٩٤٧٤٧٧)	(٣١٧٩٠)	-	(٣١٧٩٠)
(٧٤٨٤)	(٧٤٨٤)	-	-	-	-
٢٠٤٢٠٥٢	(٢٤٤٠١٨٤)	٢٠٢٨٦٠٢٦	٢٠٧٣٤٠١٠	(٩٧٤٠١٨٢)	٤٠٧٠٨١٩٢

• يظهر التغيير التراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ١٠٥٩٨٨٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل ٧٤٦٩٣٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

## ٢٥ - أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
٢٠٢٠٩٥٠٨٦٦	٢٢٠٩٤٠٦٩٩٠	الربح للسنة - بيان (ب)
٢٠٢٢٣٢٩٠	١٠٧٧٢٤٣١	الأرباح الموزعة
(١٢٠٧٥٠٠٠٠)	(١٥٠٦٩٩٠٧٤٥)	أخرى
٥٧١٦	٣٣٥٤٨	التحول إلى الاحتياطيات
(٥٠٦٢٧٠٨٥٢)	(٤٠٣٩٧٠٣٧٤)	الرصيد في نهاية السنة
٢٣٠٩٤٦٩٩٠	١٤٠٥٥٨٥٠	

- من اصل الارباح المدورة مبلغ ٤٠٨٩١٣٨٠ دينار (مقابل ٥٠٨٠٨٠٨٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) دينار مقيد التصرف به بموجب تعليمات البنك المركزي الاردني لقاء موجودات ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة للبنك بتوزيع ما نسبته ٨% من رأس المال أي ما يعادل حوالي (٨,٨) مليون دينار كأرباح نقدية على المساهمين، علماً بأن هذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة في العام السابق (١٥%) أي ما يعادل حوالي (١٥,٧) مليون دينار بعد استبعاد أسهم الخزينة.

٢٦ - حقوق الاقلية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦ كانون الاول			٢٠٠٧ كانون الاول		
حصة حقوق الاقلية	حصة حقوق الاقلية	نسبة حقوق الاقلية •	حصة حقوق الاقلية	حصة حقوق الاقلية	نسبة حقوق الاقلية •
من صافي الاصول	من صافي الربح	%	من صافي الاصول	من صافي الربح	%
دينار	دينار		دينار	دينار	
١٣٠٠٠٠٠٠	٥٨٠٥	٢/٧٨٧	١٥٦٤٢٨٥	٣٧٧١٤	٢/١١٠
١٣٠٠٠٠٠٠	٥٨٠٥		١٥٦٤٢٨٥	٣٧٧١٤	

• تبلغ نسبة حقوق الاقلية في راسمال الشركة التابعة (البنك الاهلي الدولي - لبنان) ٢/١١٠% من راسمال (مقابل ٢/٧٨٧% للعام ٢٠٠٦) مع الاحتفاظ بنسبة ١١/٥١% من مقدمات راسمال .

٢٧ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة :
		للافراد (التجزئة) :
٢٨٦٤٦٦٦	١٦٩٨٧١٥	حسابات جارية مدينة
٢٢٣٥٢٥٩١	٣٠٤٣٧٥١١	قروض وكمبيالات
٥٧٨٠٧٨	١١٨٨٦٧٨	بطاقات ائتمان
٣٣٤٥٣٠١	٤٩٤٦٥٧٤	القروض العقارية
		الشركات :
		الشركات الكبرى :
٦٥٢٠٥٤٤	٥٩٩٤٧٩٥	حسابات جارية مدينة
٤٤١٨١٤٤	٥٥٩٩٦٣٦	قروض وكمبيالات
		مؤسسات صغيرة ومتوسطة :
		حسابات جارية مدينة
٢٨٢٨٩٦٥	٤٨٣٦٢٧٥	قروض وكمبيالات
٥٠٧٦٨٥٠	٧٢١٢٧٠٤	الحكومة والقطاع العام
٧٤٦٦٧٩	٧٤٩٥٧٥	ارصدة لدى بنوك مركزية
٨٥٩٨٣١٧	١٠٦٢٠٦٧٧	ارصدة وايداع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥٦٣٢٧٤٨	٢١٤٨٩٧٠٢	موجودات مالية للمتاجرة
٨٨٢٣٥٧	١٠٧٣٧٠١	موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٧٣٠٧٤٧	٧٨٥٦٨٤٨	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٤٦٦٥٩٧٩	٥٣٥٥٨٤٩	
٨٧٢٣٨٩١٦	١٠٩٠٦١٣٤٠	المجموع

## ٢٨ - القوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٤٢٢٠٨٣٤٠	٦٩٣٩٩٨٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء :
٤٨٢٩٨٤	٩٠٧٥١٢٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٨٧٢٦٠٧	٨٣٥٣٣٤	ودائع توفير
٣٠٨٥٤٦٤٦	٣٣٢٩٤٦٠٩	ودائع لاجل وخاصة لإشعار
٩٠٤٠٠٧	١٠٣٦٩٨٥	شهادات ايداع
٢٠٥٥٠١	٦١٧٧٧٠	شهادات القوتشان
٣٢٥٦٥٣٠	٤٣٦٠٠٥٥	تأمينات نقدية
٤١٥٩٦٧	٣٧٨٨٧١	أموال مقترضة
١٠٤٧٦٥٤	١٠٣٦٤٧٤	رسوم ضمان الودائع
٤٢٤٤٩٣٣٦	٥٧٥٥٧٢٠٩	المجموع

## ٢٩ - صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة:
٤٥٠٩١٣٨	٦١٠٤٥٠٦	عمولات تسهيلات مباشرة
٩٨٠٥٧٧٣	١٢١١٩٣٢٣	عمولات تسهيلات غير مباشرة
٩١٠٤١٥	٩٠٥٦٢٩	عمولات أخرى
(٤٨٦٦١١)	(١٠٦٦٤٧٣)	ينزل عمولات مدينة
١٤٧٢٨٧١٥	١٨٠٦٢٩٨٥	صافي إيرادات العمولات

## ٣٠ - أرباح عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٧٩٨٣٥	١٠٦٥١١٧	ناتجة عن التعامل
١٧١٢٣٨٨	١٧٩٥٥٢٦	ناتجة عن التقييم
٢٥١٠٦٣٨	٢٨٦١١٤٣	المجموع

### ٣١ - (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧		٢٠٠٦	
المجموع	عوائد توزيعات	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح (خسائر) متحققة
دينار	دينار	دينار	دينار
(٢٥٥٩٩٠)	١٢٢٩٧١	(١٢٤٧٩٤٦)	٩٦٨٦٨٥
(١٠٨٢٨٦)	٣٠٧٣	(١٩٣٧٨)	(٩٢٠٨١)
(١١٢٠)	-	-	(١١٢٠)
(٣٦٥٥٠٦)	١٢٥٥٤٤	(١٣٦٦٥٢٤)	٨٧٥٩٤٧٤

٢٠٠٦		٢٠٠٥	
المجموع	عوائد توزيعات	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح (خسائر) متحققة
دينار	دينار	دينار	دينار
(٤٥٢٨٥١٧)	٢٥٤١٢٧	(٣٧٠٣١٢٩)	(١٠٧٩٥١٥)
٣٧١٦	-	٣٧١٦	-
٢١٤٩	-	-	٢١٤٩
(٤٥٢٣٦٥٢)	٢٥٤١٢٧	(٣٧٠٠٤١٣)	(١٠٧٧٣٦٦)

### ٣٢ - أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٩٦١٣١٥	٩٦٣١٧٥
٣٢٨٩٨٦٥	٢٧٥٣٧٦
٤٢٥١١٨٠	١٢٣٨٤٥١

### ٣٣ - الإيرادات الأخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٣٢٦٢٧٤٥٠	٣١٨١٦٦٧
٤٩٠٠٩٧٢	١٩٢٧٠٠٨
٦١٧٦١٧	١٢٨٧٧٠٧
٢١٥٠٧٣٠	٦٤٥٧٦٥
٧٠٤٠٣	١٠٧٣٧٥
١٠٩٧١٦	٩٩٨٥١
١٤٦٤٣١	٤٧٣٥٢
٥٨٣٠٩	٥٩٢٨١
٥٥٥٧٥	٧٩٣٦
١٥٣٠	٥٣٢
١١١٤٩	-
١٠٧٨٧٨١	٨٢٠٥٧٣
١١٧٧٨١٥٣	٧١٨٤٩٣٧



• وفيما يلي تفاصيل الفوائد المعلقة المستردة :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٠٣٣٩٨٣٧	٢٠١٢٦٤٧٧	فوائد معلقة مستردة من حسابات داخل الميزانية
٢٨٧٦١٣	٥٥٠١٩٠	فوائد معلقة مستردة من ديون معدومة
٢٠٦٢٧٤٥٠	٢٠٦٨١٦٦٧	

•• يمثل هذا الحساب المسترد من ديون ماخوذ مخصص بالكامل لها في سنوات سابقة .

### ٣٤ - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٩٠٤٢٠٨٠٤	٢٢٠٢٣٦٨٣٥	رواتب ومناقص وعلاوات الموظفين
١٠٧٥٨٠٣١٤	١٨٩١٤٤٨٣	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٠١٤٠٩١٣	١٠٥٤٠٠٩١	مساهمة البنك في صندوق الادخار
١٠٢٧٦١٤٠	١٠٢٠٨١٨٨	نفقات طبية
٤١٦٠١٨٥	٤٢٨٠٦٩٨	تعويض نهاية الخدمة
٣١١٠٥٣٨	٣٤٧٠١٣٥	تدريب الموظفين
٣٣٢٠٠٧٦	٣٣٥٠٦٢٤	مياومات سفر
١٩٣٠٨١٤	١٩١٠٧٥١	نفقات التامين على حياة الموظفين
٢٠٠٠٧٥٠	٢١٦٠١٦١	وجبات طعام الموظفين
٢٨٠٣٥٧	١٨٠١٨٨	البسة المراسلين
٢٥٠٠٦٦٠٣٩٠	٢٧٠٩٢٨٠٥٤	

٢٠٠٦	٢٠٠٧	ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	
٢٥٢٨٣٦٨	٢٧٥٨٧٩٦	رسوم واشتراكات
١٧٩٧٣٧٤	٢٢٩٢٨٤١	صيانة وتصليلات
١٨٨٦٦٣٠	١٥٤٤٥٤٧	دعاية واعلان
١٠٤٠٩٩٩	١٣٩٨٢٠٠	قرطاسية ومطبوعات
٨٧٢٦٢٣	١٠٢٢٠٥٧	الايجارات والخلوات
١٦٨٩٥٨٦	٨٦٨٣٣٨	مصاريف دراسات واستشارات وابحاث
٧٢٤١٥٢	٨٣٤١٧٥	رسوم التأمين
٥٦٩٤٢٧	٧١٤١٦٥	كهرباء ومياه وتدفتة
٥١١١٨٠	٥٨٤٦٥٩	مصاريف قانونية
٣٤٢٢٧٧	٥٧١٣٨٢	مصاريف التبرعات
٤٢٠٣٠١	٥٠٨٥٤٠	تنقلات
٦٠٠	٤٩٩٩٧١	خسائر تدني قيمة العقارات
٥١٧٩٠٥	٤٠٢٥٨٣	برق وبيريد وهاتف
١٤٧٩٣٠	٣٥٤٧٥٧	مصاريف متفرقة
٢٦٧٢٦٣	٢٨٠٨٦٢	مصاريف اجتماع الهيئة العامة
٢٠١٥٣٦	٢٤١٤٤٨	مصاريف الامن والحماية
٢١٦٥٩٥	٢٣٦٦٩٣	اتعاب مهنية
١٧٥٧٩٠	١٤١٨٦٥	رسوم الطوابع
٧٥٤٩١	١٠٢١٥٥	اكراميات وضيافة
٦٨٦٢٦	٤٤٠٠٨٦	مصاريف تقدير الاراضي والعقارات
١٩٤٣	٣٠٩٧	فروقات الصناديق
-	٩٧٥٣٩	مصاريف مخصص قضايا
٧٢٦٢٤	٦٢٢٩٥	خسائر بيع عقارات
٢٢٥٧٦٦	٢٢٠٩٤٠	مخصص رسوم البحث العلمي
٢٢١٥٢٧	١٣٠٩٣٨	مخصص رسوم دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٢٢٥٧٦٦	٢٢٠٩٤٠	مخصص رسوم الجامعات
٦٥٠٠٠٠	٦٥٠٠٠٠	مكافاة اعضاء مجلس الادارة
١٤٨٧٨١٩٩	١٦٢٠٤٨٦٩	

٣٦ - حصة السهم من ربح السنة العائد لساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٠٢٢٢٣٩٠	٦٠٧٧٢٤٣١	الربح للسنة - بيان (ب)
١٠٥٨٣٥٦١٦	١٠٤٨٣٢٩٠٧	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
-١٩١	-١٠٣	حصة السهم من ربح السنة العائد لساهمي البنك:
-١٩١	-١٠٣	اساسي
		مخفض

### ٣٧ - التقيد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٥٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٥٨٦٦٠٦٦	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٤٠٥٤٤٦٠٩٤	٤٤٤٨٥١٠٠٠٩	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٨٨٠٨٧٠٦٤٨)	(١٣٧٤٥١٠١٧٨)	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٩٠٦٥٠٠٧٧)	(٩٤١٢٣٩١)	ارصدة مقيدة السحب
٤٥٦٤١٨٤٨٤	٥٠٣٨٥٣٥٠٦	

### ٣٨ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية :

رأس مال الشركة			
٢٠٠٦	٢٠٠٧	نسبة التملك	اسم الشركة
دينار	دينار	%	
٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	شركة الأهلي للتوساطة المالية
٣٣٨٦٣٦٩	١٤٠١٥٣٩٠	٩٧/٨٨	البنك الأهلي الدولي
٢٥٠٠٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الأهلية لتنمية المشاريع الصغيرة
٨٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	١٠٠	كلية الزرقاء الأهلية

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات الشقيقة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية .

المجموع	الجهة ذات العلاقة				بنود داخل الميزانية :
	أخرى	المدراء التنفيذيين	مجلس الادارة	الشركات الحليفة	
٢٠٠٧ كانون الأول	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٠٢٤٩٨٤٢	٤٤٨٩٤٠٧٨	١٠٥٢٠٥٢	٤٢١١٧٠٠٠	١٢٠٩٢٠١١٢	سهيلات ائتمانية
١٢٠٦٣٦٤١٦	٤٦٤٧٩٤٧	٧٧٩٣٦٢	١٦٠٦٨١٣	٦٥٩٢٢٩٤	ودائع العملاء
٤١٧٢٦٨٧	٢٢٦٢٠٩٢	٦٥٠٨٩٢	٨٥٨٥٦٣	٤٠١٢٢٠	تأمينات نقدية
					بنود خارج الميزانية :
٦٤٥٦١٩٩	٥٥٧٦٨٥٠	٥٢٦	١٠٨٩٣	٨٦٧٩٢٠	كفالات
					عناصر بيان الدخل :
١٦٨١٨٠٩	١٢٧٠٤١١	٧٤٥٦٣	٢٣٦٨٣٥	-	فوائد وعمولات دائنة
٥٦٠٠٢٢	٢٨٤٩٦٦	٦٥١٤٢	٩٦٧٨٠	١١٢٦٠٤	فوائد وعمولات مدبنة
٤٣٢٩٥٣٤	٢١٦٢٥٥٨	-	-	١١٦٥٩٧٦	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٦٥٥٨٠٩	-	-	-	١٦٥٥٨٠٩	معلومات أخرى
١٠٠٤٠٩٨٣	-	-	-	١٠٠٤٠٩٨٣	فوائد معلقة •
					مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة •

المجموع	الجهة ذات العلاقة				بنود داخل الميزانية :
	أخرى	المدراء التنفيذيين	مجلس الادارة	الشركات الحليفة	
٢٠٠٦ كانون الأول	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٨٠٦٢٣٣٥	٢٧٦٢٥٤٨	١٧١٥١٠٧	١٢٢١٥٤٣	١٠٠٨٣٢٠٥	سهيلات ائتمانية
٨٩١١٨٩٨	٤٢٨٣٩٨٨	٣٩١٥٦٣	١٣٦١٤٤٢	٢٨٧٤٩٠٥	ودائع العملاء
٥١٨٢٨٤٩	٤٦٨٢٨٤٩	-	٥٠٠٠٠٠	-	تأمينات نقدية
٦٥١٨٧٤٨					بنود خارج الميزانية :
	٥١٠٧٩٤١	-	١٠٨٠٧	١٤٠٠٠٠٠	كفالات
					عناصر بيان الدخل :
١٤٥٩٣١٧	١١٨٩٩٩٥	١٠٥٢٠٨	١٦٤١١٤	-	فوائد وعمولات دائنة
٣٢١٧٠٦	٢٠٨٠٨٣	١٥٢٦	٥٠٨٣٦	٦١٢٦١	فوائد وعمولات مدبنة
٨٤٢٩	٨٤٢٩	-	-	-	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٦٥٥٨٠١	-	-	-	١٦٥٥٨٠١	معلومات أخرى
٨٨٧٥٠٠٧	-	-	-	٨٨٧٥٠٠٧	فوائد معلقة •
					مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة •

- بلغت الرواتب للإدارة التنفيذية العليا للبنك والشركات التابعة ما مجموعه ٢٥١٥٨٨٤٨٨ دينار للعام ٢٠٠٧ (مقابل ١٨٢٠٣٧١ دينار للعام ٢٠٠٦) بالإضافة لكافآت وحوافر مرتبطة بالإنتاجية .

• يمثل هذا البند المخصص والفوائد المعلقة الخاصة بتسهيلات شركة الطبايعون العرب (شركة حليفة) والتي تم تصنيفها وتعليق الفوائد عليها في السنوات السابقة ، ويظهر الاستثمار فيها بقيمة لا شيء .

### ٣٩ - القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالبيانات المالية

لا توجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما في نهاية العام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ .

### ٤٠ - مشتقات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي :

أجل القيمة الاعتبارية (الإسمية) حسب الاستحقاق				مجموع المبالغ الاعتبارية (الإسمية) دينار	قيمة عادلة سالبة دينار	قيمة عادلة موجبة دينار
أكثر من	من سنة الى	من ٢ الى	خلال ٣ اشهر			
ثلاث سنوات	٢ سنوات	١٢ اشهر	٣ اشهر			
دينار	دينار	دينار	دينار			
كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧						
مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة :						
-	-	-	-	-	-	-
عمود بيع أجله بعملات اجنبية						
عقود شراء أجله بعملات اجنبية						
-	-	-	-	-	-	-
المجموع						
كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦						
مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة :						
-	-	-	(٧٠٩٦٥)	(٧٠٩٦٥)	(٧٠٩٦٥)	-
عقود بيع أجله بعملات اجنبية						
-	-	-	٧٠٩٦٥	٧٠٩٦٥	-	٧٠٩٦٥
عقود شراء أجله بعملات اجنبية						
-	-	-	٢٦٧	٢٦٧	(٧٠٩٦٥)	٧٠٩٦٥
المجموع						

تدل القيمة الاعتبارية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

### ٤١ - ادارة المخاطر

تمارس إدارة المخاطر لدى البنك أعمالها من حيث التعرف، القياس، الإدارة، الرقابة والسيطرة من خلال تطبيق البنك لأفضل الممارسات الدولية فيما يتعلق بأسس إدارة المخاطر، التنظيم الإداري، أدوات إدارة المخاطر وبما يتناسب مع حجم البنك وعملياته وأنواع المخاطر التي يتعرض لها .

يتكامل الهيكل التنظيمي في البنك في مراقبة إدارة المخاطر كل حسب مستواه، حيث تقوم لجنة التحكم المؤسسي على مستوى مجلس الإدارة بإقرار استراتيجية وسياسات المخاطر الخاصة بالبنك وكذلك التأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمهمة إدارة المخاطر الأمر الذي يتضمن التأكد من عملية وضع ومراقبة السياسات والتعليمات بمستوى مناسب لكل من المخاطر التي يتعرض لها البنك وصولاً إلى تحقيق العائد المقبول للمساهمين دون المساس بالمتانة المالية للبنك، وكذلك وفي هذا الإطار يتكامل عمل دائرة إدارة المخاطر لدى البنك مع اللجان المنبثقة عن الإدارة التنفيذية وهي لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة التسهيلات .

## (١/٤١) مخاطر الائتمان

إن الأعمال المصرفية ينطوي عليها تعرض البنك للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للإدانة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك، مما يؤدي إلى حدوث خسائر، ومن أهم واجبات البنك وإداراته هو التأكد من أن هذه المخاطر لا تتعدى الأطار العام المحدد مسبقاً في سياسة البنك الائتمانية والعمل على الحفاظ على مستوياتها ضمن منظومة العلاقة المتوازنة بين المخاطر والعائد والسيولة. ويقوم على إدارة مخاطر الائتمان في البنك عدد من اللجان من الإدارة العليا والإدارة التنفيذية حيث يتم تحديد سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية التي يمكن منحها للعميل الواحد (فرد أو مؤسسة) ولحسابات ذات الصلة وتنسجم مع النسب المعتمدة من البنك المركزي الأردني، مع الاعتماد على أسلوب توزيع التسهيلات بشكل محافظ ائتمانية لكل مدير ائتمان وكل قطاع ومع مراعاة كل منطقة جغرافية وبما يحقق توافق مناسب بين العائد والمخاطرة والاستخدام الأمثل للموارد المتاحة ورفع قدرة البنك على تنويع الاقراض وتوزيعه على العملاء والنشاطات الاقتصادية.

ويعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء بشكل دوري وفق نظام تقييم مخاطر العملاء لدى البنك والمستند إلى تقييم عناصر المخاطر الائتمانية واحتمالات عدم السداد سواء لأسباب إدارية أو مالية أو تنافسية إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء للحالات التي تتطلب ذلك حسب مستويات المخاطر لكل عميل ولكل عملية منح تسهيلات إضافية.

وكذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

وأن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي:

### ١- تحديد التركزات الائتمانية والسقوف:

تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لأي عميل. كما أن هناك سقف لحجم الائتمان الممكن منحه من قبل كل مستوى أداري.

### ٢- تحديد أساليب تخفيف المخاطر:

- عملية إدارة المخاطر في البنك تعتمد على العديد من الأساليب من أجل تخفيف المخاطر منها:
- الضمانات وحسب قابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح.
- الحصول على موافقة لجنة التسهيلات قبل منح الائتمان.
- صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى أداري لآخر وتعتمد على حجم محفظة العميل والاستحقاق ودرجة مخاطرة العميل.

### ٣- الحد من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات :

يعمل البنك بفعالية لإدارة هذا الجانب، حيث تتضمن خطة البنك السنوية التوزيع المستهدف للائتمان على عدة قطاعات مع التركيز على القطاعات الواعدة، إضافة إلى أن الخطة تتضمن توزيع الائتمان على عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة.

### ٤- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته :

لقد قام البنك بتطوير السياسات والإجراءات اللازمة لتحديد أسلوب دراسة الائتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات والتأكد من أن مخاطر الائتمان يتم تقييمها بدقة والموافقة عليها بشكل صحيح ومتابعة مراقبتها باستمرار.

إن الإطار العام للسياسة الائتمانية تضمن وضع صلاحيات للموافقة على الائتمان، توضيح حدود الائتمان وأسلوب تحديد درجة المخاطر.

يتضمن الهيكل التنظيمي للبنك فصل بين وحدات العمل المسؤولة عن منح الائتمان ووحدات العمل المسؤولة عن الرقابة على الائتمان من حيث شروط المنح وصحة القرار الائتماني والتأكد من تنفيذ كافة شروط منح الائتمان والالتزام بالسقوف والمحددات الواردة في السياسة الائتمانية وغيرها من التعليمات ذات العلاقة.

كما أن هناك إجراءات محددة لمتابعة حسابات الائتمان العاملة من أجل المحافظة عليها عاملة وحسابات الائتمان غير العاملة من أجل معالجتها.

يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة، كما يعتمد البنك على سياسة محددة تبين السقوف الممنوحة للبنوك والبلدان ذات التصنيف الائتماني المرتفع ومراجعتها بشكل مستمر من قبل إدارة الموجودات والمطلوبات لتوزيع المخاطر واعتماد التقييم الائتماني، كما تحدد السياسة الاستثمارية نسب التوزيع للاستثمارات ومواصفات تلك الاستثمارات بحيث يتم توزيعها لتحقيق العائد المرتفع وتخفيض المخاطرة.

التعرض لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى)

دينار	دينار	بنود داخل الميزانية
٢٢٢,٢٣٨,٢٣٦	٣٦٩,٣٦٠,٧٦٠	ارصدة لدى بنوك مركزية
٤٠٥,٤٤٦,٠٩٤	٤٤٤,٨٥١,٠٠٩	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٨٧٨,٨٠٥	٤,٦١٦,٤٦٨	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٢٧٠,٧٣٩,٥٣٨	٤٣٢,٧٧٩,٣٧٧	للافراد
٥٠,٠١٤,١٥٠	٧٠,٤٦٥,٦١٠	القروض العقارية
		للشركات
١٠٩,٣٣٩,١٤٩	١١٦,٣٥٢,١١٢	الشركات الكبرى
٨١,٤٩٤,٣٣٨	١٠٤,٩٤٩,٦٢١	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
١٠,٠٩١,٢٥١	٩,٢٥٩,١٢٩	للحكومة والقطاع العام
		سندات وأسناد واذونات:
١٤,٤٨٤,٢١٦	١٢,١٥٦,١٣١	ضمن الموجودات المالية للمتاجرة
٩١,٩٦٤,٠٧٢	١١٨,٩٢٩,٣٠٠	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
		ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها
٦٧,٣٧٤,٢٦٨	٦٦,٧٧٠,٣٤٨	حتى تاريخ الاستحقاق
٢٥,٧٤٥,٧٢٦	٣٠,٦٣٠,٦٨٨	موجودات أخرى
		بنود خارج الميزانية
١٩٣,١٧٤,٢٩٤	٢٠٣,٩٢٥,٧٨٣	كفالات
٣١٩,١٥٠,٨٣٠	٣٨٠,٣٤٢,٦٧٣	اعتمادات
٤٦,٨٥١,٢٠٠	٥١,٥٠٥,٧٣٣	قبولات
٨٧,٦٥٨,٣٥٨	٧٠,٥١١,٠١٦	سقوف تسهيلات غير مستغلة
٢,١٩٩,٦٣٤,٥٢٥	٢,٤٨٧,٣٠٥,٧٥٨	المجموع

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

الرهنات العقارية.

رهن الأدوات المالية مثل الأسهم.

الكفالات البنكية.

الضمان النقدي.

كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات اضافية

لتغطية قيمة العجز إضافة إلى البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري .



سندات وأسناد وأذونات:

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧					
الاجمالي	ضمن الموجودات المالية المحتفظ	ضمن الموجودات	ضمن الموجودات	مؤسسة	درجة التصنيف
دينار	بها حتى تاريخ الاستحقاق	المالية المتوفرة للبيع	المالية للمتاجرة	التصنيف	
دينار	دينار	دينار	دينار		
١٤٢٤٠٢٧	-	١٤٢٤٠٢٧	-	Capital Intell	AA
١٤١٠٣٤٣	-	١٤١٠٣٤٣	-	FITCH	AA
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠	-	-	MOODYS	AA3
٣٥٠٦٠٤٠	٢٠٨٢٨٦٤	١٤٢٣١٧٦	-	FITCH	A+
٢٨٣٣٣٧٦	-	٢٨٣٣٣٧٦	-	FITCH	A
١٧٠٧٤٤٨	١٤٢٣٣٥٩	٢٨٤٠٨٩	-	S&P	A-1
٧٠٥٤٥٥	-	٧٠٥٤٥٥	-	FITCH	A-F1
١٤١٤٤٥٥	-	١٤١٤٤٥٥	-	FITCH	A-F2
١٢١٥٦١٣١	-	-	١٢١٥٦١٣١	S&P	BB
٩٥٩٠٨٠٨	٥٠٠٠٠٠٠	٩٠٩٠٨٠٨	-	-	غير مصنفة
١١٧٠١٩٥٨٩	٥٣٠٥٤٠١٧	٦٣٩٦٥٥٧٢	-	سندات حكومية ويكفالتها	CCC+
٤٥٣٧٩١٠٧	٩٠٠١١٠٨	٣٦٣٧٧٩٩٩	-	سندات حكومية ويكفالتها	غير مصنفة
١٩٧٨٥٥٧٧٩	٦٦٧٧٠٣٤٨	١١٨٩٢٩٣٠٠	١٢١٥٦١٣١		الاجمالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦					
الاجمالي	ضمن الموجودات المالية المحتفظ	ضمن الموجودات	ضمن الموجودات	مؤسسة	درجة التصنيف
دينار	بها حتى تاريخ الاستحقاق	المالية المتوفرة للبيع	المالية للمتاجرة	التصنيف	
دينار	دينار	دينار	دينار		
١٤١٢٨٨٨	-	١٤١٢٨٨٨	-	FITCH	A
٤٤٣١٢٥	-	٣٠١٣٢٥	١٤١٨٠٠	S&P	A-1
٧١٠٩٨٥	-	٧١٠٩٨٥	-	FITCH	A-(F1)
١٤١٩٩٨٥	-	١٤١٩٩٨٥	-	FITCH	A-(F2)
١٤٣٤٢٤١٦	-	-	١٤٣٤٢٤١٦	S&P	BB
١٢٠٩٤٠٨٥	٢٠٩٢٢٩٩	١٠٠٠١٧٨٦	-	-	غير مصنفة
١١٠٩٨٤٦٨٠	٦٢٠٨١٩٦٩	٤٨٩٠٢٧١١	-	سندات حكومية ويكفالتها	CCC+
٣٢٤١٣٣٩٢	٣٢٠٠٠٠٠	٢٩٢١٣٣٩٢	-	سندات حكومية ويكفالتها	غير مصنفة
١٧٣٨٢٢٥٥٦	٦٧٣٧٤٠٣٦٨	٩١٩٦٤٠٧٢	١٤٤٨٤٠٣١٦		الاجمالي

• من ضمن السندات الحكومية هنالك سندات عائدة للحكومة اللبنانية درجة تصنيفها CCC+.

تنوع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

المجموع	الشركات				الافراد	كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧
	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٧٩٤٣٥٣٢	٩٢٥٩١٢٩	٤٠٥٠٦٥٣٤	٤٠٥١١١١٢	٢٠٦٨٩٦٨٦	٨٦٩٧٧٠٨٠	متدنية المخاطر
٤٣٥٥٦٥٥٩٧٩	-	٥٠٦٦٤٢٨٨٤	٦٦٩٣٣٤٢	٤٨٥٦٢٦٢٤٢	٣٢٨٦٠٣٥١٠	مقبولة المخاطر
						منها مستحقة (•):
٩٠٦٣١٧٤٠	-	٣٨٣٤٩١٧٠	-	-	٥٧٩٧٥٧٠	لغاية ٣٠ يوم
٣٨٧٠	-	-	-	-	٣٨٧٠	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٧١٣٧١٩١٩	-	٣٧٢٥٠٨٨	٥٧٨٣٠٦١١	٤٨٢٩٦٦١	٩٣٣٣٣٥٩	تحت المراقبة
						غير عاملة:
١٥٠٥٥٣٨٤	-	٢٧٠٥٣٠٥	٩٥٩٠٨٠٦	٦٨٧٤٠٧	٢٠٧١٩٦٦	دون المستوى
٥٤٦٠٠٣٦٠	-	١٠٣٩٩٥٥٧	٨٠٧٥٦٨٨	١١٩٥٥٣	٣٦٠٠٥٤٦٢	مشكوك فيها
٨٥٣٩٩١٤٦	-	٣٨٢٧٣٣٣٧	٣٢٩٥٤٤٣٣	٣٠٤١٦٠	١٣٨٦٧٢١٦	هالكة
٨٥٩٩٣٦٢٢٠	٩٢٥٩١٢٩	١٤٧٢٥٢٥٩٥	١٥٥٦٥٥٩٩٤	٧٠٩١٠٠٠٩	٤٧٦٨٥٨٤٩٣	المجموع
٤٤٠٧٦١٣٢	-	٢٠١٨٩٢٣٣	٨٦٤٣١٦٩	١٧٠٠٤٦	١٥٠٧٣٦٨٤	ي طرح: فوائد معلقة
٨٢١٥٤٣٣٩	-	٢٢١١٣٧٤١	٣٠٧٦٠٧١٣	٢٧٤٣٥٣	٢٩٠٠٥٤٣٢	مخصص التدني
٧٣٣٧٠٥٨٤٩	٩٢٥٩١٢٩	١٠٤٩٤٩٦٢١	١١٦٢٥٢١١٢	٧٠٤٦٥٦١٠	٤٣٢٧٧٩٣٧٧	الصافي

المجموع	الشركات				الافراد	كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦
	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٤٥٣٥٠٦٣٢	١٠٠٩١٢٥١	٢٦١٢٠٧٤١	١٦٦٢٣٠٢٢	٣٦٦٢٤٧٩١	٥٥٨٩٠٨٢٧	متدنية المخاطر
٣٦٦٤٨٦٧٧٦٧	-	٣٣٥٢٥٦٣٠	٣٤٧٥٤١١٥	١٢٧٠٦٢٠٧	٢٨٥٥٠٠٨١٥	مقبولة المخاطر
						منها مستحقة (•):
١٢٠٧٣٩٦٣	-	٨٠٠٧٠٩٠	-	-	٤٠٦٦٨٧٣	لغاية ٣٠ يوم
٥٤٨٠	-	-	-	-	٥٤٨٠	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم
٧٥٢٣٩٦٤١	-	١٠٩٩٧٣٢٥	٥٢٢٨٠٤٦٣	٦٢٣٤٨٠	١١٢٣٨٣٧٣	تحت المراقبة
						غير عاملة:
٦٧٤٢١٩٩	-	٢٨٦٠٨٧٣	١٩٠٦١٨٧	١٨٥٢٧٦	١٧٨٩٨٦٢	دون المستوى
٦٦٦٠٦٢٦١	-	١٠٨٧٠١٨٥	٨٠٩٨١٢٨	٣٢٢٢٣	٤٧٦٠٥٧٢٥	مشكوك فيها
٧٨٦٤٤٥٠٦	-	٣٩٨٠٥٧٤٣	٣٥٠٤٧٠٩٣	١٢٣١١٦	١٣٦٦٨٥٥٤	هالكة
٧٣٩٠٧٠٠٠٦	١٠٠٩١٢٥١	١٢٤١٨٠٤٩٧	١٣٨٨٠٩٠٠٨	٥٠٣٩٥٠٩٣	٤٤٥٦٩٤١٥٧	المجموع
٤٢٠٦٤٣٥٢	-	١٩٥٤٤٩١٢	٧٣٣٣٤١٢	١٤٢٣٦٥	١٥٠٤٣٦٦٢	ي طرح: فوائد معلقة
٧٥٣٣٧٢٢٨	-	٢٣١٤١٢٤٦	٢٢١٤٦٤٤٧	١٣٨٥٧٨	٢٩٩١٠٩٥٧	ي طرح: مخصص التدني
٦٢١٦٦٨٤٢٦	١٠٠٩١٢٥١	٨١٤٩٤٣٣٨	١٠٩٣٢٩١٤٩	٥٠٠١٤١٥٠	٣٧٠٧٣٩٥٣٨	الصافي

كما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات :

الشركات						
المجموع	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٣٠٩٥٧٠٨٢١	-	٣٥٨٧٨٠٢٧١	٣٤٨٥٦٠٤٦٩	٢٠٨٠٠٠٨٠٧	١٠٢٤٢٢٠٢٧٤	متدنية المخاطر
٢٢٧٠٩٤٠٠٦٩٥	-	٢٨٥٤٨٠٦١٤	٥٠٣٧١٠١٩٣	٢٧٤٢٠٠٩٧٤	١٧٦٥٨٩٠٩١٤	مقبولة المخاطر
٢١٠٢٩٢٠١٦٣	-	٢٠٧٧٨٠٧٧٨	١٣٨١٤٠٦٢٧	٣٥٥٠٥٠٠	٤٣٤٣٠٢٥٨	تحت المراقبة
						غير عاملة:
٣٠٧٨٢٠٣٦٢	-	٢٠٢٣٧٠٣٢٥	٦٣٩٠٢١٤	٥٨٣٠٤٧١	٣٢٢٠٣٥٢	دون المستوى
٢٥٠٧٨٢٠٤٤	-	١٩٧٥٠٠٠٩	١٠٠٠٨٧٨٦٦	١٣٧٠٥٩٣	١٣٠٦٦١٠٩٥٦	مشكوك فيها
٢١٠٥١٥٠٢٢٣	-	٨٤٥٦٠١٤٩	٥٩٨٦٠٨٢١	٢٢٥٠١٠٠	٦٨٤٧٠١٥٣	هالكة
٥٠٤٠٢٧١٠٦٨٩	-	٧٩٨٧٤٠١٤٦	٧٠٠٦٧٧٠١٩٠	٤٩٠٥٣٣٠٤٤٥	٣٠٤٠١٨٦٠٩٠٨	المجموع
١١٧٠٣٧٠٦٦١	-	٢٥٤٢٦٠٥٤٤	٥٠٦٦٧٠٧٨٦	٨٧٠٠١٢	٨٦٠١٩٥٠٢٧٨	منها : تأميمات نقدية
١٨٠١٦١٠٦٤٩	-	٨٠٤٤٠٩٢٨	١٠٠١١٦٠٧٢١	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٣٢٠١٣٩٠٥٢٣	-	٣١٠٧٤٧٠٣٥١	٥٤٣٤٢٠٣٢٠	٤٩٤٤٦٠٤٣٣	١٨٤٦٠٢٠٤٢٠	عقارية
٤٦٧٠٣٠٥٧٢	-	١٤٤٥٩٠٧٢٣	-	-	٣٢٠٢٤٣٨٤٩	أسهم متداولة
١٠٨٩٠٠٣٢٤	-	١٩٥٠٦٠٠	٥٥٠٠٣٢٣	-	١٠٤٤٠٣٦١	سيارات والبيات
٥٠٤٠٢٧١٠٦٨٩	-	٧٩٨٧٤٠١٤٦	٧٠٠٦٧٧٠١٩٠	٤٩٠٥٣٣٠٤٤٥	٣٠٤٠١٨٦٠٩٠٨	المجموع

الشركات						
المجموع	الحكومة والقطاع العام	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢١٠٤٣٩٠٦٣٧	-	١١٠٧٥٩٠٠٨٧	١١٠٥٩٤٠٠٠٩	٣٠٥٠٦٠٣٤٨	٧٧٠٥٨٠١٩٣	متدنية المخاطر
١٩٩٠٧٨١٠٨٥٨	-	٢٤٠٩٥٢٠٣١٢	٢١٠٥٨٠١٠٦	٩٢١٠٦٩٠	١٥٢٠٣٢٧٠٧٥٠	مقبولة المخاطر
٨٠٨٢١٠٤٦٨	-	٣٠١٣٠٦	٥٥٥٦٨٠٣٢٢	٢٠٤٩٤	٢٠٩٤٩٠٣٤٦	تحت المراقبة
						غير عاملة:
٤٠٤٢٩٠٢٣٢	-	١٠١٧٤٠٣٥٢	٢٠٤١٠٠٢٩١	-	٨٤٤٠٦٨٩	دون المستوى
٢٠٧٥٣٠١٥٩	-	٦٣٦٠٣٦١	٢٠٠٧٦٠١١٠	٦٠١٦٠٤٦٢	١٢٠٢٤٠٣٣٦	مشكوك فيها
٢٥٠٣٧٤٠٢٠٢	-	١٣٣٢٠١٣٩	٤٢٦٢٣٠٤٥٠	٢١٤٠٦٥٧	٧٠٥٧٥٠٩٥٦	هالكة
٣٩٠٥٩٩٠٦٥٦	-	٥٢٠١٤٣٠٤٥٧	٤٧٤٩٢٠٢٨٨	٢٧٠٦٦١٠٦٥١	٢٥٣٣٠٢٣٦٠	المجموع
٧٥٠٤٢٤٠٤٣٣	-	١٧٠٣٢٧٠١٩٦	٣٥٩٢٣٠٣١	٢١٠٦٩٧٠٠٥٦	٣٢٠٨٠٧٠٧٥٠	منها : تأميمات نقدية
٩٤٨١٠٢٧٠	-	٦٠١٢٣٠٤٤٦	٣٣٥٧٠٨٢٤	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٢٦٣٠٧٠٥٠٤٦٤	-	٢٥٠١٦١٠٦٣٤	٢٩٠٦٨٨٠٩٨٢	١٥٠٩٦٤٠٥٩٤	١٩٢٠٨٩٠٢٥٤	عقارية
٤٠٠٧٥٧٠٣١٥	-	٣٢٨٣٠٧٨٩	١٠٠٨٥٣٠٥١	-	٣٦٠٦٢٠٤٧٥	أسهم متداولة
١٠٢٣١٠١٧٣	-	٢٤٧٠٣٩٢	-	-	٩٨٣٠٧٨١	سيارات والبيات
٣٩٠٥٩٩٠٦٥٥	-	٥٢٠١٤٣٠٤٥٧	٤٧٤٩٢٠٢٨٨	٢٧٠٦٦١٠٦٥٠	٢٥٣٣٠٢٣٦٠	المجموع

التركز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي :

المنطقة الجغرافية	داخل المملكة دينار	دول الشرق الأوسط الأخرى دينار	أوروبا دينار	آسيا • دينار	أمريكا دينار	دول أخرى دينار	اجمالي دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	٢٠٨٧٩٢٢٤٥٦	٥٨٠٠٧٨٧٧	٢٠٥٦٠٤٢٧	-	-	-	٣٦٩٣٦٠٧٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٥٩٢٠٤٧٤	٤٧٥٨٧٧٨٠	٣٦٩٧٤٢١١٠	٨٢٤٣١	(٨٧٥٩٨١٩)	٢٧٨٠٣٣	٤٤٤٨٥١٠٠٠٩
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية التسهيلات الائتمانية: لأفراد	-	٢٠١١٦٤١٨	٢٥٠٠٠٥٠	-	-	-	٤٦٦٦٤٦٨
القروض العقارية	٢٩٨٨٢٦١٩٣	٦٠٦٥٦١٤١	٢٣٠٢٤٧٥	-	-	-	٤٦١٧٨٤٨٠٩
الشركات الكبرى	٧٠٢٤٩٣١١	٤٩٠٦٥٢	-	-	-	-	٧٠٧٣٩٩٦٣
المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	٩٤٥٨٤٣١٣	٢٣٨٩٣٦٣٨	٢٨٥٣٤٩٧٤	-	-	-	٦٤٧٠١٢٨٢٥
للحكومة والقطاع العام	١٠٢٤٢٧٩٢٨	١٩٦٦٠٠٧١	٣٩٧٥٣٦٣	-	-	-	١٢٧٠٦٣٣٦٢
سندات وأسناد واذونات: ضمن الموجودات المالية للمتاجرة	-	١٢١٥٦١٣١	-	-	-	-	١٢١٥٦١٣١
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٤٢٨٨٨٨٤٣	٦٦٠٨٥٤٨٢	٨٩٥٤٩٧٥	-	-	-	١١٨٩٢٩٣٠٠
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٩٥٠١١٠٨	٥٤٤٧٧٣٧٦	-	-	٢٧٩١٨٦٤	-	٦٦٧٧٠٣٤٨
موجودات الأخرى	٣٩٤٧٥١٦٤	٤٣٥١٠٨١	٦٤٤٧١٥	-	-	-	٣٤٩٤٧٠٩٦٠
الاجمالي ٢٠٠٧	١٠٣٩٣٤٨١٩	٣٤٩٤٨٣٦٤٧	٤١٩٣١٥٠٨٩	٨٢٤٣١	(٥٩٦٧٩٥٥)	٢٧٨٠٣٣	١٠٣١٦٧٠١٤٠٦٤
الاجمالي ٢٠٠٦	٩٣٥٥١٧٤٠٢	٣١٦٠١٠٥٥٦	٣٦٨٥٩٦٣٣٥	١٢٧٥٧٣٢	٣٦٦٨١٩٩	٣٠٣٠٦	١٠٣٦٢٥٠٩٨٤٣١

• باستثناء دول الشرق الأوسط .

التركز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

القطاع الاقتصادي	مالي	صناعة	تجارة	عقارات	زراعة	أسهم	أفراد	حكومة وقطاع عام	اجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية:	-	-	-	-	-	-	-	٣٦٩,٣٦٠,٧٦٠	٣٦٩,٣٦٠,٧٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٤٤,٨٥١,٠٠٩	-	-	-	-	-	-	-	٤٤٤,٨٥١,٠٠٩
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٦٦,٦٤٦,٦٨	-	-	-	-	-	-	-	٤٦٦,٦٤٦,٦٨
التسهيلات الائتمانية	٢٨٧,٤٦٤,٨٢٩	٤٤,٢٤٨,٩٦٤	٢٣٢,٧٩٨,٦٩٣	٩٢,٧٠٧,٧٢٢	١٧,١٦٨,١٩٧	٣٧,٩٣٢,٦٥٦	١٣٦,٣٥٦,٠٢٠	٩,٢٥٩,١٢٩	٨٥٩,٩٣٦,٢٢٠
سندات وأوراق وأذونات:									
ضمن الموجودات المالية للمتاجرة	١٢,١٥٦,١٣١	-	-	-	-	-	-	-	١٢,١٥٦,١٣١
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١٨,٥٨٥,٧٢٩	-	-	-	-	-	-	-	١٨,٥٨٥,٧٢٩
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٤,٧١٥,٢٢٣	-	-	-	-	-	-	-	٤,٧١٥,٢٢٣
الموجودات الأخرى	٣٤,٤٧٠,٩٦٠	-	-	-	-	-	-	-	٣٤,٤٧٠,٩٦٠
الاجمالي ٢٠٠٧	٨٠٦,٨٦٠,٣٤٩	٤٤,٢٤٨,٩٦٤	٢٣٢,٧٩٨,٦٩٣	٩٢,٧٠٧,٧٢٢	١٧,١٦٨,١٩٧	٣٧,٩٣٢,٦٥٦	١٣٦,٣٥٦,٠٢٠	٥٤١,٠١٨,٥٨٥	١,٩١١,٠٩١,١٩٦
الاجمالي ٢٠٠٦	٦٨٤,٦٨٩,٣٦٩	٤٩,٢٠٩,٥٨٢	١٩٠,٦٤٥,٧٩٠	٤٦,٠١٩,٥٢٧	١٣,٥٩٤,٣٨١	٦٣,٨١٢,٦٧٥	١٤٢,٤٦٣,٩٩٠	٤٧٦,٧٢٧,٥٥٩	١,٦٦٧,١٦٢,٧٨٣

#### ( ٤١ / ب ) مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغيير في أسعار السوق كالتغيير في أسعار الفوائد ، أسعار الصرف الأجنبي ، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج الميزانية.

ضمن سياسة البنك الاستثمارية المعتمدة من مجلس الإدارة يتم تحديد قيمة المخاطر المقبولة ، حيث يتم مراقبتها بشكل شهري من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات وإبداء التوجيهات والتوصيات بخصوصها ، كما ان الأنظمة المتوفرة تقوم بحساب اثر التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم .

#### - مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغييرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر .

يعمل البنك على إدارة التعرض لمخاطر اسعار الفائدة المرتبطة بموجوداته ومطلوباته على أساس مجمع . ويتم أخذ كافة العناصر المرتبطة بالتعرض لاسعار الفائدة بعين الاعتبار في إدارة مخاطرها ، حيث تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ومن خلال اجتماعاتها الدورية باستعراض تقرير هجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر أسعار الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل من او بعض الاساليب التالية :

- إعادة تسعير الودائع و/او القروض .

- إجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لاسعار الفائدة .

- شراء او بيع الاستثمارات المالية .

- استخدام المشتقات المالية لأغراض التحوط لاسعار الفائدة .

تحليل الحساسية :

مخاطر اسعار الفائدة:-

٢١ كانون الاول ٢٠٠٧

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار أمريكي	١	(٩٥٠٦٣٠)	١٩٠١٦٠
يورو	١	٢٤٨٩٤٢	١٨٢١
جنيه استرليني	١	٥٠٨٢٧	-
ين ياباني	١	٢٦٤٨١	-
عملات اخرى	١	٢٦٤٩٩٠	٢٣٠٥٤٤

العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار أمريكي	١	١٠٦٧١٣١	١٨٤٣٠
يورو	١	(١٧٩٧٤٢)	١٨٢١
جنيه استرليني	١	(٥٠٨٢٧)	-
ين ياباني	١	(٢٦٤٨١)	-
عملات اخرى	١	٥٢٩٦٦٠	٢٣٠٥٤٤

٢١ كانون الاول ٢٠٠٦

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار أمريكي	١	٢٨١١٥٤	(١٥٦١٨٠)
يورو	١	١٠٦٤٠٣	١٨٢١
جنيه استرليني	١	(١٠٦٢٣٢)	-
ين ياباني	١	٧٠٣٨٢	-
عملات اخرى	١	٢٤٧٧٥٥	١٨٠٥٩٧

العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية ايراد الفائدة (الارباح والخسائر)	حساسية حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار أمريكي	١	١٠٦٧١٣١	١٢٢٠٤٨
يورو	١	(٢٧٢٠٣)	١٨٢١
جنيه استرليني	١	(١٠٦٢٣٢)	-
ين ياباني	١	(٧٠٣٨٢)	-
عملات اخرى	١	٢٥٨٩٢٧	١٨٠٥٩٧

مخاطر العملات:

يظهر الجدول أدناه العملات التي يتعرض لها البنك وأثر تغير محتمل ومعقول على أسعارها مقابل الدينار على قائمة الأرباح والخسائر ويتم مراقبة مركز العملات بشكل يومي والتأكد من بقائها ضمن السقوف المحددة وترفع التقارير بذلك الى الإدارة.

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
العملة	التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار أمريكي	-	-	-
يورو	٥	١٥٢٧٥	-
جنيه استرليني	٥	٣١٢١٠	-
ين ياباني	٥	(٤٥٧)	-
عملات اخرى	٥	١٠٣٢١	-

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			
العملة	التغير في سعر صرف العملة	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
دولار أمريكي	-	-	-
يورو	٥	٤٤٨٦	-
جنيه استرليني	٥	٦٣٥٧٠	-
ين ياباني	٥	(٩٠٩)	-
عملات اخرى	٥	(١٠٨٩٣)	-

مخاطر العملات الأجنبية

يقوم مجلس إدارة البنك ضمن السياسة الاستثمارية المعتمدة بوضع حدود للمراكز لكل العملات لدى البنك ويتم مراقبة هذه المراكز بشكل يومي من خلال دائرة الخزينة والاستثمار ورفعها للإدارة العليا للتأكد من الاحتفاظ بمراكز عملات ضمن الحدود المعتمدة ، وكما يتبع البنك سياسة التحوط للتقليل من مخاطر العملات الأجنبية باستخدام المشتقات المالية .

مخاطر التغير بأسعار الأسهم :

وهو خطر انخفاض القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للأسهم بسبب التغير في قيمة مؤشرات الأسهم وتغير قيمة الأسهم منفردة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
بورصة عمان	٥	٥٥٣٠٨٣٦	٧٥٧٠١٥٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			
المؤشر	التغير في المؤشر	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
	%	دينار	دينار
بورصة عمان	٥	١٠٥٤٦٤	٦٤٧٠٧٧٢



## مخاطر أسعار الأسهم

يتبع مجلس الإدارة سياسة محددة في تنويع الاستثمارات في الأسهم تستند إلى التنويع القطاعي والجغرافي. وينسب محددة سلفاً، يتم مراقبتها بصورة يومية كما ان هذه السياسة توصي عادة بالاستثمار في الأسهم المدرجة ضمن الأسواق العالمية ذات السمعة الجيدة ، والتي تتمتع بنسبة سيولة عالية لمواجهة أية مخاطر قد تنشأ .

### فجوة اعادة تسعير الفائدة :

يتبع البنك سياسة التوافق في مبالغ الموجودات والمطلوبات وموائمة الاستحقاقات لتقليل الفجوات من خلال تقسيم الموجودات والمطلوبات لفئات الأجل الزمنية المتعددة أو استحقاقات اعادة مراجعة أسعار الفوائد أيهما أقل لتقليل المخاطر في أسعار الفائدة ودراسة الفجوات في أسعار الفائدة المرتبطة بها واستخدام سياسات التحوط باستخدام الأدوات المتطورة .

يتم التصنيف على أساس فترات اعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

ان حساسية أسعار الفوائد هي كما يلي :

العصم	فائدة	اكتر من 3 سنوات	اكتر من 2 سنوات	اكتر من 1 شهر	من شهر	اطلة 2 شهر	اقل من شهر
ديفار	ديفار	ديفار	ديفار	ديفار	ديفار	ديفار	ديفار

كما في 31 كانون الأول 2007

**الموجز**

٢٩٥,٢١٠,٠٠٠	٨٥٨,٦٩,٠٧٤	١٥١,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٢٤٤,٠٠٠	٢٨٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٠٥,٢٨٥,٧٧٨	٦٨٥,١٠١,١١٢	٢٢٢,٤٩٧,٩١٣	تقد وارصدة لدى البنك المركزي
٤٤٤,٨٥١,٠٠٠	٥,١٥٩,٣٨٥	-	-	-	١١٧,١٩٣,٦٦١	٢٢٢,٤٩٧,٩١٣	-	ارصدة لدى بنوك ومؤسست مصرفية
٤٤٤,٨٥١,٠٠٠	٥,١٥٩,٣٨٥	-	-	-	١١٧,١٩٣,٦٦١	٢٢٢,٤٩٧,٩١٣	-	ايداعات لدى بنوك ومؤسست مصرفية
٢٦,١٩٢,٧٨٤	١٤٠,٣٦,٦٥٣	٢,٢٤٠,٥٤٧	٩,٩١٥,٥٨٤	-	-	-	-	موجودات مالية للماجرة
٧٣٢,٧٠,٥٨٤	٥٣,٢٩١,٥٩٧	٥,١٤١,١٢٥	١,٨٥٤,٦٦٤	١٤,٠٩٤,٥٩٦	١٥٢,٩١٨,٧٥٢	٤٨٠,٩٦١,١٢	-	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١٥٥,٣٧,٠١٥	٣٦,٤٤٠,٨٥٢	٢,٨١٠,٦٢٥	٥٥,٢٤٢,٦٦٥	١٦,٧٧٤,٤٦٤	٨٠٠,٠٠٠	٧٦٦,٥٢٦	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٦,٧٧٠,٣٤٨	-	١,٦٣٤,٥٢٩	٢,٨٧٥,٣٣٥	٦,٩٧٦,٣٩٠	٦,٧٦١,٣٣١	٢,٨٧٧,٧٦٣	-	موجودات مالية غير ملموسة
٩,١٧٢,٣٩١	٩,١٧٢,٣٩١	-	-	-	-	-	-	استثمار في شركات تابعة وحليفة غير موحدة
٥٢,٢٨٤,٤٤٨	٥٢,٢٨٤,٤٤٨	-	-	-	-	-	-	موجودات ثابتة - صافي
٤٤,١٥٨,٨٣٥	٤٤,١٥٨,٨٣٥	-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
٧٨,٥٧١,٠٠٢	٧٨,٥٧١,٠٠٢	-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
٤,٨٩١,٣٨٠	٤,٨٩١,٣٨٠	-	-	-	-	-	-	موجودات اخرى
١,٩٧٦,١٥١,٧٦٧	٢,٤٤٦,٦٨٢,٦٥٢	٢,٦١٨,١٢,٩٣٦	٢٩,٠٨٢,٨٧٣٩	١,٦٤٦,٦٤,٧٦٠	٢٣٥,٦٩٩,٥٢٣	٤٤٢,٣٥٧,٠٨٧	-	مجموع الموجودات

**المطلوبات**

٢٩١,٢٨٧,١٧٧	-	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢,٨٢٦,٠٠٠	١١,٦٧٠,٦٤٠	٣٠,٧٤٤,٧٧٤	ودائع بنوك ومؤسست مصرفية
١,٢٤٢,٧٢٨,٧٥٢	٢٥٩,١٨١,١٤٧	-	٢٨,٤٠٢,١٢٧	٧٥,٢٦١,٤٨٩	١٠,٩٤٣,٦٦٤	٤٥٠,٦٥٨,٧٧٤	٢١٨,٧٨٨,٩٠٢	ودائع العملاء
١٧٨,٣٩١,٢٩٥	٢,٥١٦,٩٢٢	٦٨,١٠٠	٣٧,٠٣٦,٠٤٣	٢١,٦٢٢,٤٢٢	٢٣,٢٨٧,٨٧٩	٢٤,٧٢٦,١٧٨	٢٩,٠٣٤,٧٥١	تامينات نقدية
١٥,٢٧٠,٣٥٠	-	-	٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٩٥٢,٠٢٥٠	-	اموال مقترضة
٢,٠٦٨,٨٢٩	٢,٠٦٨,٨٢٩	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
١٢,٤٤٨,٥٤٦	١٢,٤٤٨,٥٤٦	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
١,٥٩٨,٨٩١	١,٥٩٨,٨٩١	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٣,٩٥٩,٤٨٦	٢٣,٩٥٩,٤٨٦	-	-	-	-	-	-	مطلوبات اخرى
١,٧٧٨,٧٥٢,٣٣٧	٢,١٢,٧٧٢,٨٣١	١٥٠,٠٠٦,٨١٠	٦,٦٩٢,٩٧٠	١٠,٧١٣,٩١١	١٥١,٦٦٠,٣٤٢	٦١١,٦١١,٦٥٥	٢٧٨,٥٦٨,٤٢٧	مجموع المطلوبات
١٩٧,٢٩,٨٤٢	٢١,٤٥٨,٨٢١	١١٢,٧٤٤,٨٢٦	٢٢٣,٨٩٩,٥٥٩	٥٧,٥١٤,٨٤٩	(١٧,١٩٦,٦٦٣)	(٢٧٥,٩١٢,١٣٣)	٦٤,٨٨٧,٦٦٠	فجوة اعادة تسعير الفائدة
١,٧٤٠,٤٨٤,٦٣٩	٢,٤٩,٦٨٢,٧٨٠	١٧٦,٢١٠,١٥٧	١,٧٧,٧٤٤,٧٠٦	١,٢٩,٤١٧,٩٨٤	٢٨١,٢٨٥,٧٨٦	٥٠,٦٠٢,٨٢٤	١٢,٠٣٤,٤٩٩	كما في 31 كانون الأول 2006
١,٥٢٨,٠٩٢,٦١٠	٢١,٠٠٢,٣٦٥	١٥٥,٥٤٤,٢٩٢	٢,٦٢٥,٣٠	١٠,٤٣٦,٣١٨	٧٢,١٥٤,٦١٥	٦٧١,٤٦٦,١٤٢	١٩٢,٢٧٢,٠٧٤	اجمالي الموجودات
٢١٢,٧٤٨,٤٧٩	٢٩,٦٥٩,٤١٥	٢,٠٧٦,٥٢٦	١٥,٦٥١,٤٧٤	٢٥,٥٤٧,٧٨٥	٢٠,٨١٢,٦٢٩	(١٦٥,٤٤٧,٧٩٦)	(٧٧,٨٢٩,٥٧٥)	اجمالي المطلوبات
-	-	-	-	-	-	-	-	فجوة اعادة تسعير الفائدة

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

المجموع	أخرى	ين ياباني	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٣٧٦٥٧٧٥٩	١٨١٨٥٩٤٣٥	١٩٠	٢٤٩٣١٦	٥٣٤٩٣٥٩	٦٩٩٨١٥٥٩	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
٤١٩٨٢٤٣٦٧٢	١٣٨٧٧٦٦٩٥	١٩٧٧٥٨	١٨٣٧٦٥١٨	٢٤٦٥٩٧٥٣	٣٦٣٨١٢٩٤٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٦٦٦٤٦٨	٢١١٦٤١٨	-	-	-	٢٥٠٠٠٥٠	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢٣٩٣٧٣٤	٦٦٧٨٣٩٠	-	-	١٤٣٨٨٣٨	٤١٧٦٦٠٦	موجودات مالية للمتاجرة
٢٠٤٩٠٨٨٧٥	٢١٣١١٨١٢	٣٠٩٥٥٩٥	٦٥٢٨٨٩	١٥٨٨٤١٣٣	١٦٣٩٦٤٤٤٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٨٣٠٥٩٣١٢	٣٥٤٣٣٤٠٧	-	٤٣٥٨٠٣٨١	١٩١٨٣٥١	٤١١٢٧٠٧٣	موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٧٢٦٩٣٤٠	٥٦٦٩٩٦٥٥	-	-	٢٠٨٢٣٦٤	٤٩٤٨٦٧٢١	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق - صافي
١٨٨٤٣٢	١٨٨٤٣٢	-	-	-	-	استثمار في شركات تابعة وحليقة وغير موحدة
٨١٥٩٨٢٨	٥٣٩٥٣٠٩	-	-	-	٢٧٦٤٦١٩	موجودات ثابتة - بالنصافي
١٧٦١١٥٤	١٤٠٧٤٣	-	-	-	١٦٣٠٤١١	موجودات غير الملموسة
١٠٧٠٣٣٩٥	٧٣٤٥٧٢٠	٣٣٣٩	٥٨٢٠٣٠	٦١٩٣٣٢	٢١٥٣٠٧٤	موجودات أخرى
٨٩٦٥٥٠٨٦٩	١١٦٣٢٢٨١٦	٣٢٩٦٨٨٢	٢٤٣٤١٣٢٤	٥١٩٥٢٣٥٣٠	٧٠٠٥٩٧٥٠٧	مجموع الموجودات
<b>المطلوبات</b>						
١١١٩٥٣٨٨٧	٥٣٢١٧٦٥٢	٢١٧٤٦٤	٢٥٤١٣	٤٢٤٢٥٣٥٩	١٠٣٠٦٨٩٩٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٥٣٧٤٤٣١٤	٩٠٩٨٠٤٩١	٢٣٠٦١٦٠	١٩٦٩٥٨١١	٤٠٤٥٦٧٠١	٥٠٠٣٠٥١٥١	ودائع العملاء
١١١٩٤٠٨٥١١	٣٩٩٦٨٤٠	٣٩٠٧٦٦١	٣٠٩٣٨٢	٦٩٧٨٥٣٩	٩٩٨٢٢٩٨٩	تأمينات نقدية
٦٢٨٧٨٥	٦١٣٤٢٧	-	-	-	١٥٣٥٨	مخصصات متنوعة
٩٦٨٨٥	٩٦٨٨٥	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
١٢٦٤٤٤٥١٣	٢٤٤٤٨٧٥	٣٨٢٢٢٧	٢٣٠٤٧١	٩٧٦٦٠٢	٨٦٢٠٣٣٨	مطلوبات أخرى
٨٩٠٤٧٦٨٩٥	١٠٣٣٤٠١٧٠	٣٢٩٦٦١٢	٢٠١٦١٠٧٧	٥٢٨٢٦٣٠١	٧١٠٨٤٢٨٣٥	مجموع المطلوبات
٦٠٧٣٩٧٤	١٣٠٢٢٦٤٦	٢٧٠	٤١٨٠٠٥٧	(٨٨٢٦٧١)	(١٠٢٤٥٣٢٨)	صافي التركيز داخل الميزانية
٥٤١٨٦٩٧٧٣	١٣٤٧٤٣٢٠	١٤٠١٥٧٢٧	١٧٥٥٧٢٤	٦٨٧٦٥١١٨	٤٤٣٨٥٨٨٨٤	التزامات محتملة خارج الميزانية كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٦
٨١٠٠٤٥٧٣	٦٥٢٤٦٣٢٢	٨٦٨٠١٤٠	١٦١١٣٠٠٠	٤٥٥٠٩٧٣٨	٦٧٤٤٥٥٤٦٣	أجمالي الموجودات
٧٩٢٥١٧٤٠٢	٦٥٠٩١٤٣١	٨٦٤١٣٩٢	١١٥٥٣١٩٣	٤٥١٦٧٨٦٧	٦٢٢٠٦٣٥٢٩	أجمالي المطلوبات
١٧٤٨٧١٧١	١٥٤٨١١	٣٨٧٤٨	٤٥٥٩٨٠٧	٣٤١٨٧١	١٢٣٩١٩٣٤	صافي التركيز داخل الميزانية
٤٨٤٩٦٦٢١٣	٦٣٥٨٨٩٩	٢٩٠١٣٢٦	٦١٠٧٣٩	١٠٤٥٠٤١٥٦	٣٧٠٥٩١٠٨٣	التزامات محتملة خارج الميزانية

(٤١ / ج) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتتبع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك الى تدعيم إمكانية الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة. ومن خلال إدارة السيولة يسعى البنك الى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة معقول.

يتم قياس ورقابة وإدارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ، ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والنسب المالية المختلفة .

#### مصادر التمويل :

يعمل البنك على تنويع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية ويخفض تكاليف التمويل .

لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء الأفراد والمؤسسات والشركات . إضافة الى ذلك فان قدرة البنك على الوصول الى الأسواق النقدية « نظراً لما يتمتع به من قوة مالية » تشكل مصدراً لتمويل إضافي متاح .

كما ان انتشار البنك الاهلي الاردني في معظم مدن المملكة ( ٤٥ فرعاً ) إضافة الى فروعها في فلسطين وقبرص وشركته التابعة في لبنان، مكنت البنك من تنويع مصادر أمواله وعدم الاعتماد على منطقة جغرافية واحدة كمصدر للأموال .

وتمشياً مع تعليمات السلطات الرقابية يحتفظ البنك بجزء من ودائع عملائه لدى البنوك المركزية كاحتياطي نقدي لا يمكن التصرف به الا بشروط محددة . إضافة الى المحافظة على نسب السيولة عند مستويات أعلى من الحد الأدنى المفروض من قبل البنوك المركزية للدول التي يعمل البنك فيها .

تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات بالجدول على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العامة وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية دون الاخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة .

بنود خارج الميزانية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
المجموع	أكثر من خمس سنوات	أكثر من سنة ولغاية خمس سنوات	لغاية سنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٤٣١٨٤٨٤٠٦	-	١٤٥٧٢٠٥	٤٣٠٣٩١٠١
٧٠٥١١٠١٦	-	-	٧٠٥١١٠١٦
٢٠٣٩٢٥٧٨٣	٤٦٤٩٦٢٢	٥٨٠٩٣٨٢٥	١٤١٨٢٣٢٦
٧٠٦٢٨٥٢٠٥	٤٦٤٩٦٢٢	٥٩٥٥١١٣٠	٦٤٢٠٨٤٤٤٢

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			
المجموع	أكثر من خمس سنوات	أكثر من سنة ولغاية خمس سنوات	لغاية سنة
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٦٦٠٠٢٠٣٠	-	٤٠٢٥٦٨	٣٦٥٥٩٩٤٦٢
٨٧٦٥٨٣٥٨	-	-	٨٧٦٥٨٣٥٨
١٩٣١٧٤٢٩٤	٤٩٨١٤٥٩	٢٣٨٣٦٨٦٧	١٦٤٣٥٥٩٦٨
٦٤٦٨٣٤٦٨٢	٤٩٨١٤٥٩	٢٤٢٣٩٤٣٥	٦١٧٦١٣٧٨٨

- توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على اساس الفترة المتبقية للاستحقاق كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ :

المطلوبات	حتى شهر واحد	٢ شهور	٣ شهور	٤ شهور	٥ شهور	٦ شهور	أكثر من سنة الى	٢ سنوات	أكثر من ٢ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٠٧٤٤٧٧٧٣	١١٦٧٠٦٤٠٤	٣٨٣٦٠٠٠	-	-	-	-	-	١٥٠٠٠٠٠٠٠	-	٢٩١٢٨٧١٧٧
ودائع العملاء	٥٧٥٠٣٦٧٠٢	٤٥٣٢٩٢٠٧٠	١٠٩٤٣٦٣٦٤	٧٥٢٦٠٤٨٩	٢٩٤٠٣١٢٧	-	-	-	-	-	١٢٤٤٧٢٨٧٥٢
تأمينات نقدية	٤١٥٥١٦٧٣	٣٤٧٢٦١٧٨	٣٣٢٨٧٨٧٩	٣١٦٢١٤٢٢	٣٧٠٣٦٠٤٣	-	-	-	٦٨١٠٠	-	١٧٨٣٩١٣٩٥
اموال مقترضة	-	٩٥٢٠٣٥٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	١٥٠٣٧٠٣٥٠
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠٦٨٨٣٩	٣٠٦٨٨٣٩
مخصص ضريبة الدخل	٤٠٩٢١٩	-	-	١٢٠٢٩٢٢٧	-	-	-	-	-	-	١٢٠٣٠١٤٦
مطلوبات اخرى	٨٤٧١١٢٤	١٠٨٢٠٧	١٠٨٣٩٧١	٣٥٦٤١٢	١٢٩٠١٥٩	٢٥٥٣٨٥	٢١٣٩٤٢٢٨	٣٣٩٥٩٤٨٦	-	-	٣٣٩٥٩٤٨٦
مطلوبات ضريبة متوقعة	-	-	-	-	-	-	٦٥٩٨١٩١	٦٥٩٨١٩١	-	-	١٥٥٩٨١٩١
مجموع المطلوبات	٦٤٦٥١٢٥٩٢	٦١٥٣٥٣٢٠٩	١٥٢٧٤٤٣٢٤	١١٩٥٢٧٥٥٠	٦٨٢٣٩١٥٩	١٥٠٢٢٣٤٨٥	٣٦٠٦١٩٥٨	١٧٧٧٨٧٥٢٣٢٧	-	-	١٧٧٧٨٧٥٢٣٢٧
مجموع الموجودات	٤٧٢٣٢٨٢٢٩٢	٣٤٨٣٠٦٨١٢	١٣٥٤٦٤٠٨٠	١٦٤٤٦١٦٠	٢٩٠٩٧٦٦٦	٣٦٢٨١٢٩٣٦	٣٠٢٦٠٦١٢٠	١٥١٧٧٧١٥١٧٧٧	-	-	١٥١٧٧٧١٥١٧٧٧

أ - وصف لما يتم إعتبره كرأس مال.

يصنف رأس المال إلى عدة تصنيفات كرأس مال مدفوع، رأسمال إقتصادي، ورأس مال تنظيمي، ويعرف رأس المال التنظيمي حسب قانون البنوك إجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لأغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي ويتكون رأس المال التنظيمي من جزئين الأول يسمى رأس المال الأساسي (Tier 1) ويتكون من رأس المال المدفوع، الإحتياطيات المعلنة (تتضمن الإحتياطي القانوني، الإختياري، علاوة الإصدار وعلاوة إصدار أسهم الخزينة)، الأرباح المدورة بعد إستثناء أي مبالغ تخضع لأي قيود وحقوق الأقلية وي طرح منها خسائر الفترة، تكلفة شراء أسهم الخزينة، النقص في أي من المخصصات المطلوبة من البنك والشهرة. أما الجزء الثاني رأس المال الإضافي (Tier 2) فيتكون من الإحتياطيات غير المعلنة، فروقات ترجمة العملات الأجنبية، إحتياطي مخاطر مصرفية عامة، الأدوات ذات الصفات المشتركة بين رأس المال والدين، الديون المساندة و ٤٥٪ من التغير المتراكم في القيمة العادلة إذا كان موجباً وي طرح بالكامل إذا كان سالباً. وهناك جزء ثالث (Tier 3) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال إنخفضت نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال. وي طرح الإستثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة (إذا لم يتم دمج بياناتها المالية) وكذلك ي طرح الإستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال وكيفية الإيفاء بهذه المتطلبات.

تتطلب تعليمات البنك المركزي أن لا يقل رأس المال المدفوع عن ٤٠ مليون دينار. وأن لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات عن ٦٪ أما رأس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي أن لا تنخفض نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية رأس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الإلتزام بها.

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك أن يقطع سنويا لحساب الإحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من أرباحه الصافية في المملكة وأن يستمر في الإقتطاع حتى يبلغ هذه الإحتياطي ما يعادل رأسمال البنك المكتتب به. ويقابل هذا الإقتطاع الإحتياطي الإجباري المنصوص عليه في قانون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب أن يتم التقيد بالحدود التي يقرها البنك المركزي والمتعلقة بما يلي :

- ١ - نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالإحتياطيات وبالحسابات النظامية.
- ٢ - نسبة إجمالي القروض إلى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه أو لمصلحة ذوي الصلة.
- ٣ - نسبة إجمالي القروض الممنوحة لأكثر عشرة أشخاص من عملاء البنك إلى المبلغ الإجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

ج - كيفية تحقيق أهداف إدارة رأس المال

تتمثل إدارة رأس المال في التوظيف الأمثل لمصادر الأموال بهدف تحقيق أعلى عائد ممكن على رأس المال مع المحافظة على الحد الأدنى المطلوب بحسب القوانين والأنظمة حيث يقوم البنك بإتباع سياسة مبنية على السعي لتخفيض تكلفة الأموال Cost of Fund إلى أدنى حد ممكن من خلال إيجاد مصادر أموال قليلة التكلفة والعمل على زيادة قاعدة العملاء والتوظيف الأمثل لهذه المصادر في توظيفات مقبولة المخاطر لتحقيق أعلى عائد ممكن على رأس المال .

د - المبلغ الذي يعتبره البنك كرأس المال ونسبة كفاية رأس المال وفق الجدول التالي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
١٩٦,٣٧٥,٠٠٥	١٦٠,٩٨٧,٦١٨	بنود رأس المال الأساسي
٦,٤٥١,٥٢٥	٨,٣٠٤,٦١٧	بنود رأس المال الإضافي
-	-	بنود رأس المال المساعد
٢٠٢,٨٢٦,٥٣٠	١٦٩,٢٩٢,٢٣٥	مجموع رأس المال التتبعي
١٩١,٣٧٧,٧٢٣,٠٦٥	١٢٦,٠٥٠,٠٤٣	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%١٧/٨٢	%١٢/٤٣	نسبة كفاية رأس المال (%)
%١٧/٢٦	%١٢/٧٧	نسبة رأس المال الأساسي (%)





هنالك أربعة تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية أصبحت سارية المفعول في الفترة الحالية وهي :

- التفسير رقم (٧) : تطبيق أسلوب تعديل التقرير وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٩) ، التقارير المالية في إقتصاديات التضخم الجامح .
- التفسير رقم (٨) : نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، الدفعات القائمة على الأسهم .
- التفسير رقم (٩) : إعادة تقييم المشتقات المتضمنة .
- التفسير رقم (١٠) : التقارير المالية المرحلية والتدني في القيمة .

لم يؤد تطبيق هذه التفسيرات إلى أية تغييرات على السياسات المحاسبية للبنك.

ب - المعايير والتفسيرات الصادرة غير السارية بعد

كانت المعايير والتفسيرات التالية صادرة بتاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة:

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) : الدفعات القائمة على الأسهم (تعديلات)
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) : اندماج الأعمال (تعديلات)
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) : القطاعات التشغيلية (تعديلات)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) : عرض البيانات المالية (تعديلات)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) : تكاليف الإقراض (تعديلات)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (تعديلات)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : الأدوات المالية - العرض والإفصاح (تعديلات)
- التفسير رقم (١١) : معيار التقارير الدولي رقم (٢) ، معاملات أسهم الخزينة للمجموعة ••
- التفسير رقم (١٢) : ترتيبات إمتياز الخدمات •••
- التفسير رقم (١٣) : برامج ولاء العملاء ••••
- التفسير رقم (١٤) : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) ، حد الأصل ذو المنفعة المعرفة والحد الأدنى من متطلبات التمويل وتفاعلاتها •••

•••• تطبيق ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ .

•••• تطبيق ابتداءً من أول آذار ٢٠٠٧ .

•••• تطبيق ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠٠٨ .

•••• تطبيق ابتداءً من أول تموز ٢٠٠٨ .

تتوقع إدارة البنك أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد البيانات المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أية أثر مادي على البيانات المالية للبنك.

#### ٤٩ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للعام ٢٠٠٦ لتتناسب مع تصنيف أرقام العام ٢٠٠٧ .

# البنك الأهلي الأردني

## متطلبات هيئة الأوراق المالية

### بيانات الإفصاح لعام ٢٠٠٧

#### ١ - (أ) وصف أنشطة البنك الرئيسية

تقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية الشاملة، وتوفير جميع الخدمات والتطورات التكنولوجية في مجال الأعمال المصرفية للعميل وفي جميع القطاعات الاقتصادية .

#### (ب) أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

تقع الإدارة العامة للبنك الأهلي الأردني في منطقة الشميساني - شارع الملكة نور، ويبلغ عدد موظفيها (٦٩٨) موظفاً ، وتنتشر شبكة فروع ومكاتب البنك الأهلي الأردني (وعددتها ٤٦) بتوزيع أمثل داخل محافظات الأردن ومدينة عمان بشكل خاص ، وتغطي فروعنا أيضاً كلاً من لبنان بفروع عددها (٨) من خلال الشركة التابعة البنك الأهلي الدولي ، وفلسطين بفروع عددها ٥ ، وفرع قبرص، وتفاصيلها جميعاً في نهاية التقرير السنوي ، أما عدد الموظفين الكلي خلال عام ٢٠٠٧ فقد بلغ (١٤٨٣) موظفاً موزعين على هذه الفروع كما يلي :

فروع المملكة الأردنية الهاشمية			
اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين
شارع الملكة نور	٤٦	إربد - شارع حكما	١٢
الفرع الرئيسي	٢٩	شارع وصفي التل	٢١
الزرقاء	١٩	شارع اليرموك	١٢
اربد	٢٨	الشميساني / ١١ أب	١٦
العقبة	١٧	جرش	١١
السلط	١٩	سقف السيل	١٢
صونج	٩	مبنى غرفة صناعة عمان	١٧
سحاب	٩	أم اذينة	١٣
الطفيلة	١٢	الصوفية	١٤
جبل عمان	١٧	الصوفية الوكالات	٩
مادبا	١٤	دوار الشرق الأوسط	١٢
ديرعلا	١٠	الدائرة البنكية الخاصة	٢٤
الرمثا	١١	الهاشمي الشمالي	٩
معان	١٢	شارع الملكة رانيا العبدالله	١٣
جبل الحسين	١٦	الرصيفة	٧
المفرق	٩	مرج الحمام	١٠
بيادر وادي السير	١٣	المنطقة الحرة / الزرقاء	٦
القويسمه	١٣	عبدون	١٠
الكرك	١٦	ابونصير	٧
ماركا	٩	الجبيهة	٦
شارع الامير محمد	٩	ستي مول	٤
خريبة السوق	٧	رأس العين	٩
		شارع مكة	١٦

فروع فلسطين	
عدد الموظفين	إسم الفرع
١٦	رام الله / البيرة
٢٠	نابلس
٢٣	بيت لحم
٦	شارع الشلالة - الخليل
١٨	شارع السلام - الخليل
فرع قبرص	
٢١	عدد الموظفين

البنك الأهلي الدولي - فروع لبنان	
عدد الموظفين	إسم الفرع
١١	باب ادريس
١١	فردان
١١	الجديدة
٨	الدورة
١٤	طرابلس
٩	الحمرا
٧	الكسليك
١١	صيدا

### (ج) حجم الاستثمار الرأسمالي

يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للبنك الأهلي الأردني ما قيمته (١٩٥٨٣٤١٤٥ دينار) وذلك كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١.

### ٢- الشركات التابعة للبنك

نشاطها، رأسمالها، نسبة التملك وعدد موظفي كل منها كما يلي:-

الرقم	اسم الشركة	النشاط الرئيسي	عدد الموظفين	رأس المال (مليون دينار)	نسبة التملك %
١	الأهلية لتنمية وتمويل المشاريع ذ.م.م	تمويل المشاريع الصغيرة	٧٥	٢,٥	١٠٠ %
٢	كلية الزرقاء الأهلية ذ.م.م	تقديم الخدمات التعليمية	٥٤	٠,٨	١٠٠ %
٣	الأهلي للوساطة المالية م.ح	وساطة مالية	١٥	٢٠	١٠٠ %
٤	أهلنا للعمل الاجتماعي والثقافي ذ.م.م	خدمة المجتمع	٢	٢	٩٩,٩ %
٥	البنك الأهلي الدولي ش.م.ل	مؤسسة مصرفية - لبنان	٦٥٧	٢٩,٨	٩٧,٩٢ %

٣ - (١) - نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني :

الاسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الجنسية	الشهادة العلمية	الخبرات العملية	تاريخ التعيين
معالي الدكتور رجائي المعشر	رئيس مجلس الإدارة تنفيذي	١٩٤٤	أردني	دكتوراه إدارة أعمال / تسويق، من الولايات المتحدة الأمريكية. ماجستير إدارة أعمال، الولايات المتحدة الأمريكية. بكالوريوس كيمياء، الجامعة الأمريكية، بيروت.	وزير صناعة وتجارة سابق. وزير تموين، لأكثر من دورة. عضو مجلس أعيان، لأكثر من دورة. رئيس وعضو مجلس إدارة عدة شركات مختلفة.	١٩٩٧
سعادة السيد نديم يوسف المعشر	نائب الرئيس مستقل	١٩٥٠	أردني	ماجستير هندسة مدنية من الولايات المتحدة الأمريكية. بكالوريوس هندسة معمارية.	رئيس مجلس إدارة كل من العربية الدولية لل فنادق (الماريوت)، شركة الزي لصناعة الالبسة، شركة مصانع الأجواخ الأردنية، الشركة الدولية لل فنادق (الشيراطون)، وشركة الأعمال السياحية.	١٩٩٧
السيد سمعان فرانسوا باسيل ممثل بنك بيبيلوس	عضو مستقل	١٩٦٥	لبناني	ماجستير في إدارة الأعمال / جامعة كامبريدج / لندن إجازة في إدارة الأعمال / جامعة بوسطن / الولايات المتحدة الأمريكية	نائب رئيس مجلس الإدارة / المدير العام / بنك بيبيلوس بيروت. رئيس وعضو مجلس إدارة كل من بنك بيبيلوس أوروبا / بنك بيبيلوس سوريا / بنك بيبيلوس للأعمال. مدير مخاطر التسليف / فيدلتي بنك / الولايات المتحدة الأمريكية.	٢٠٠٧
السيد مصطفى عبد الودود ممثل شركة أبراج كاييتال	عضو مستقل	١٩٧٠	مصري	ماجستير إدارة أعمال - جامعة جورج تاون في أمريكا / بكالوريوس إدارة أعمال - الجامعة الأمريكية بالقاهرة	خبرة ١٥ عاماً في مجال الاندماج وتأسيس المشاريع، دبي CEO EFG-Hermes مؤسس ومدير تنفيذي لشركة سيجما، عضو مجلس إدارة في كل من شركة اموال قطر - BMA - Spinneys - لبنان - الاردنية لصيانة الطائرات - اوراسكوم	٢٠٠٦
معالي السيد واصف عازر ممثل شركة مركز المستثمر الأردني	عضو مستقل	١٩٣٦	أردني	ماجستير إدارة تنمية واقتصاد، الولايات المتحدة الأمريكية. بكالوريوس حقوق، دمشق.	عضو مجلس إدارة في عدة شركات مختلفة. خدمة طويلة في القطاع العام والقطاع الخاص، وفي عدة مجالات مختلفة. وزير صناعة وتجارة سابق. مدير، عدد من المؤسسات والشركات.	١٩٩٧
السيد عماد يوسف المعشر ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة	عضو مستقل	١٩٥٧	أردني	بكالوريوس علوم اقتصادية. ماجستير إدارة أعمال دولية من الولايات المتحدة الأمريكية.	نائب رئيس مجلس إدارة وعضو مجلس إدارة لعدة شركات مختلفة، وشركة معشر للاستثمارات والتجارة هي إحدى شركات مجموعة المعشر.	١٩٩٧
معالي الدكتور محمد أبو حمور ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو مستقل	١٩٥٧	أردني	دكتوراه في الاقتصاد والمالية العامة جامعة Surrey بريطانيا ماجستير وبكالوريوس اقتصاد - جامعة اليرموك.	رئيس الهيئة التنفيذية للتخاصية منذ عام ٢٠٠٥ - وزير مالية سابق - وزير صناعة وتجارة سابق - شغل عدة مناصب رفيعة في وزارة المالية وحصل على جائزة افضل وزير مالية في الشرق الاوسط لعام ٢٠٠٤ - له عدة دراسات وبحوث منشورة - عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات والمؤسسات.	١٩٩٧

تاريخ التعيين	الخبرات العملية	الشهادة العلمية	الجنسية	تاريخ الميلاد	المنصب	الاسم
١٩٩٧	١٩٧٦-١٩٨٠: شركة رانكو للتعهدات والتجارة. ١٩٨٥-١٩٨٠: شركة رجائي المعشر وإخوانه. ١٩٨٨-١٩٨٥: الشركة الأهلية للاستثمارات المالية. ١٩٨٨ ولتاريخه: الشركة الأهلية للاوراق المالية.	ماجستير هندسة إنشائية. ماجستير إدارة المشاريع الهندسية من الولايات المتحدة الأمريكية.	أردني	١٩٤٩	عضو مستقل	السيد رفيق صالح المعشر ممثل شركة رجائي المعشر وإخوانه
١٩٩٧	نائب رئيس مجموعة شركات الزاهد السعودية. رئيس مجلس إدارة الشركة العربية السودانية للشاحنات. عضو مجلس إدارة الشركة العربية للشاحنات والسيارات السعودية. عضو مجلس في شركة لاجونا للتنمية السياحية - مصر.	بكالوريوس محاسبة، ماجستير إدارة مالية.	مصري	١٩٥٣	عضو مستقل	السيد علاء الدين سامي ممثل شركة ZI & IME
١٩٩٧	مدير عام مؤسسة عطا الله فريج، بيروت. نائب رئيس مجلس إدارة العربية للتأمين، بيروت. رئيس مجلس إدارة شركة اندلوسيا، بيروت.	بكالوريوس تجارة من الجامعة الأمريكية، بيروت.	لبناني	١٩٤٠	عضو مستقل	السيد هاني عطا الله فريج ممثل الشركة العربية - لبنان
١٩٩٧	رجل أعمال يملك شركة المحمودية للتجارة التي تعمل بالتجارة العامة ولوكالات التجارية منذ عام ١٩٩٤.	بكالوريوس اقتصاد من الجامعة الأمريكية، بيروت.	أردني	١٩٣٥	عضو مستقل	السيد محمود زهدي ملحس
٢٠٠١	١٩٥٢-١٩٥٧: شركة مناجم الفوسفات سكرتير المجلس، مدير مناجم الفوسفات، مدير تسويق وتصدير. ١٩٥٧: مدير عام شركة أمين قعوار وأولاده. ١٩٦٥: رئيس هيئة المديرين لشركة أمين قعوار. عضو مجلس إدارة لعدد من الشركات.	بكالوريوس حقوق، جامعة لندن.	أردني	١٩٢٧	عضو مستقل	السيد توفيق أمين قعوار
١٩٩٧	خبرة في عدة شركات ملاحه وتأمين. عضو مجلس إدارة لعدد من الشركات.	بكالوريوس إدارة أعمال، الجامعة الأمريكية، بيروت.	أردني	١٩٤٢	عضو مستقل	السيد رجائي سليمان السكر

(ب) - نبذة تعريفية بأعضاء الإدارة العليا التنفيذية للبنك الأهلي الأردني :

الاسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الجنسية	الشهادة العلمية	الخبرات العملية
معالي السيد مروان عوض	الرئيس التنفيذي المدير العام	١٩٥١	أردني	ماجستير اقتصاد-جامعة Vanderbilt-الولايات المتحدة الأمريكية. دبلوم عال في التنمية الاقتصادية-جامعة Vanderbilt-الولايات المتحدة الأمريكية. بكالوريوس إدارة أعمال-الجامعة الأردنية.	مدير عام بنك الإنماء الصناعي-مدير عام مصرف قطر الإسلامي-وزير مالية سابق-مدير عام بنك الشرق الأوسط للاستثمار-أمين عام وزارة الصناعة والتجارة-البنك المركزي الأردني/عدة مستويات وظيفية ومؤلف لعدد من الكتب والمنشورات فيما يتعلق بالتعامل بالعملات الأجنبية والاستثمار والتمويل والدراسات الاقتصادية-عضويات مجالس إدارة مختلفة
السيد فؤاد التور	نائب الرئيس التنفيذي رئيس مجموعة الخدمات البنكية الدولية والفروع الخارجية	١٩٥٠	أردني	ماجستير تمويل من الولايات المتحدة	رئيس قسم التسويق/البنك السعودي الأمريكي، مدير فرع سيتي بنك ، نائب مدير عام بنك سويسته جنرال
السيد إبراهيم غاوي	نائب الرئيس التنفيذي رئيس مجموعة الإدارة المالية أمين سر مجلس الإدارة	١٩٥٤	أردني	ماجستير إدارة دولية من جامعة فينكس الولايات المتحدة الأمريكية/بكالوريوس محاسبة من الجامعة الأردنية	مراقب مالي /بنك القاهرة عمان نائب المدير العام/ رئيس الادارة المالية /الاتصالات الفلسطينية
السيد هاني فراج	نائب الرئيس التنفيذي للشؤون الإدارية رئيس مجموعة اللوجستيات	١٩٤٦	أردني	بكالوريوس في الآداب دبلوم إدارة	خبرة سابقة بالمجالات الإدارية والمالية والقانونية في مؤسسة الإذاعة والتلفزيون واتحاد إذاعات الدول العربية لمدة سبعة وعشرين عاماً، وأخر رتبة وظيفية نائب المدير العام للشؤون الإدارية والمالية/مؤسسة الإذاعة والتلفزيون
السيدة هديل كيالي	نائب الرئيس التنفيذي رئيس مجموعة العمليات	١٩٥٩	أردني	بكالوريوس إدارة أعمال الجامعة الأمريكية/بيروت	البنك الأهلي الأردني منذ عام ١٩٩٧، وبنك الأعمال منذ عام ١٩٩٠
السيد زاهي فاخوري	نائب الرئيس التنفيذي/ رئيس مجموعة الائتمان	١٩٥١	أردني	بكالوريوس محاسبة	البنك العربي بنك الاعتماد والتجارة

الاسم	المصب	تاريخ الميلاد	الجنسية	الشهادة العلمية	الخبرات العملية
الآنسة لينا البيخيت	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الأهلي للأسواق المالية	١٩٦٣	أردني	بكالوريوس إدارة أعمال، الجامعة الأمريكية/بيروت	مديرة الخزينة / البنك الأردني للاستثمار والتمويل سابقاً
السيد سامر سنقرط	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الأهلي للاستثمارات البنكية	١٩٦٥	أردني	ماجستير أسواق مالية بكالوريوس إدارة أعمال جامعة جورجيا ستيت - أمريكا	البنك الأهلي الأردني منذ عام ١٩٩٥ ، حاصل على ترخيص (مدير استثمار وأمين استثمار) من هيئة الأوراق المالية وعضو جمعية معتمدي المهن المالية
السيد سعد المعشر	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الإستراتيجيات والاتصالات المؤسسية	١٩٧٤	أردني	ماجستير إدارة أعمال / جامعة Stanford بكالوريوس اقتصاد / جامعة North Western	مساعد المدير العام للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية / (فندق الشيراتون) / عضو مجلس إدارة عدة شركات
السيد أياد العسلي	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الخدمات البنكية للشركات الكبرى	١٩٦٦	أردني	ماجستير إدارة / الجامعة الأمريكية بالقاهرة بكالوريوس إدارة أعمال / الجامعة الأردنية	البنك العربي الوطني / السعودية / رئيس إدارة الخدمات المصرفية التجارية ١٩٩٩-٢٠٠٧ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) / مدير دائرة الائتمان-١٩٩٢ - ١٩٩٩ ، بنك المشرق / دبي ١٩٩٨ - ١٩٩٢.
السيد فالح النجار	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الخدمات البنكية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة	١٩٥٥	أردني	بكالوريوس اقتصاد وعلوم سياسية - الرياض	بنك الأردن، بنك المؤسسة المصرفية، بنك الكويت الوطني
السيد أحمد الخب	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الخدمات البنكية الشخصية وإدارة الفروع	١٩٥٧	أردني	بكالوريوس اقتصاد / مالية ومصرفية - جامعة اليرموك ١٩٩٢	بنك المؤسسة المصرفية / الأردن-١٩٩٢ بنك الأردن والخليج-١٩٨٨ بنك البتراء - ١٩٨٥ بنك الأردن والخليج - ١٩٨٠ البنك العربي - ١٩٧٥
السيد بشار البكري	مساعد المدير العام رئيس مجموعة الموارد البشرية	١٩٦٣	أردني	بكالوريوس إدارة أعمال واقتصاد - الجامعة الأردنية دراسات عليا في إدارة المؤسسات	مدير تنفيذي الموارد البشرية منذ عام ٢٠٠٢ / المدير الإداري لشركة مكشاف القابضة - الرياض / مدير الموارد البشرية - الملكية الأردنية
السيد سليمان ديابنة	مساعد المدير العام للمحاسبة	١٩٥٧	أردني	بكالوريوس تجارة	شركة النجاح للتخليص مكتب إلياس نينو للتدقيق شركة تصنيع وتركيب المنشآت



الاسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الجنسية	الشهادة العلمية	الخبرات العملية
السيد كميل حداد	مساعد المدير العام لمتابعة معالجة الائتمان	١٩٥٩	أردني	بكالوريوس إحصاء - جامعة بغداد / العراق	مساعد المدير العام للائتمان - مدير وحدة الإحصاء - مدير قسم الودائع / بنك عمان للاستثمار - مدير تخطيط / مؤسسة مدانات التجارية
السيد راغب هلسه	مساعد المدير العام للتفتيش والرقابة الداخلية	١٩٥٠	أردني	بكالوريوس تجارة - تخصص محاسبه / جامعة دمشق	البنك الاهلي الأردني منذ عام ١٩٧٢ - الفرع الرئيسي - التدقيق الداخلي - إدارة شؤون الفروع - الرقابة الداخليه
السيد يوسف شكري	مساعد المدير العام لتقنية المعلومات	١٩٦٢	أردني	بكالوريوس علوم الحاسب الإلكتروني / الجامعة الأردنية دبلوم علوم الحاسب الإلكتروني / كلية الحواري	البنك الأهلي الأردني ١٩٩٨ ولغاية تاريخه مدير تنفيذي لداائرة التحليل والبرمجة ومساعد مدير عام لتقنية المعلومات بنك الأعمال ١٩٩٣ - ١٩٩٨ ميرمج محلل ومساعداً لمدير دائرة الحاسوب بنك القاهرة عمان ١٩٨٨ - ١٩٩٣
السيد غسان غرايبة	مدير الدائرة القانونية	١٩٥٣	أردني	بكالوريوس حقوق جامعة بيروت العربية بكالوريوس إدارة عامة / الجامعة اللبنانية	مدير الدائرة القانونية منذ عام ٢٠٠٠ محام البنك منذ عام ١٩٩١ البنك الأهلي الأردني فرع عمان الرئيسي قسم الحوالات
السيد باسم اسليم	المدقق الداخلي	١٩٦٦	أردني	بكالوريوس ادارة اعمال	بنك الاعتماد والتجارة بنك الاعمال البنك الاهلي الأردني منذ عام ١٩٩٦
السيد زياد كوكش	مدير إدارة المخاطر	١٩٧٠	أردني	ماجستير إدارة مالية الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية بكالوريوس علوم مالية ومصرفية وإدارة أعمال جامعة اليرموك	البنك الاهلي الأردني منذ عام ٢٠٠٤ بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) للاعوام ٢٠٠٠-٢٠٠٤ بنك القاهرة عمان للاعوام ١٩٩٢-٢٠٠٠

## المستشارون

السيد عيسى خوري	مستشار رئيس مجلس الإدارة	١٩٤١	أردني	دبلوم عال في إدارة الأعمال / جامعة بيرزيت	نائب للمدير العام للتسهيلات مساعد للمدير العام لبنك البتراء سابقاً
السيد ناهض حنتر	مستشار رئيس مجلس الإدارة لشؤون الإعلام والثقافة	١٩٦٠	أردني	ماجستير فلسفة في الدراسات الإسلامية / الجامعة الأردنية	خبير إعلامي وتقني معروف، وله العديد من الكتابات والمؤلفات والمقالات تتناول الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والسياسية في الأردن

٤ - كبار مساهمي البنك الأهلي الأردني الذين يملكون ٥ % فأكثر من رأس المال :

الرقم	الاسم	عدد الأسهم ٢٠٠٧	نسبة المساهمة	عدد الأسهم ٢٠٠٦	نسبة المساهمة
١	شركة ابراج كابيتال (الإمارات)	١١,٥٨٥,٦٣١	% ١٠,٥٣	١١,٧٨٥,٦٣١	% ١٠,٧١
٢	بنك بيبيلوس (لبنان)	١٠,٨٧٥,٠٠٠	% ٩,٨٩	.	% ٠,٠
٣	شركة مركز المستثمر الأردني	٦,٤١٨,٣٩١	% ٥,٨٣	٦,٧٣١,٣٩٤	% ٦,١٢
٤	مصانع الأجواخ الأردنية	٦,١٠٤,٤٥٠	% ٥,٥٥	٦,٦٦٠,٥٠٠	% ٦,٠٦
	المجموع	٣٤,٩٨٣,٤٧٢	% ٣١,٨٠	٣٥,١٧٧,٥٢٥	% ٣٢,٨٩

٥ - الوضع التنافسي :

يحتل البنك الأهلي المرتبة الرابعة من حيث حجم رأس المال والمرتبة السادسة من حيث حقوق المساهمين ، والمرتبة الرابعة حالياً من حيث مجموع الموجودات والدخل التشغيلي. ويعمل البنك الأهلي الأردني داخل الأردن حيث تبلغ حصته السوقية ما نسبته ٦,١٠ % من حيث الموجودات، وما نسبته ٥,٩١ % من حيث التسهيلات أو ٥,٣٩ % من حيث الودائع. ويعمل البنك الأهلي الأردني أيضاً في كل من لبنان وفلسطين وقبرص ويحتل حصة سوقية ممتازة في كل منها.

٦ - لا يوجد اعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسيين داخلياً أو خارجياً يشكلون ١٠ % من المشتريات أو إيرادات البنك.

٧ - لا يتمتع البنك الأهلي الأردني أو أي من منتجاته بأي حماية حكومية أو امتيازات بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

\* لا يوجد لدى البنك الأهلي الأردني أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل عليها.

٨ - لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية.

\* يوجد معايير جودة خاصة بنشاطات البنك ، وخاصة فيما يتعلق بجودة الخدمات والمنتجات التي يقدمها البنك، إلى جانب اختبار جودة أنشطة التدقيق الداخلي ، ولا تطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

٩ - (أ) الهيكل التنظيمي للبنك الأهلي الأردني والشركات التابعة له :

كما هو موضح في صفحة (١٤٩) من التقرير السنوي لكل من البنك والشركات التابعة.

(ب) أعداد وفئات ومؤهلات موظفي البنك الأهلي الأردني :

المجموع	أقل من ثانوي	ثانوي	كلية مجتمع	بكالوريوس	دبلوم عال	ماجستير	دكتوراه	
١١٩٠	١١٤	١٥١	١٨٣	٦٥٧	٨	٧٥	٢	فروع الأردن
١٠٧	٦	٥	٢١	٧١	-	٤	-	فلسطين
١٦٥	٢٤	٦١	٩	٦١	-	١٠	-	لبنان
٢١	-	٣	٦	١٠	-	٢	-	قبرص
١٤٨٣	١٤٤	٢٣٠	٢١٩	٧٩٩	٨	٩١	٢	المجموع

\* أما عدد موظفي الشركات التابعة للبنك فهو مفصل ضمن بند رقم (٢) من تعليمات الإفصاح أعلاه في صفحة رقم (١١٤).

(ج) برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك الأهلي الأردني :

عقدت إدارة التدريب والتطوير عدة برامج تدريب خلال عام ٢٠٠٧ حضرها ما يقارب ٣,٠٥١ موظفاً ، منها دورات خارج الأردن وحضرها ٢٨ موظفاً ، ومنها بمراكز تدريب محلية وحضرها حوالي ٣٩٥ موظفاً ، أما الباقي فتم عقدها لدى مركز التدريب الخاص بالبنك الأهلي الأردني وحضرها ما يقارب ٢,٦٢٨ موظفاً . وهذه الدورات مفصلة كما يلي :

الدورات التدريبية التي حصل عليها موظفي البنك الأهلي الأردني خلال عام ٢٠٠٧

اسم الدورة	عدد المشاركين
دورات مصرفية شاملة	٦٦٩
ادارة مخاطر ويازل (II)	١٨١
دورات ادارية	١٣١
دورات ائتمانية	٣٥٦
دورات تسويق ومهارات بيع	١٤٤
دورات تحليل مالي وتدقيق	١١٤
تطبيقات الحاسوب	٣٦٧
منتجات مصرفية جديدة	٧١١
اخرى	٢٧٨
المجموع	٣,٠٥١

١٠ - لا يوجد مخاطر من الممكن أن يتعرض لها البنك الأهلي الأردني خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي على البنك.

١١ - الانجازات التي حققها البنك خلال السنة المالية ٢٠٠٧ مذكورة ضمن تقرير مجلس الإدارة من صفحة (٢٢) الى (٣٠)

١٢ - لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال عام ٢٠٠٧ ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك.

١٣ - السلسلة الزمنية لتطور أرقام البنك الأهلي الأردني خلال الخمسة أعوام السابقة :

السنة المالية	صافي حقوق المساهمين (مليون دينار)	نسبة الأرباح الموزعة %	قيمة الأرباح الموزعة (مليون دينار)	صافي الأرباح قبل الضريبة (مليون دينار)	السعر السوقي للسهم (دينار)	أسهم مجانية
٢٠٠٣	٧٣,١	-	-	٠,١٤	١,٤	-
٢٠٠٤	١٠١,٩	% ٥	٣,٠	٧,٣	٤,١٣	-
٢٠٠٥	١٨٠	% ١٥	١٢,٣	٣٤,٣	٤,٨	% ١٠
٢٠٠٦	٢١٢	% ١٥	١٦,٥	٣٠,٤	٣,١٤	% ٢٠
٢٠٠٧	١٩٧,٤	% ٨	٨,٨	١٨,٤	٣,١٤	-

\* تم خلال عام ٢٠٠٥ رفع رأسمال البنك من ٦٠ مليون دينار / سهم الى ٨٥ مليون دينار / سهم وذلك عن طريق توزيع أسهم مجانية بنسبة ١٠% واكتتاب خاص بنسبة ١٠%، وتخصيص ٠,٥ مليون سهم للموظفين، كما تم لاحقاً عام ٢٠٠٥ اكتتاب خاص آخر بقيمة ١٢,٥ مليون دينار / سهم

\* تم خلال عام ٢٠٠٦ رفع رأسمال البنك من ٨٥ مليون دينار / سهم الى ١١٠ مليون دينار / سهم وذلك من خلال توزيع أسهم مجانية بنسبة ٢٠% واستقطاب شريك استراتيجي.

\* سيتم التوصية للهيئة العامة في اجتماعها الذي سيعقد بتاريخ ١٤/٥/٢٠٠٨ بتوزيع ما نسبته ٨% كأرباح عن عام ٢٠٠٧.

١٤ - تحليل المركز المالي للبنك عن عام ٢٠٠٧ :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
% ٩,٥٦	% ٥,٥٠	العائد على حقوق المساهمين
% ١,١٦	% ٠,٥٥	العائد على الموجودات
% ١٨,٣٨	% ٩,٧٩	العائد على رأس المال المدفوع
% ٣٥,٧١	% ٣٧,١٣	نسبة التسهيلات إلى الموجودات
% ٤٦,٨١	% ٤٨,٨٢	نسبة التسهيلات إلى إجمالي الودائع
% ٢٠,٥٧	% ١٨,٠٣	نسبة التسهيلات غير العاملة إلى إجمالي التسهيلات
١٢,٩٢٥	٧,٢٨٩	الربح بعد الضريبة لكل موظف

\* يمكن أيضاً الاطلاع على التحليلات والمؤشرات المالية ضمن صفحة (٣٥).

١٥ - التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للبنك الأهلي الأردني موجودة في بند مستقل صفحة رقم (٣٤)

## ١٦ - مقدار أتعاب التدقيق للبنك الأهلي الأردني والشركات التابعة

يقدم مدقق الحسابات الخارجي خدمات استشارية خاصة تتعلق بكيفية تطبيق المعايير المحاسبية الدولية إلى جانب الدورات التدريبية،

حيث بلغت أتعاب التدقيق للبنك الأهلي الأردني والشركات التابعة لعام ٢٠٠٧ مبلغ ٢٣٦,٤٤٣ دينار، وهي مفصلة كما يلي:

اسم الشركة	مبلغ التدفق
البنك الأهلي الأردني	١٥٤,٧٠٠
البنك الأهلي الدولي (لبنان)	٦٥,٢٦٣
الأهلية لتمية وتمويل المشاريع الصغيرة	٦,٠٠٠
الأهلي للوساطة المالية	٩,٢٨٠
كلية الزرقاء الأهلية	١,٢٠٠
المجموع	٢٣٦,٤٤٣

١٧ - (١) - الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم :

الرقم	الاسم	المنصب	عدد الأسهم ٢٠٠٧	عدد الأسهم ٢٠٠٦
١	معالي الدكتور رجائي المعشر السيدة هدى المعشر (زوجة)	رئيس مجلس الإدارة	١١,١٥٢ ٣٣٩,٦٣٦	١١,١٥٢ ٣٣٩,٦٣٦
٢	سعادة السيد نديم المعشر السيدة رانيا دتل (زوجة)	نائب رئيس مجلس الإدارة	٣,٦٨٦,٥٢٥ ٢٦,١١٥	٣,٦٨٦,٥٢٥ ٢٦,١١٥
٣	بنك بيبيلوس (لبنان) يمثلها السيد سمعان ياسيل	عضو	١٠,٨٧٥,٠٠٠ -	- -
٤	السادة أبراج كابيتال (الإمارات) يمثلها السيد مصطفى عبد الودود	عضو	١١,٥٨٥,٦٣١ -	١١,٧٨٥,٦٣١ -
٥	شركة مركز المستثمر الأردني يمثلها معالي السيد واصف عازر السيدة عبلا المعشر (زوجة)	عضو	٦,٤١٨,٣٩١ ٥٨,٨٣٤ ٧٨,٨٨٤	٦,٧٣١,٣٩٤ ٥٨,٨٣٤ ٧٨,٨٨٤
٦	شركة معشر للاستثمارات والتجارة يمثلها السيد عماد المعشر السيدة ندين هلسه (زوجة) السيد خالد عماد المعشر (ابن) السيد فراس عماد المعشر (ابن) السيد طارق عماد المعشر (ابن)	عضو	٢٧٦,٣١٩ ٣,٧٧٠,٠٤٩ ٢٧,٠٣٠ ٥٥,٨٧٦ ٥٥,٨٧٦ ٥٥,٨٧٦	٥٥٢,٦٣٨ ٣,٧٥٥,٨٥٩ ٢٧,٠٣٠ ٥٥,٨٧٦ ٥٥,٨٧٦ ٥٥,٨٧٦
٧	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها معالي الدكتور محمد أبو خمور	عضو	٢,٨٠٢,٠٠٠ -	٥,٨٤١,٦١٣ -
٨	شركة رجائي المعشر وإخوانه يمثلها السيد رفيق المعشر	عضو	٦٦,٨٤٠ ٦٠٠,٠٠٠	٦٦,٨٤٠ ٦٠٠,٠٠٠
٩	شركة ZI & IME (السعودية) يمثلها السيد علاء الدين سامي	عضو	٧٣٩,٥٤٩ ١٩,٠٠٠	٧٣٩,٥٤٩ ١٩,٠٠٠
١٠	الشركة العربية ش.م.ل (قابضة) يمثلها السيد هاتي فريج	عضو	١,٦٠٨,٣٤٨ ١٤	١,٦٠٨,٣٤٨ ١٤
١١	السيد محمود زهدي ملحس	عضو	١,١٦٨,٦١٢	١,١٦٨,٦١٢
١٢	السيد توفيق أمين قعوار	عضو	٥٧٢,٢٠٨	٥٧٢,٢٠٨
١٣	السيد رجائي سليمان السكر	عضو	٣٩,٤٩٤	٣٩,٤٩٤

\* لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم.

(ب) - الأوراق المالية المملوكة من قبل الإدارة العليا التنفيذية وأقاربهم :

الرقم	الاسم	المنصب	عدد الأسهم ٢٠٠٧	عدد الأسهم ٢٠٠٦
١	معالي السيد مروان عوض	الرئيس التنفيذي / المدير العام	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
٢	السيد فؤاد الور	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الخدمات البنكية الدولية والفروع الخارجية	.	.
٣	السيد إبراهيم غاوي السيدة حنان كتوره	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الإدارة المالية زوجة	١٠,٠٩٥ ١٤,٣٤٦	١٠,٠٩٥ ١٥,٣٣٤
٤	السيد هاني فراج	نائب الرئيس التنفيذي للشؤون الإدارية/ رئيس مجموعة اللوجستيات / أمين سر مجلس الإدارة	٦,٩٣٩	٦,٤٢٩
٥	السيدة هديل كيالي	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة العمليات	٩,١٣٣	٩,١٣٣
٦	السيد زاهي فاخوري	نائب الرئيس التنفيذي لإدارة الائتمان	٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠
٧	الآنسة ليلى البحت	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الأهلي للأسواق المالية	٣١,١٤٦	٣١,١٤٦
٨	السيد سامر سنقرط	نائب الرئيس التنفيذي/ رئيس مجموعة الأهلي للاستثمارات البنكية	١٥,٣١٢	١٥,٣١٢
٩	السيد سعد المعشر السيدة ثانيا حرب السيد ركان سعد الآنسة ساره سعد	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الإستراتيجيات والاتصالات المؤسسية زوجة ابن ابنة	١٠,١١٠,٥٦٠ ٧,٠٢٢ ٤,٨٠٠ ٣,١٠٠	١٠,١١٦,٩١٠ ٥,٤٣٢ ٤,٨٠٠ ٠
١٠	السيد إياد العسلي	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة للشركات الكبرى	١,٠٠٠	.
١١	السيد فالح التجار	نائب الرئيس التنفيذي / رئيس مجموعة الخدمات البنكية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة	.	.
١٢	السيد أحمد الخب	نائب الرئيس التنفيذي للخدمات البنكية الشخصية وإدارة الفروع	.	.
١٣	السيد بشار البكري	مساعد المدير العام / رئيس مجموعة الموارد البشرية	.	١٢,٠٠٠
١٤	السيد سليمان دبابنة السيدة فاديا دبابنة	مساعد المدير العام للمحاسبة زوجة	٢١,٧٦٨ ٣,٨٠٠	٢٥,٥٦٨ ٠
١٥	السيد كميل حداد	مساعد المدير العام لمعالجة الائتمان	٧,٠٩٥	٧,٠٩٥
١٦	السيد راغب هلسه	مساعد المدير العام للتفتيش وللرقابة الداخلية	.	٥٠٠
١٧	السيد يوسف شكوي	مساعد المدير العام لتقنية المعلومات	٩٦٠	٩٦٠
١٨	السيد غسان غرايبة	مدير الدائرة القانونية	.	.
١٩	السيد باسم اسليم	المدقق الداخلي	٣٣٠	٣٣٠
٢٠	السيد زياد كوكش	مدير إدارة المخاطر	.	.
<b>المستشارون</b>				
	السيد عيسى خوري	مستشار رئيس مجلس الإدارة	١١,٠٦٥	١١,٠٦٥
	السيدة نهى شامية	زوجة	١,٣٠٠	١,٣٠٠
٢٠	السيد رمزي خوري	ابن	١,٥٢٧	١,٥٢٧
	السيد عرين خوري	ابن	١,٨٣٨	١,٨٣٨
	الآنسة ديمة خوري	ابنة	٥٦٧	٥٦٧
٢١	السيد ناهض حتر	مستشار رئيس مجلس الإدارة لشؤون الإعلام والثقافة	٤,٠٩٥	٤,٠٩٥
	السيدة رندة قافيش	زوجة	٢,٣١٠	٢,٣١٠

١٨ - بلغ إجمالي الرواتب والمزايا والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا التنفيذية ٢,٠١٧,٤٥٩ دينار خلال عام ٢٠٠٧ وشكلت ما نسبته ١١,٧% من إجمالي الرواتب .

( أ ) المزايا والأجور والمكافآت التي يتمتع بها أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	علاوة بدل التنقلات	قيمة مياومات	بدل سفر خارجي	قيمة المكافآت لعام ٢٠٠٦	الإجمالي
معالي الدكتور رجائي المعشر	٣,٦٠٠	٥,٤٨٣	٦,٤٠٥	٥,٠٠٠	٢٠,٤٨٨
سعادة السيد نديم المعشر	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
السيد سمعان فرانسوا باسيل ممثل بنك بيبلس - اعتباراً من ٢٠٠٧/٧/١١	١,٥٠٠	-	١,٠٠٥	-	٢,٥٠٥
السيد أحمد طاحوس الراشد ممثل الهيئة العامة للاستثمار - لغاية ٢٠٠٧/٧/١٠	١,٨٠٠	-	١,٤٤٦	٥,٠٠٠	٨,٢٤٦
السيد مصطفى عبد الودود ممثل السادة أبراج كابيتال (الإمارات العربية المتحدة)	٣,٦٠٠	-	٣,٢٢٠	٨٣٣	٧,٦٥٣
معالي السيد واصف عازر ممثل شركة مركز المستثمر الأردني	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
السيد عماد المعشر ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
معالي السيد محمد أبو حمور ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
السيد رفيق المعشر ممثل شركة رجائي المعشر وإخوانه	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
السيد علاء الدين سامي ممثل شركة ZI & IME (السعودية)	٣,٦٠٠	-	١,٨١٩	٥,٠٠٠	١٠,٤١٩
السيد هاني فريج ممثل الشركة العربية - قابضة ( لبنان ) ش.م.ل	٣,٦٠٠	-	١,٠٣٩	٥,٠٠٠	٩,٦٣٩
السيد محمود زهندي ملحق	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
السيد توفيق أمين قعوار	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠
السيد رجائي السكو	٣,٦٠٠	-	-	٥,٠٠٠	٨,٦٠٠



(ب) المزايا والأجور والمكافآت التي يتمتع بها أعضاء الإدارة العليا التنفيذية

الإجمالي	بدل سفر خارجي	قيمة مياومات	قيمة التثقلات	الاسم
١٠٥	٠	١٠٥	٠	معالي السيد مروان عوض
١,٨٠٠	٠	٠	١,٨٠٠	السيد هاني فراج
٢,٥٨٧	٧٦٠	١,٧٢٢	١٠٥	السيد فؤاد الور
٢,٠٣١	٧٧٨	٢,٢٥٣	٠	السيد إبراهيم غاوي
٢,٩٢٠	١,٧٩٥	١,١٢٥	٠	الآنسة لينا البيخيت
١,٢٩٦	٤٩٦	٩٠٠	٠	السيد سامر ستقرط
١٠٠	٠	١٠٠	٠	السيد فالح النجار
١,٢٥٠	٦٥٠	٦٠٠	٠	السيد باسم اسليم
٢,٩٠٥	٨٥٥	٢,٠٥٠	٠	السيد يوسف شكري

١٩ - التبرعات والمنح التي تم دفعها خلال عام ٢٠٠٧ :

بلغت قيمة التبرعات الممنوحة لجهات مختلفة خلال عام ٢٠٠٧ مبلغ ١٦٧,٨٦٨ ديناراً، وهي مفصلة كما يلي:

المبلغ	الاسم
٣٥,١٦٦	صندوق الملك عبد الله
٣٨,٥١١	جمعيات وطنية
٦٦,٥٠٠	نوادي رياضية وثقافية
١٥,٨٢٣	منتديات ثقافية وفنون
٣,٣٥٠	صناديق تنمية اجتماعية ومبرات
٤٠,٥٣٣	مراكز ثقافية/جامعات/مدارس/تعليم
٢,٧٠٦	محافظات
١٥,٣٣٩	متفرقات
١٦٧,٨٦٨	المجموع

٢٠ - لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدها البنك الأهلي الأردني مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو

الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقارب أي منهم.

كما لم يتم البنك باعطاء تسهيلات أو معاملات بصورة تفضيلية لأي من أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة العليا التنفيذية.

٢١ - مساهمة البنك في حماية البيئة :

(أ) يساهم البنك في دعم أنشطة المحافظة على البيئة من خلال رعايته وصيانته لحديقة الأهالي المقابلة لموقع الإدارة العامة

للبنك الأهلي الأردني في منطقة الشميساني - شارع الملكة نور.

(ب) يساهم البنك الأهلي الأردني في تقديم الدعم لأفراد المجتمع المحلي من خلال مساهمته في عدة مجالات، وهي مفصلة كما

يلي :

المبلغ	الاسم
٢٠.٢٠	لجنة ورعاية كافل اليتيم
٥.٠٠٠	دعم مدينة البتراء
٤.٦٥٧	جمعيات وطنية تفنى بأفراد المجتمع
٢٠.٠٠٠	صندوق الشباب للسلامة على الطرق
٥٣.١٠٠	المتحف الوطني للطفل
١٠٠.٠٠٠	مركز الحسين للسرطان
٢٨.٩٢٢	صندوق الزكاة/ طرود الخير/ موائد الرحمن
٢٢٤.٦٩٩	المجموع

• كما عزز البنك الأهلي الأردني دوره التنموي والاجتماعي من خلال المشاركة الفاعلة والدعم المادي والمعنوي للمجتمع الأردني، وأكد ذلك من خلال تأسيس وإطلاق شركة أهلنا للعمل الاجتماعي والثقافي غير الهادفة لتحقيق الربح، ويستخدم صافي إيراداتها في تمويل العمل الخيري والاجتماعي.

## نظام المكافآت

يهدف النظام إلى بناء برنامج شامل ومنافس للمكافآت والتعويضات يضمن توظيف والمحافظة على وتمتية الكفاءات العالية والمبدعة من الموظفين، ولهذا الهدف يتوجب اتخاذ الإجراءات التالية:

- إجراء دراسة تقييم مستمر للوظائف العاملة بحيث تحدد قيمة وتصنيف كل وظيفة من الوظائف في البنك كأسس عادلة ومنصفة.
  - إجراء مسح شامل لأنظمة التعويضات والمكافآت السائدة في السوق المحلي والمنافس ومقارنتها بالوضع السائد في البنك وبشكل مستمر.
  - تحديد أدنى وأعلى مربوط للراتب الأساسي لكل وظيفة من الوظائف لضمان تقيين مواجهة التغيرات والمنافسة الممكنة في السوق المحلي.
  - تحديد عدد الزيادات السنوية لكل درجة من الدرجات الوظيفية (مدى الدرجة).
  - تطوير نظام موحد للمزايا والمكافآت يفاضل بين المستويات الوظيفية كأسس عادلة وبالتالي تعزيز إمكانية تحقيق التوافق والتوازن بين العاملين لدى مختلف إدارات البنك وعلى كافة المستويات الإدارية.
  - ربط نظام التعويضات والمكافآت بمختلف أنظمة الموارد البشرية مثل الاختيار والتعيين وتقييم الأداء والتدريب.
- إضافة إلى ذلك فقد تم وضع نظام حوافز للموظفين يرتبط بنتائج أعمال البنك بحيث يستند تطبيق هذا النظام بمعايير واضحة للعمل التجاري مثل الربح والتكاليف المترتبة على ضعف وتدني نوعية الخدمة، الإنتاجية، استقصاء مستوى الرضا الوظيفي، مبادرات البيع وغيرها من مؤشرات الأداء المقررة. وسيعزز النظام دور الموظف أي كان موقعه في تحقيق الأهداف العامة والإستراتيجية للبنك.

## متطلبات الحاكمية المؤسسية

١- بموجب قرار مجلس الادارة السادس المتعدد بتاريخ ٢٨ / ١٠ / ٢٠٠٧ فقد تم تشكيل لجان مجلس الإدارة كما يلي :

(أ) - لجنة الحاكمية للبنك : وتتكون من السادة :

١- معالي الدكتور رجائي المعشر	رئيس اللجنة
٢- معالي الأستاذ واصف عازر	عضو/ممثل شركة مركز المستثمر الأردني
٣- معالي الدكتور محمد أبو حمور	عضو/ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

### مهام اللجنة :

- يشكل المجلس لجنة الحاكمية المؤسسية بحيث تتألف من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين.
- تتولى اللجنة مهمة الإشراف على إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك، كما تشرف على تطبيقه والتأكد من وجود آليات متابعة فعالة لتنفيذه على كافة المستويات الإدارية، وتشرف على تحديثه حسب تعليمات البنك المركزي الأردني وبموافقة المجلس.

(ب) - لجنة التدقيق : وتتكون من السادة :

١- معالي الدكتور محمد أبو حمور	رئيس اللجنة
٢- السيد رجائي السكر	عضو
٣- السيد عماد المعشر	عضو/ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة

### مهام اللجنة :

- يشكل المجلس لجنة تدقيق تتألف من ثلاثة من الأعضاء غير التنفيذيين، على أن يكون عضوان من أعضاء اللجنة على الأقل حاصلين على مؤهلات علمية و/أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية، وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوين اثنين.
- تقوم اللجنة بممارسة المسؤوليات والصلاحيات الموكلة اليها بموجب قانون البنوك وأي تشريعات أخرى ذات علاقة، ويتضمن ذلك مراجعة ما يلي:

(١) نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الخارجي والداخلي للبنك.

(٢) القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرية على البيانات المالية.

(٣) أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.

- تقوم اللجنة بتقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعيين، إنهاء أعمال، مكافآت المدقق الخارجي، وأي شروط تماقدية أخرى تتعلق به، بالإضافة الى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ في الحسبان أي أعمال أخرى خارج نطاق التدقيق قام بها بهدف ضمان تلك الموضوعية.

- يكون لدى اللجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة الى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي او

عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها.

- تقوم اللجنة بالإجتماع مع المدقق الخارجي، مدير مراقبة الامتثال، مرة واحدة على الأقل في السنة ومن دون حضور الإدارة التنفيذية.

- من المتفق عليه ان مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس او الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.

#### (ج) - لجنة إدارة المخاطر : وتتكون من السادة :

رئيس اللجنة	١- السيد نديم المعشر
عضو/ممثل شركة ابراج كابيتال- دولة الامارات	٢- السيد مصطفى عبد الودود
عضو/ممثل الشركة العربية للتأمين - لبنان	٣- السيد هاني فريج
عضو/ممثل بنك بيبلوس-لبنان	٤- السيد سمعان باسيل

#### مهام اللجنة :

- تتم مراجعة المخاطر التي يتعرض لها البنك من قبل لجنة إدارة المخاطر والتي يقوم البنك بتشكيلها من أعضاء مجلس الإدارة، وقد تضم في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية.
- تقوم اللجنة بمراجعة سياسات وإستراتيجيات إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس، وتقع على إدارة البنك التنفيذية مسؤولية تنفيذ هذه الإستراتيجيات بالإضافة إلى تطوير سياسات واجراءات إدارة مختلف أنواع المخاطر.
- يتم اقتراح هيكل مجموعة المخاطر وعملية تطويرها من قبل الإدارة التنفيذية للبنك، وبحيث يتم مراجعته من قبل لجنة إدارة المخاطر واعتماده من المجلس.
- تواكب اللجنة التطورات السريعة والتعقيدات المتزايدة التي تطرأ على إدارة المخاطر داخل البنك، وتقوم برفع تقارير دورية إلى المجلس حول تلك التطورات.

#### (د) - لجنة الترشيحات والمكافآت : وتتكون من السادة :

١- معالي الأستاذ واصف عازر	(مستقل) رئيس اللجنة
٢- السيد رفيق صالح المعشر	(مستقل) عضو/ممثل شركة رجائي المعشر وإخوانه
٣- السيد علاء الدين سامي	(مستقل) عضو/ممثل شركة ZI & IME /السعودية

## مهام اللجنة :

- يشكل المجلس لجنة الترشيحات والمكافآت من بين أعضائه من الأعضاء المستقلين.
- تقوم اللجنة باقتراح أسماء أعضاء المجلس مع الأخذ في الحسبان قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين، وفي حالة إعادة الترشيح يؤخذ بعين الإعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفاعلية مشاركتهم في اجتماعات المجلس.
- تتولى اللجنة تحديد فيما إذا كان للعضو صفة العضو المستقل حسب التعريف الوارد للعضو المستقل في تعليمات البنك المركزي الأردني.
- تقوم اللجنة باتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس.
- تتولى اللجنة مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع المهمة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
- توصي اللجنة بالمكافآت (بما في ذلك الراتب الشهري والمنافع الأخرى للرئيس التنفيذي/ المدير العام)، كما تقوم اللجنة بمراجعة المكافآت (بما في ذلك الرواتب) الممنوحة لبقية أعضاء الإدارة التنفيذية.
- تتولى اللجنة مسؤولية التأكد من وجود سياسة مكافآت لدى البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع المكافآت / الرواتب الممنوحة من قبل البنوك المماثلة في السوق.
- يتم الإفصاح عن ملخص لسياسة المكافآت لدى البنك في التقرير السنوي للبنك، وتحديد مكافآت أعضاء المجلس كل على حدة وأعلى رواتب تم دفعها خلال السنة للمدراء التنفيذيين من غير أعضاء المجلس.

## ٢- اجتماعات مجلس الإدارة :

- (أ) عقد مجلس الإدارة سبع جلسات خلال عام ٢٠٠٧.
- (ب) عقدت لجنة التدقيق اربعة اجتماعات خلال عام ٢٠٠٧.
- (ج) عقدت اللجنة التنفيذية تسعة اجتماعات خلال العام ٢٠٠٧.

## دليل الحاكمية المؤسسية

### تمهيد

عرّفت منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD الحاكمية المؤسسية بأنها تُنظّم حقوق وواجبات القائمين على إدارة المؤسسة، مجلس إدارتها، مساهميتها والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالمؤسسة، كما أنها تُبيّن الآلية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها. وبالتالي فإن الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من المجلس والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة.

تتبع أهمية الحاكمية المؤسسية في البنك من أنها توفر أساساً للتطوير والأداء المؤسسي المستقبلي بهدف دعم الثقة في أنشطة البنك كمتلقي لأموال المودعين والمساهمين، ولتعزيزه من المساهمة بنجاح في تطوير الخدمات المصرفية المقدمة في الأردن، الأمر الذي يساهم في رفع كفاءة الاقتصاد الوطني. وعليه فقد قرر مجلس الإدارة تبني «دليل الحاكمية المؤسسية» وبشكل يتوافق مع كل من تعليمات البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية. ويرتكز الدليل على المبادئ الإرشادية الأربعة التالية :

- العدالة في معاملة جميع الجهات ذات العلاقة Stakeholders (مثل: المساهمين، المودعين، الدائنين، موظفي البنك، السلطات الرقابية) .
- الشفافية والإفصاح، بشكل يمكن الجهات ذات العلاقة من تقييم وضعية البنك وأدائه المالي .
- المساءلة في العلاقات بين إدارة البنك التنفيذية ومجلس الإدارة، وبين مجلس الإدارة والمساهمين وبين مجلس الإدارة والجهات الأخرى ذات العلاقة .
- المسؤولية، من حيث الفصل الواضح في المسؤوليات وتفويض الصلاحيات.

## مقدمة

يسعى البنك الأهلي الأردني إلى تحقيق أهداف مساهميه وعملائه وموظفيه ملتزماً بأرقى المعايير الأخلاقية في السلوك المهني المصرفي، لناحية التميّز في الأداء، و الإفصاح عن نتائج أعماله بدقة و شفافية، و الإمتثال الكامل بالقوانين والقواعد والتعليمات التي تنظم أنشطة البنك.

تأكيداً على المبدأ الأساسي أعلاه تم إعداد «دليل الحاكمية المؤسسية للبنك الأهلي الأردني» واعتماده من مجلس الإدارة ووضعه موضع التنفيذ اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٨/١/١، علماً أن الدليل يوثق للعديد من الإجراءات المطبقة سابقاً في البنك، لكن ميزة تكريسها في الدليل يتيح لكافة الأطراف المعنية بالتعامل مع البنك الإطلاع على سياساته وإجراءاته والإطمئنان إلى المرتكزات الرئيسية التي تنظم إدارة البنك وكذلك آليات الضبط والرقابة الداخلية والشفافية والإفصاح.

إن مجلس إدارة البنك وباعتماده دليل الحاكمية المؤسسية يؤكد على الالتزام الكامل بما ورد به ويؤكد دعمه المطلق لتطبيقه، وستقوم لجنة الحاكمية المؤسسية المنبثقة عن المجلس بمتابعة التطبيق ومساءلة كافة الجهات المسؤولة المشمولة بالدليل وبمختلف مواقعها الإدارية للتأكد من كفاءة تطبيقها لبنود الدليل كل فيما يخصه.

يتم تطبيق دليل الحاكمية المؤسسية في كافة فروع البنك الأهلي الأردني داخل وخارج المملكة الأردنية الهاشمية مع مراعاة عدم تعارض الدليل مع القوانين والتعليمات المعمول بها في تلك الدول من قبل الجهات الرقابية الخاصة بالحاكمية المؤسسية في الدول التي تمارس فيها هذه الفروع أعمالها، وفي حال التعارض يُطبق قوانين وتعليمات الدولة التي يمارس فيها الفرع أعماله.

يتم إجراء التعديلات على الدليل حسب المستجدات النظامية والرقابية تحت إشراف لجنة الحاكمية المؤسسية المنبثقة عن المجلس وتصبح التعديلات نافذة بعد اعتمادها من المجلس.

تعزيزاً لثقافة الحاكمية المؤسسية يقوم البنك وكجزء من عملية الموافقة على منح الائتمان بتقييم نوعية الحاكمية المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تضمين تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة لممارستهم في مجال الحاكمية.



## تعريفات

يكون للمسميات والمصطلحات الواردة في الدليل وأينما وردت المدلولات التالية:

البنك:	البنك الأهلي الأردني.
الدليل:	دليل الحاكمية المؤسسية في البنك الأهلي الأردني.
المجلس:	مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني.
رئيس المجلس:	رئيس مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني.
نائب رئيس المجلس:	نائب رئيس مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني.
أعضاء المجلس:	أعضاء مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني.
الرئيس التنفيذي/ المدير العام:	الرئيس التنفيذي/ المدير العام للبنك الأهلي الأردني.
أمين السر:	أمين سرّ مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني.
العضو التنفيذي (في المجلس):	العضو المتفرغ الذي يشغل وظيفة في البنك.
العضو المستقل (في المجلس):	العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة، الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية.
لجان المجلس:	اللجان التي يشكلها مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني الواردة في الدليل.
الإدارة التنفيذية:	الإدارة التنفيذية للبنك الأهلي الأردني.

• يتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل (حسب تعريف البنك المركزي الأردني) ما يلي :

1. أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
2. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
3. أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
4. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكاً لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و / أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
5. أن لا يكون شريكاً للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
6. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر.

## ١ - مجلس الإدارة

### ١ / ١ مبادئ عامة.

١. يتحمل المجلس كافة المسؤوليات المتعلقة بعمليات البنك وسلامته المالية، والتأكد من تلبية متطلبات البنك المركزي الأردني ومصالح المساهمين، والمودعين، والدائنين، والموظفين، والجهات الأخرى ذات العلاقة، والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك.
٢. يؤكد المجلس مبدأ التزام كل عضو من أعضاء المجلس تجاه البنك وجميع مساهميه وليس تجاه مساهم معين.
٣. يقوم المجلس برسم الأهداف الإستراتيجية للبنك بالإضافة إلى الرقابة على إدارته التنفيذية التي تقع عليها مسؤولية العمليات اليومية.
٤. يقوم المجلس بالمصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ويتأكد من مدى فعاليتها ومدى تقيد البنك بالخطة الإستراتيجية والسياسات والإجراءات المعتمدة أو المطلوبة بموجب القوانين والتعليمات الصادرة بمقتضاها. بالإضافة إلى التأكد من أن جميع مخاطر البنك قد تمت إدارتها بشكل سليم.

### ٢ / ١ رئيس المجلس و الرئيس التنفيذي / المدير العام

١. يتم الفصل بين مناصبي رئيس المجلس والرئيس التنفيذي/المدير العام، وعلى أن لا ترتبط بين رئيس المجلس والرئيس التنفيذي/المدير العام أي قرابة دون الدرجة الثالثة.
٢. يكون الفصل في المسؤوليات بموجب تعليمات كتابية مُقرّة من المجلس، ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة.
٣. إذا كان رئيس المجلس تنفيذياً فيقوم البنك بتعيين عضو مستقل كنائب لرئيس المجلس بهدف ضمان توفر مصدر مستقل ناطق باسم المساهمين، ويتم الإفصاح عن وضع رئيس المجلس سواء كان تنفيذياً أو غير تنفيذي.

### ٣ / ١ دور رئيس المجلس

١. يُقيم رئيس المجلس علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.
٢. يخلق رئيس المجلس ثقافة - خلال اجتماعات المجلس - تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء. كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
٣. يتأكد رئيس المجلس من وصول المعلومات الكافية إلى كل من أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب.
٤. يتأكد رئيس المجلس من توفر معايير عالية من الحاكمية المؤسسية لدى البنك.

## ٤ / ١ تشكيلة المجلس

١. يُراعى في تشكيل المجلس التنوع في الخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة.
٢. يُراعى أن يضم المجلس أعضاء تنفيذيين (الأعضاء الذين يشغلون وظائف في البنك)، وأعضاء غير تنفيذيين (الأعضاء الذين لا يشغلون وظائف في البنك).
٣. يُراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس غير التنفيذيين ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل، حيث أن وجود الأعضاء المستقلين يعزز موضوعية المجلس ودوره الرقابي.

## ٥ / ١ تنظيم أعمال المجلس.

١. يجب أن تكون مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة محددة وواضحة وبما يتماشى والتشريعات ذات العلاقة، وعلى البنك تزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بكتاب يوضح حقوق العضو، ومسؤولياته، وواجباته، وتزويده بملخص مناسب عن أعمال البنك عند التعيين وخلال فترة العضوية أو عند الطلب.
٢. يجب أن يتم التوضيح وبشكل كتابي عن جميع العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة المجلس (بما في ذلك على سبيل المثال صلاحية المجلس بخصوص منح القروض التي تزيد على مبلغ معين أو الصلاحية بخصوص التعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة أو أي عمليات مصرفية أخرى تكون ضمن اختصاصات المجلس).
٣. على البنك وضع هيكل تنظيمي يبين التسلسل الإداري (بما في ذلك لجان المجلس والإدارة التنفيذية).
٤. يجب أن يُتاح لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية.
٥. بهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة في اجتماعات المجلس والتي يجب أن لا تقل عن (٦) اجتماعات في السنة، تبادر الإدارة التنفيذية إلى اقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع.
٦. يقوم البنك بتزويد أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية وقبل مدة كافية من اجتماعات المجلس لتمكينهم من اتخاذ القرارات المناسبة.
٧. يكون لأعضاء المجلس ولجانه، وإذا ما اقتضت الحاجة، صلاحية الاستعانة بمصادر خارجية لمساعدتهم في القيام بالمهام الموكلة إليهم على أكمل وجه.
٨. يجب أن يقوم أمين سرّ المجلس بتدوين كافة نقاشات المجلس واقتراحاتهم وتصويت الأعضاء الذي يتم خلال اجتماعات المجلس.
٩. على أمين سرّ المجلس التأكد من إتباع أعضاء المجلس للإجراءات المقررة من المجلس، ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانه والإدارة التنفيذية، بالإضافة إلى تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وكتابة محاضر الاجتماع.
١٠. يقوم المجلس بتحديد وظيفة ومهام أمين سرّ المجلس بشكل رسمي وكتابي وبما يتماشى ومستوى المسؤوليات المشار إليها أعلاه، كما يتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيينه أو تنحيته من قبل المجلس بالإجماع.

## ٦/١ أنشطة المجلس

### ١/٦/١ التعيينات، والإحلال .

١. يلتزم المجلس بتعيين رئيس تنفيذي/مدير عام يتمتع بالزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية.
٢. يتم الحصول على موافقة المجلس عند تعيين بعض المدراء التنفيذيين مثل رئيس مجموعة الإدارة المالية ورئيس مجموعة التدقيق الداخلي، والتأكد من توفر الخبرات المطلوبة لديهم.
٣. يقوم المجلس بإقرار خطط إحلال succession plans للمدراء التنفيذيين للبنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

### ٢/٦/١ التقييم الذاتي وتقييم أداء الرئيس التنفيذي / المدير العام

١. يقوم المجلس - من خلال لجنة الترشيحات والمكافآت - بتقييم أداء المجلس ككل، مرة واحدة على الأقل سنوياً .
٢. يقوم المجلس بتقييم الرئيس التنفيذي / المدير العام سنوياً.

### ٣/٦/١ التخطيط، أنظمة الضبط والرقابة، ميثاق أخلاقيات العمل، تعارض المصالح.

١. يقوم المجلس بتحديد أهداف البنك، كما يقوم بتوجيه الإدارة التنفيذية لرسم إستراتيجية لتحقيق هذه الأهداف.
٢. تقوم الإدارة التنفيذية بوضع خطط عمل تتماشى مع تلك الإستراتيجيات وذلك من خلال عملية تخطيط تشمل مساهمة جميع دوائر البنك. ويقوم المجلس باعتماد الإستراتيجية وخطط العمل والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمراجعة إنجازات الأداء وفقاً لخطط العمل ومن اتخاذ الإجراءات التصويبية حيثما لزم.
٣. يؤكد المجلس على أهمية إلتزام جميع الموظفين بـ «ميثاق السلوك المهني» المعتمد في البنك والذي يتضمن قواعد أساسية للتعامل من حيث الإلتزام بالعمل المؤسسي والسلوك المهني والتعامل بشفاافية عالية تضمن مصلحة البنك ورفعته.
٤. يؤكد المجلس على قاعدة أن الحصول على ائتمان من البنك لأعضاء المجلس وشركاتهم يجب أن يتم وفقاً للأسعار السائدة في السوق وليس وفقاً لشروط تفضيلية، وأن لا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد أو التصويت عليه. كما يتم الإفصاح عن هذه التعاملات في التقرير السنوي للبنك.
٥. يجب أن تتوفر لدى البنك سياسات مكتوبة تغطي جميع الأنشطة المصرفية لديه، ويتم تعميمها على كافة المستويات الإدارية، ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لأي تعديلات أو تغييرات طرأت على القوانين والتعليمات والظروف الاقتصادية وأي أمور أخرى تتعلق بالبنك.

## ٢- لجان المجلس

### ١/٢ مبادئ عامة

١. يُشكل المجلس لجاناً منبثقة عنه بأهداف محددة وبحيث يتم تفويضها بصلاحيات ومسؤوليات من قبله ولدة محددة من الوقت، وبحيث تقوم هذه اللجان برفع تقارير دورية إلى المجلس ككل. يتم إعداد ميثاق Charter يوضح آليات تشكيل هذه اللجان ووصف أهدافها ومهامها وصلاحياتها والتقارير المطلوبة منها إلى المجلس.
٢. يُمكن للمجلس أن يقوم بدمج مهام عدة لجان من لجانه إذا كان ذلك مناسباً أو أكثر ملاءمة من الناحية الإدارية.

### ٢/٢ لجنة التدقيق.

١. يُشكل المجلس لجنة تدقيق تتألف من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين، على أن يكون على الأقل عضوان من أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية و/أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية، وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوين اثنين.
٢. تقوم لجنة التدقيق بممارسة المسؤوليات والصلاحيات الموكلة إليها بموجب قانون البنوك وأي تشريعات أخرى ذات علاقة، ويتضمن ذلك مراجعة ما يلي:
  - نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.
  - القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهرية على البيانات المالية.
  - أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
٣. تقوم لجنة التدقيق بتقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعيين، إنهاء عمل، مكافآت المدقق الخارجي وأي شروط تعاقدية أخرى تتعلق به، بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ في الحسبان أي أعمال أخرى خارج نطاق التدقيق قام بها بهدف ضمان تلك الموضوعية.
٤. يكون لدى لجنة التدقيق صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها.
٥. تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع مع المدقق الخارجي، المدقق الداخلي، مدير مراقبة الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة ومن دون حضور الإدارة التنفيذية.
٦. من المُتفق عليه أن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.

## ٣ / ٢ لجنة الترشيحات والمكافآت

١. يُشكل المجلس لجنة الترشيحات والمكافآت من بين أعضائه على أن تتضمن ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين على الأقل، وعلى أن يكون أغلبهم (بما في ذلك رئيس اللجنة) من الأعضاء المستقلين.
٢. تقوم لجنة الترشيحات و المكافآت باقتراح أسماء أعضاء المجلس مع الأخذ في الحسبان قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين. وفي حالة إعادة الترشيح يؤخذ في الحسبان عدد مرات حضورهم ونوعية وفاعلية مشاركتهم في اجتماعات المجلس.
٣. تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت تحديد فيما إذا كان للعضو صفة العضو المستقل حسب التعريف الوارد للعضو المستقل في تعليمات البنك المركزي الأردني.
٤. تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت بإتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس.
٥. تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع المهمة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي.
٦. توصي لجنة الترشيحات والمكافآت بالمكافآت (بما في ذلك الراتب الشهري والمنافع الأخرى للرئيس التنفيذي/ المدير العام). كما تقوم اللجنة بمراجعة المكافآت (بما في ذلك الرواتب) الممنوحة لبقية أعضاء الإدارة التنفيذية.
٧. تتولى لجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولية التأكد من وجود سياسة مكافآت لدى البنك تتضمن أن تكون المكافآت / الرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع المكافآت/الرواتب الممنوحة من قبل البنوك المماثلة في السوق.
٨. يتم الإفصاح عن ملخص لسياسة المكافآت لدى البنك في التقرير السنوي للبنك، و تحديداً مكافآت أعضاء المجلس كل على حدة وأعلى رواتب تم دفعها خلال السنة للمدراء التنفيذيين من غير أعضاء المجلس.

## ٤ / ٢ لجنة إدارة المخاطر

١. تتم مراجعة المخاطر التي يتعرض لها البنك من قبل لجنة لإدارة المخاطر والتي يقوم البنك بتشكيلها من أعضاء مجلس الإدارة، وقد تضم في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية.
٢. تقوم لجنة إدارة المخاطر بمراجعة سياسات وإستراتيجيات إدارة المخاطر لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس. وتقع على إدارة البنك التنفيذية مسؤولية تنفيذ هذه الإستراتيجيات بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات إدارة مختلف أنواع المخاطر.
٣. يتم اقتراح هيكل مجموعة إدارة المخاطر وعملية تطويرها من قبل الإدارة التنفيذية للبنك وبحيث يتم مراجعته من قبل لجنة إدارة المخاطر واعتمادها من المجلس.
٤. تواكب لجنة إدارة المخاطر التطورات السريعة والتعقيدات المتزايدة التي تطرأ على إدارة المخاطر داخل البنك، وتقوم برفع تقارير دورية إلى المجلس حول تلك التطورات.

## ٥ / ٢ لجنة الحاكمية المؤسسية

١. يُشكل المجلس لجنة الحاكمية المؤسسية بحيث تتألف من رئيس المجلس وإثنين من الأعضاء غير التنفيذيين.
٢. تتولى لجنة الحاكمية المؤسسية مهمة الإشراف على إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك، كما تُشرف على تطبيقه، خاصة التأكد من وجود آليات متابعة فعّالة لتنفيذ بنوده لدى جميع المستويات الإدارية، وتشرف على تحديثه حسب تعليمات البنك المركزي الأردني وبموافقة المجلس.

## ٣- الضبط والرقابة الداخلية

١ / ٣ عام

١. تتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، مرة واحدة على الأقل سنوياً، كما يجب أن يتضمن التقرير السنوي للبنك تقريراً حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي.
٢. يقوم البنك بوضع إجراءات تمكن الموظفين من الإبلاغ وبشكل سرّي في حينه عن وجود مخاوف بخصوص احتمالية حدوث مخالفات، وبشكل يسمح بأن يتم التحقيق باستقلالية في هذه المخاوف ومتابعتها. ويتم مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات من قبل لجنة التدقيق.

## ٢ / ٣ التدقيق الداخلي

١. يكون لمجموعة التدقيق الداخلي حق الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل البنك، كما تُعطى جميع الصلاحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب.
٢. تقوم مجموعة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى رئيس لجنة التدقيق.
٣. يجب أن لا يُكلف موظفو التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية، وتكون مجموعة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.
٤. تمارس مجموعة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقاريرها كاملة دون أي تدخل خارجي ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها.
٥. تتضمن المسؤولية الأساسية لمجموعة التدقيق الداخلي – والتي يجب أن تقوم على أساس المخاطر Risk based audit – مراجعة وبعد أدنى ما يلي :
  - عمليات الإبلاغ المالي في البنك (للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب) .
  - الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.

### ٣/٣ التدقيق الخارجي-

١. يُعتمد مبدأ الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق. وفي حال صعوبة تطبيق ذلك من الناحية العملية، يطلب البنك الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن التدقيق الخارجي للبنك.
٢. يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره. ويجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق من دون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

### ٤/٣ إدارة المخاطر

١. ترفع مجموعة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى لجنة إدارة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع الرئيس التنفيذي/المدير العام.
٢. تتضمن مسؤوليات مجموعة إدارة المخاطر في البنك ما يلي :
  - أ- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
  - ب- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
  - ت- التوصية للجنة إدارة المخاطر بسقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
  - ث- تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك (يقوم المجلس بمراجعة إحصائيات المخاطر في البنك النوعية والكمية وبشكل منتظم في كل اجتماع للمجلس).
  - ج- توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.
٣. تقوم لجان البنك مثل لجان الائتمان، وإدارة الموجودات والمطلوبات/الخزينة، ومخاطر التشغيل بمساعدة مجموعة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان.

### ٥/٣ الامتثال

١. يتم تشكيل إدارة للامتثال مستقلة وبما يتماشى وتعليمات البنك المركزي الصادرة بهذا الخصوص.
٢. تقوم إدارة الامتثال بإعداد منهجية فعّالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة.
٣. يعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال، ويكون إعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال.
٤. ترفع إدارة الامتثال تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى المجلس أو اللجنة المنبثقة عنه مع إرسال نسخة إلى الإدارة التنفيذية، وبما يتماشى وتعليمات البنك المركزي الأردني الصادرة بهذا الخصوص.



#### ٤- العلاقة مع المساهمين

١. يقوم البنك باتخاذ خطوات لتشجيع المساهمين وخاصة صغارهم على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة، وللتصويت إما بشكل شخصي أو توكيل شخص في حالة غيابهم.
٢. على رؤساء لجان التدقيق والترشيحات والمكافآت وأي لجان أخرى منبثقة عن المجلس حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
٣. بعد انتهاء الاجتماع السنوي للهيئة العامة يتم إعداد تقرير لاطلاع المساهمين حول الملاحظات التي تمت خلاله والنتائج، بما في ذلك نتائج التصويت والأسئلة التي قام المساهمين بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

#### ٥- الشفافية والإفصاح

١. يلتزم البنك بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) وتعليمات البنك المركزي الأردني السارية والصادرة بمقتضى قانون البنوك النافذ والتشريعات ذات العلاقة، ويقع على عاتق الإدارة التنفيذية متابعة التغييرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوب من المؤسسات المالية والتأكد من تطبيقها وبما يُعزز ممارسات البنك في مجال الإفصاح.
٢. يلتزم البنك بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاته لكل من البنك المركزي الأردني والمساهمين، والمودعين، والبنوك الأخرى، والجمهور بشكل عام. وعلى أن يفصح البنك عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومتاح للجميع.
٣. يوضح البنك في تقريره السنوي عن مسؤوليته تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في تقريره السنوي.
٤. يلتزم البنك بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية، والمساهمين، والمودعين، والبنوك الأخرى، والجمهور بشكل عام، وتكون هذه الخطوط من خلال وظيفة علاقات المستثمرين، التقرير السنوي، التقارير المالية الربعية والدورية، الاجتماعات الدورية، كما يتم توفير المعلومات (الواردة في التقرير السنوي للبنك أو تقاريره الربعية أو من واقع المحاضرات التي تقدمها الإدارة التنفيذية) وذلك من خلال وظيفة علاقات المستثمرين وعلى الموقع الإلكتروني للبنك بشكل مُحدث وباللغتين العربية والإنجليزية.
٥. يتضمن التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية إفصاح من الإدارة التنفيذية للبنك يسمى (MD&A) "Management Discussion and Analysis" بحيث يسمح للمستثمرين فهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للبنك بما في ذلك الأثر المحتمل للإتجاهات المعروفة والحوادث وحالات عدم التأكد. ويتعهد البنك بالالتزام بأن جميع الإيضاحات الواردة في هذا الإفصاح معتمدة وكاملة وعادلة ومتوازنة ومفهومة وتستند إلى البيانات المالية المنشورة للبنك.

٦. يتضمن التقرير السنوي للبنك وكجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل وعلى وجه الخصوص:

- "دليل الحاكمية المؤسسية" المعتمد والتفاصيل السنوية لالتزام البنك ببوده، دليل الحاكمية المؤسسية يجب أن يُنشر بشكل مُحدث على الموقع الإلكتروني للبنك.

- معلومات عن كل عضو مجلس إدارة: مؤهلاته وخبراته، مقدار حصته في رأسمال البنك، فيما إذا كان مستقلاً، تنفيذي أو غير تنفيذي، عضويته في لجان المجلس، تاريخ تعيينه في المجلس، أي عضويات في مجالس إدارة أخرى، المكافآت/الرواتب

التي حصل عليها من البنك، القروض الممنوحة من البنك وأي عمليات أخرى بين البنك والعضو أو شركاته أو الأطراف ذات الصلة به.

- الإفصاح بما يفيد حصول أي من أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم على تسهيلات ائتمانية وفقاً للأسعار السائدة المعتمدة وليس وفقاً لشروط تفضيلية، مع مراعاة عدم مشاركة العضو في أي اجتماع تم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد أو التصويت عليه.

- ملخص للهيكل التنظيمي للبنك.

- ملخص لمهام ومسؤوليات لجان المجلس، وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجان.

- عدد مرات إجتماع المجلس ولجان المجلس.

- ملخص عن سياسة المكافآت لدى البنك، وأعلى راتب تم دفعه للإدارة التنفيذية.

- شهادة المجلس بكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

- وصف لهيكل وأنشطة مجموعة إدارة المخاطر.

- المساهمين الرئيسيين في البنك (مثل المساهم أو الجهات ذات العلاقة والتي تملك أو لها سيطرة على أكثر من 10% من رأس مال البنك) مع تحديد المالك الحقيقي الفعلي ultimate beneficial owners وهم المساهمون الرئيسيون في

الشركات التي تعتبر مساهماً رئيسياً في البنك، حيث ينطبق.

- الإفصاح عن أي أمور أخرى تعزز مبدأ الإفصاح والشفافية توصي بها الإدارة التنفيذية ويقرها أو يطلبها المجلس.

الإدارة العامة General Management  
إقرار من مجلس الإدارة

يقر مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني ، وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية عمل البنك خلال السنة المالية ٢٠٠٨ ، كما يقر المجلس بمسئوليته عن إعداد البيانات المالية وأنه يتوفر لدى البنك نظام ضبط ورقابه داخلية فعال .

  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....  
  
.....

١- الدكتور رجائي المعشر

٢- سعادة السيد نديم المعشر

٣- بنك بيلوس ( لبنان )

ويمثله السيد سمعان فرانسوا باسيل

اعتباراً من ٢٠٠٧/٧/١١

٤- السادة أبراج كابيتال

ويمثلها السيد مصطفى عبد الودود

٥- شركة مركز المستثمر الأردني

ويمثلها معالي السيد واصف عازر

٦- شركة معشر للاستثمارات والتجارة

ويمثلها السيد عماد المعشر

٧- المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

ويمثلها معالي الدكتور محمد ابو حمور

٨- شركة رجائي المعشر وأخوانه

ويمثلها السيد رفيق المعشر

٩- شركة ZI & IME ( السعودية )

ويمثلها السيد علاء الدين سامي

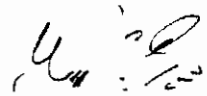
١٠- الشركة العربية ( لبنان )

ويمثلها السيد هاني فريج

١١- السيد محمود ملحس

١٢- السيد توفيق قعوار

١٣- السيد رجائي السكر



## إقرار من الإدارة العليا التنفيذية

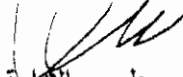
تقر الإدارة العليا التنفيذية في البنك الأهلي الأردني وحسب علمها واطلاعها ، بوجود نظام ضبط ورقابه داخلية فعال لدى البنك ، كما تقر بدقة وكفاية المعلومات والبيانات المالية الواردة في التقرير السنوي للبنك عن عام ٢٠٠٧ .

مروان عوض

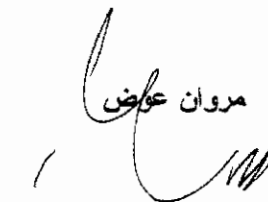
الرئيس التنفيذي / المدير العام

نحن الموقعين أدناه رئيس مجلس إدارة البنك الأهلي الأردني ، الرئيس التنفيذي / المدير العام ، ورئيس مجموعة الإدارة المالية ، نقر بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للبنك عن عام ٢٠٠٧ .

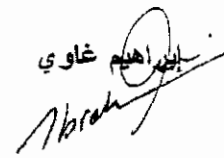
د. رجائي المعشر

  
رئيس مجلس الإدارة

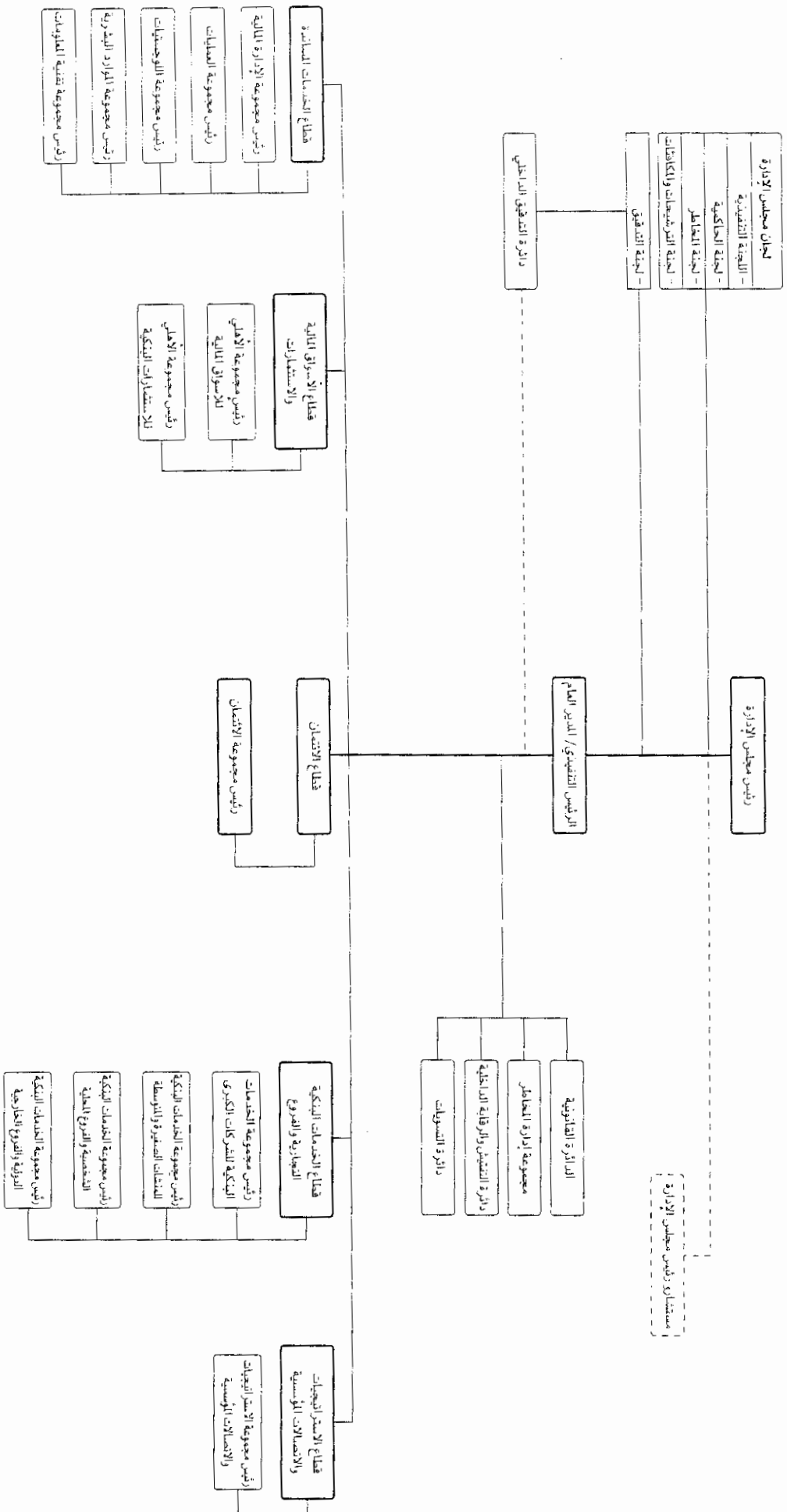
مروان عوض

  
الرئيس التنفيذي/المدير العام

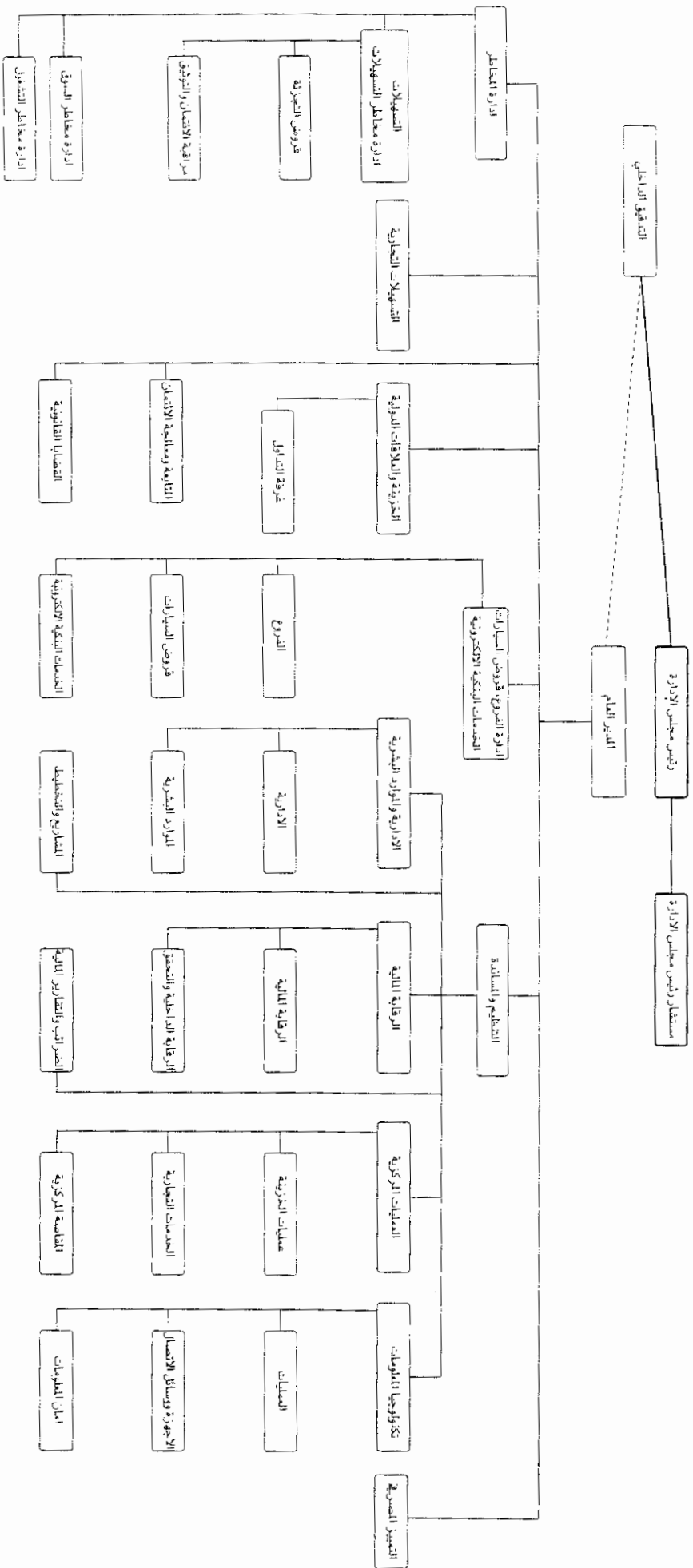
إبراهيم غاوي

  
رئيس مجموعة الإدارة المالية

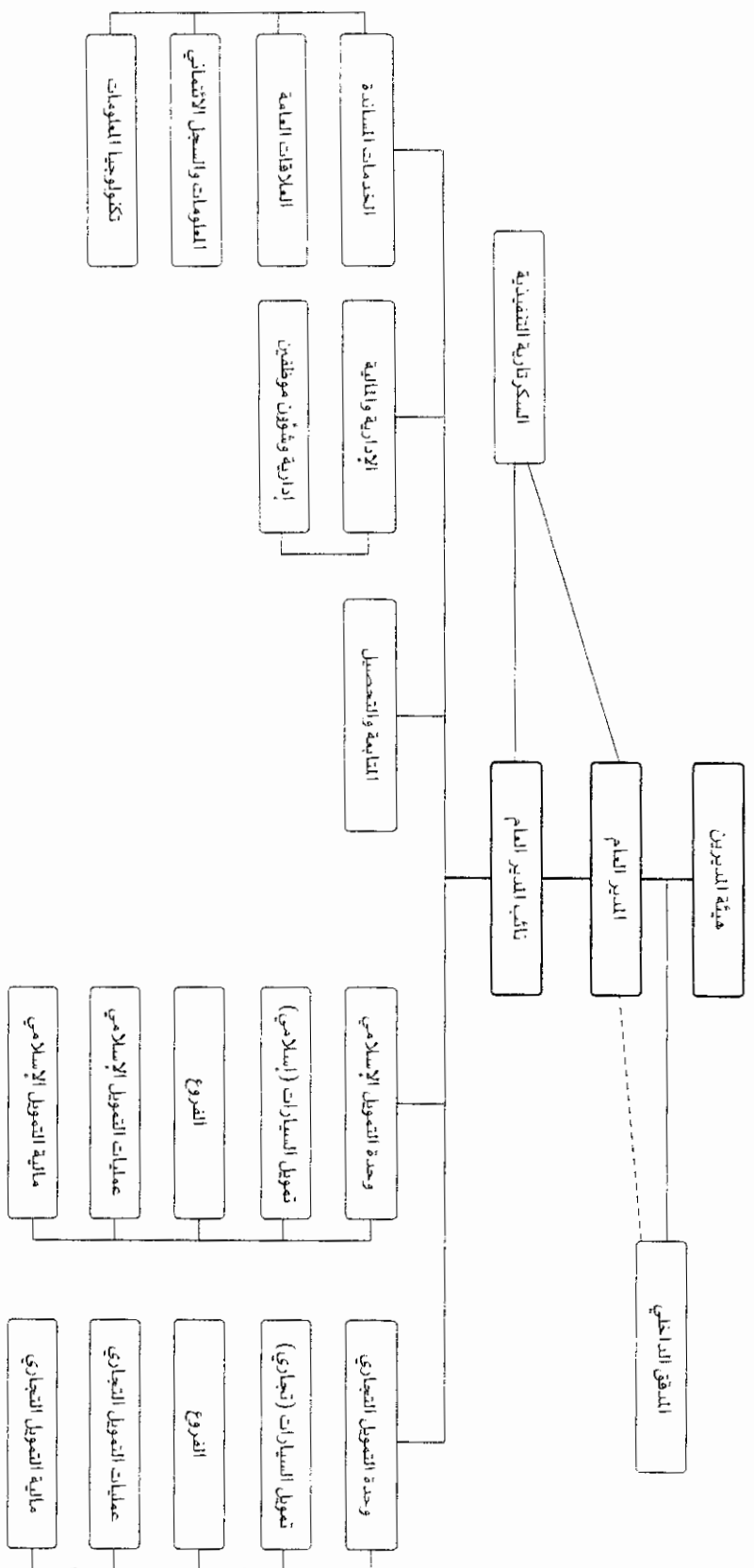
# البنك الأهلي الأردني



# البنك الأهلي الدولي ٢٠٠٤

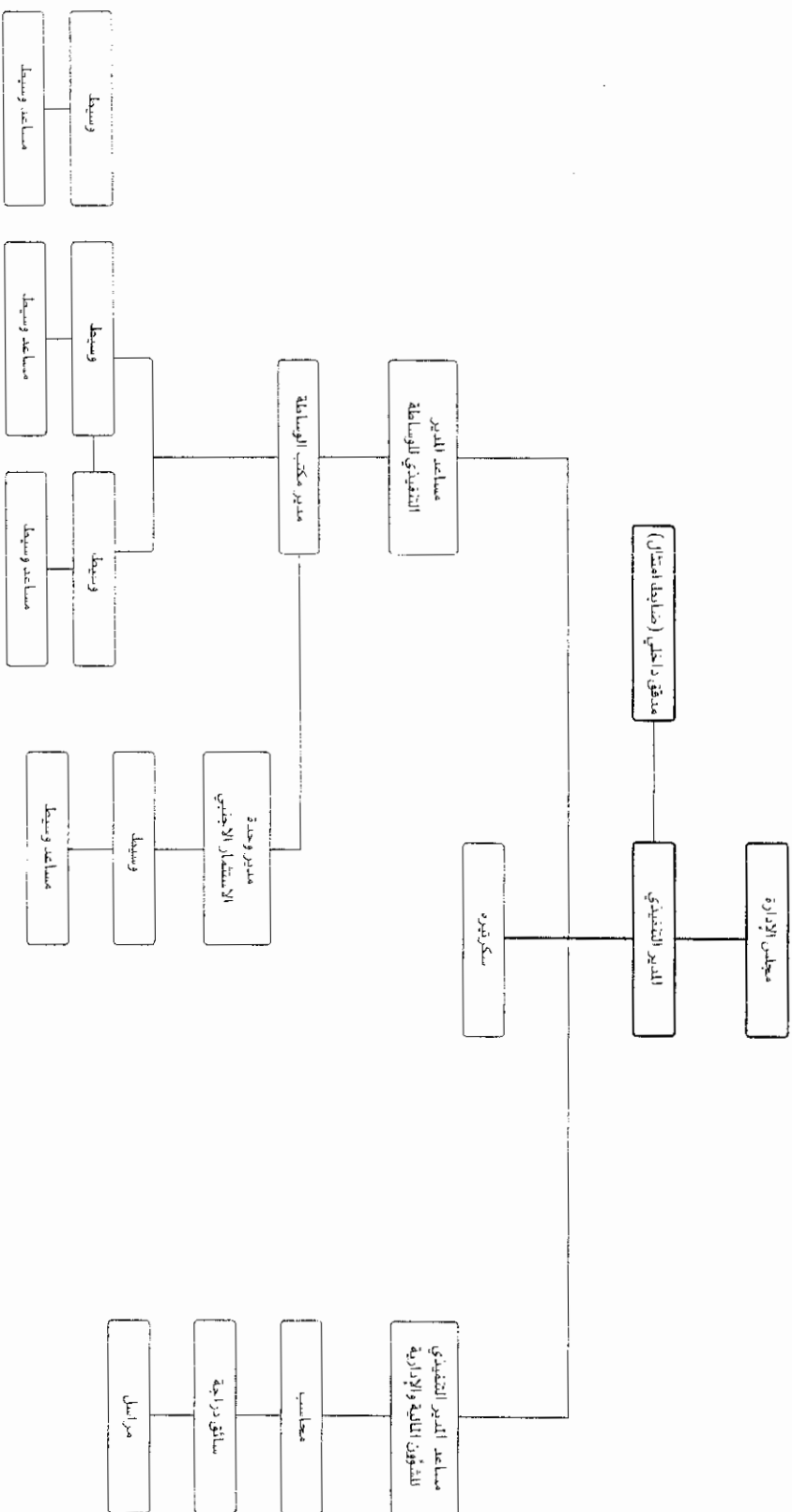


## الشركة الاهلية لتنمية وتمويل المشاريع الصغيرة ذ.م.م

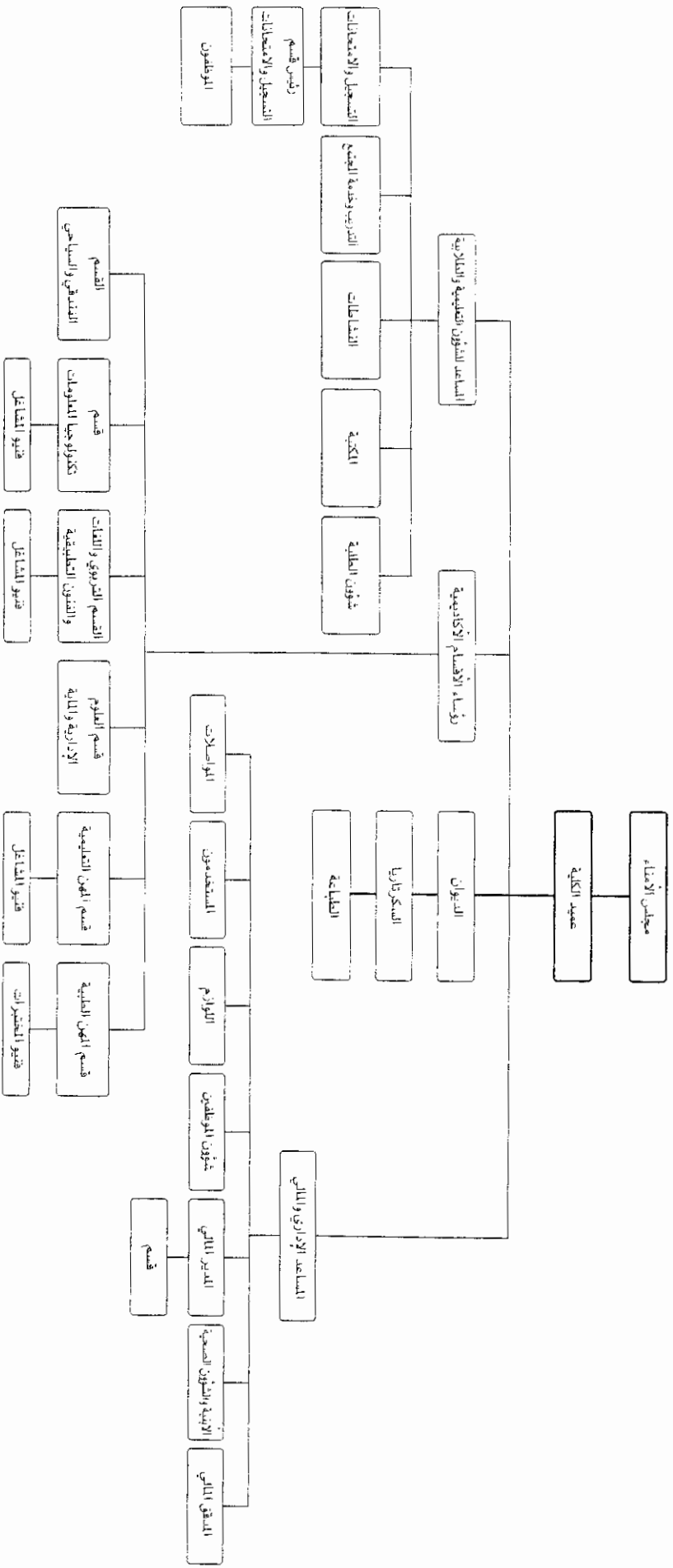




# شركة الأهلي للوساطة المالية م.خ



## شركة كلية الزرقاء الأهلية ذ.م.م



## فروع ومكاتب البنك الأهلي الأردني داخل الأردن اقليم غرب عمان

### الملكة نور

ستي مول  
شارع المدينة الطبية ، سيتي مول  
ص.ب ٤٨٢٢-١١٩٥٣ عمان  
هاتف: ٥٨٢٣١٥٦ ، المدير: ٥٨٢٣١٥٤ فاكس: ٥٨٢٥١٧٤

عمان - الشميساني - شارع الملكة نور  
ص.ب: ٩٤١٢٧٣ الشميساني ١١١٩٤ الأردن  
هاتف: ٥٦٨٥٩٠٥ ، ٥٦٧٢٤٩٥ المدير: ٥٦٨٥٩٠١ ، فاكس: ٥٦٩٩٨٦٧

### البنكية الخاصة

شارع مكة  
عمان - شارع مكة  
ص.ب ٩٧٣ تلاع العلي ١١٨٢١ الأردن  
هاتف: ٥٨٥٦٠١٧ ، ٥٨٦٦١٩٧ ، المدير: ٥٨٥٢٥١١ فاكس: ٥٨٦٦٠٩٧

الدائرة البنكية الخاصة الإدارة العامة / الشميساني  
هاتف: ٥٦٣٨٨٠٠  
فاكس: ٥٦٣٤٨٠٦

### البيادر

عبدون  
عمان - عبدون - شارع القاهرة  
ص.ب ٤٥٤-٨٥٠ الصوفية ١١١٨٥ الأردن  
هاتف: ٥٩٢٩٣٩٧ ، ٥٩٢٩٤٣١ فاكس: ٥٩٢٩٦٥٢

عمان - البيادر - الشارع الرئيسي  
ص.ب ٢٧٨-١٤٠ البيادر ١١٨١٤ الأردن  
هاتف: ٥٨٥٧٧٩١ ، المدير: ٥٨٥٩٩٣٤ ، فاكس: ٥٨١٩٨٣٤

### الصوفية

غرفة الصناعة  
جبل عمان - الدوار الثاني  
ص.ب: ٢٩٥٨ الدوار الأول ١١١٨١ الأردن  
هاتف: ٤٦٤٤٨٩٦ ، ٤٦٤٤٣٩١ ، المدير: ٤٦٤١١٤٢ فاكس: ٤٦٤٩٥٦٤

عمان - الصوفية - مجمع حداد التجاري  
ص.ب ٦٦٣-٨٥٠ الصوفية ١١١٨٥ الأردن  
هاتف: ٥٨٦٥٤٠١ ، المدير: ٥٨٢٥٦٥١ ، فاكس: ٥٨٦٥٤٠٢

### الوكالات

### اقليم وسط عمان والبلقاء

### ابونصير

أبونصير - شارع الكرامة  
ص.ب ١١٣-٥٤٢١١٣ عمان أبونصير  
هاتف: ٥١٠٥١٣٧ ، المدير: ٥١٠٥١٤٦ فاكس: ٥١٠٥١٤٢

الصوفية - شارع الوكالات  
ص.ب ١٢٦-٨٥٢١١٨ عمان الصوفية  
هاتف: ٥٨٥٢٤٨٦ ، المدير: ٥٨٢١٥٠٩ ، فاكس: ٥٨٥٤٢٨٣

### م اذينة

### الامير محمد

عمان - شارع الأمير محمد  
ص.ب: ١٨٢٣٥٢ عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: ٤٦٤٥٧٠١/٣ ، المدير: ٤٦٥٤١٦٣ فاكس: ٤٦١١٥٣١

عمان - الدوار السابع - شارع عبد الله غوشة  
ص.ب ٦٦٤-٨٥٠ الصوفية ١١١٨٥ الأردن  
هاتف: ٥٨١٧٩٢٠ ، ٥٨٢٨٧١٧ ، المدير: ٥٨٥٧٧٨٢ فاكس: ٥٨١٧٩٢١

### جبل عمان

### الجبيهة

جبل عمان - الدوار الثالث  
ص.ب ١١١-٣٥٠ فندق الأردن ١١١٨٠ الأردن  
هاتف: ٤٦١١٥٤١ ، المدير: ٤٦٢٨٨١٩ فاكس: ٤٦١١٥٤١

هاتف: ٥٢٥٤٨٤٣ ، المدير: ٥٢٤٩٨٣٦ فاكس: ٥٢٥٤٧٨٢ مباشر: ٥٢٤٩٨١٣

جبل عمان - الدوار الثالث  
ص.ب ١١١-٣٥٠ فندق الأردن ١١١٨٠ الأردن  
هاتف: ٤٦١١٥٤١ ، المدير: ٤٦٢٨٨١٩ فاكس: ٤٦١١٥٤١

## السلط

السلط - شارع البلدية

ص.ب ٥٠ السلط ١٩١١٠ الأردن

هاتف: ٥٣٥٥٥٧٧١/٢/٢، المدير: ٠٥٣٥٥٥٨٠١٤، فاكس: ٥٣٥٥٥٧٧٤/٥

## الشميساتي

عمان - الشميساتي - شارع ١١ أب

ص.ب ٩٤٠٠١٧ الشميساتي ١١١٩٤ الأردن

هاتف: ٥٦٨١٣٨٢، المدير: ٥٦٧٣٥٧٨، فاكس: ٥٦٨١٣٢٦

## جبل الحسين

عمان - جبل الحسين - شارع بئر السبع

ص.ب ٩٢١٠٨٥ جبل الحسين ١١١٩٢ الأردن

هاتف: ٥٦٦٧٢١٦، المدير: ٥٦٧٣٩٨٤، فاكس: ٥٦٩٨٠٦٩

## دير علا

دير علا - الشارع الرئيسي

ص.ب ٩٩ دير علا ١٨١١٠ الأردن

هاتف: ٥٥/٣٥٧٣٠٥٧، المدير: ٥٥/٣٥٧٣١٦٦، فاكس: ٥٥/٣٥٧٣١٨٦

## شارع الملكة رانيا

عمان - دوار المدينة الرياضية - عمارة الطبايعون العرب

ص.ب ١٩٢٨٥ - عمان ١١١٩٦ الأردن

هاتف: ٥٦٩٨٨٨٢، ٥٦٩٨٦١٩، المدير: ٥٦٩٩٠٤٢، فاكس: ٥٦٩٩٧٤٢

## صويلح

عمان - صويلح - الشارع الرئيسي

ص.ب ١٥ صويلح ١١٩١٠ الأردن

هاتف: ٥٣٤٣١٤٢/٤، المدير: ٥٣٤٣٣٥٧، فاكس: ٥٣٣٣٦٢٢

## مكتب جامعة البلقاء

السلط - جامعة البلقاء

ص.ب ٥٠ السلط ١٩١١٠ الأردن

هاتف الجامعة: ٥٥٣٣٢٦٩١/٢، داخلي: ٣٦١٠، فاكس: ٥٥٣٣٢٦٩٠

## وصفي التل

عمان - شارع وصفي التل - عمارة المحتسب

ص.ب ١١١٤ تلاع العلي ١١٩٥٣ الأردن

هاتف: ٥٦٨٢١٢٤، المدير: ٥٦٨٢١٧٧، فاكس: ٥٦٨٢١٨٨

## اقليم عمان الشرقية

### القويسمة

عمان - شارع مادبا، قرب الجمرك

ص.ب ٣٨١٠٨ القويسمة ١١٥٩٣ الأردن

هاتف: ٤٧٧٨٩٥١، المدير: ٤٧٧٣٦٣٠، فاكس: ٤٧٤٦٩٩٦

### الهاشمي الشمالي

عمان - الهاشمي - شارع الأمير راشد

ص.ب ٣٢٠١٢٠ الهاشمي الشمالي ١١١٢٣ الأردن

هاتف: ٤٩٠١٣٤٣/٤٩٠١٣٦٣، المدير: ٤٩٠١٣٣٤، فاكس: ٤٩٠١٣٠٢

### اليرموك

عمان - وادي النصر

ص.ب ٦٦٤٢ عمان ١١١١٨ الأردن

هاتف: ٤٩١٠٨٠١ - ٢، المدير: ٤٩٢٣٠٦٢، فاكس: ٤٩٢٠٨٠٣

### دوار الشرق الاوسط

عمان - دوار الشرق الأوسط

ص.ب ٦٢٠١٩٠ حي الشميلية ١١١٦٢ الأردن

هاتف: ٤٧٧٧٣٧٩، المدير: ٤٧٧٧٢٨٨، فاكس: ٤٧٧٧٢٨٩

### راس العين

عمان - شارع القدس

ص.ب ١٥١١٧٤ المهاجرين ١١١١٥ الأردن

هاتف: ٤٧٥٧٢٠١ - ٢، المدير: ٤٧٥٧٢٠١، فاكس: ٤٧٥٧٢٠٣

### سحاب

سحاب - الشارع الأمير حسن

ص.ب ٢ سحاب ١١٥١١ الأردن

هاتف: ٤٠٢١٠٩٢، المدير: ٤٠٢٥٦٧٣، فاكس: ٤٠٢١٦٠٩

### سقف السيل

عمان - المنطقة التجارية

ص.ب ١٥١٣٩٠ المهاجرين ١١١١٥ الأردن

هاتف: ٤٦١٦٦٤٢ - ٣، المدير: ٤٦٢٧٩١٦، فاكس: ٤٦٥٨٣١٨

### عمان الرئيسي

عمان - شارع الرضا  
ص.ب ٧٩١ - عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: ٤٦٢٥١٢٦ - ٧. المدير: ٤٦٢٤٣١٨ فاكس: ٤٦٢٥١٢٠

### الزرقاء

الزرقاء - شارع الملك حسين  
ص.ب: ١١١ الزرقاء ١٣١١٠ الأردن  
هاتف: ٥٣٩٨٣٣٦٣ - ٤. المدير: ٥٣٩٨٣١٥٠. فاكس: ٥٣٩٩٦٥٥٥

### ماركا الشمالية

عمان - ماركا الشمالية - مقابل المستشفى العسكري  
ص.ب ١٥٣٩٧ ماركا ١١١٣٤ الأردن  
هاتف: ٤٨٩٤٨٢٥ - ٧. المدير: ٤٨٩٠٩٧٠. فاكس: ٤٨٩٠٣٦٠

### المفرق

المفرق - شارع البلدية - مقابل المقسم الإلكتروني  
ص.ب ٥١٠ المفرق ٢٥١١٠ الأردن  
هاتف: ٢٦٢٢٣٥٠١ - المدير: ٢٦٢٢٣٤٣٥. فاكس: ٢-٦٢٣٠٣٠٣

### مكتب جمرك عمان

عمان - عمارة الجمرك الرئيسي - القويسمة  
ص.ب ٢٨١٠٨ القويسمة ١١٥٩٣ الأردن  
هاتف: ٤٧٧١٠٦٠ فاكس: ٤٧٥٦٩٥٤

### المنطقة الحرة

الزرقاء - المنطقة الحرة  
ص.ب: ٦٠ المنطقة الحرة ١٣١٣٤ الأردن  
هاتف: ٥٣٨٢٦٦٢٦.٠٥٣٨٢٦٦٢٦. المدير: ٥٣٨٢٦١٧١. فاكس: ٥٣٨٢٦٢٠٠

### اقليم الشمال

#### شارع الهاشمي

شارع الهاشمي - اربيد  
ص.ب ٣٦٨ اربيد الرمز البريدي ٢٢١١٠ الأردن  
هاتف: ٧٢٧٨٦١٢. ٧٢٥٠٣٧٤. ٧٢٥٠٣٧٤. ٧٢٥٠٣٧٦. ٧٢٥٠٣٧٦  
المدير: ٧٢٥٠٣٧١  
فاكس: ٧٢٧٨٦١٤. ٧٢٥٠٣٦٤. ٧٢٥٠٣٦٤

### جرش

جرش - شارع الملك عبد الله  
ص.ب ١٢٥ جرش ٢٦١١٠ الأردن  
هاتف: ٦٢٥١٨٩١-٢. المدير: ٦٣٥١٨٩٠. فاكس: ٦٣٥١٨٩٣-٢

### حكما

اربيد - شارع حكما  
ص.ب ٣٦٨ اربيد ٢٢١١٠ الأردن  
هاتف: ٧٢٧٨٦١٣. ٧٢٥٤٣٧٧. ٧٢٥٤٣٧٧. المدير: ٧٢٥٤٣٧٨. فاكس: ٧٢٧٨٦١٤-٢

### اربيد

اربيد - شارع الجيش  
ص.ب ٦١ اربيد ٢١١١٠ الأردن  
هاتف: ٧٢٤٢٢٠١-٢. المدير: ٧٢٤٢٦٨٦. فاكس: ٧٢٧٦١٤٦-٢

### مكتب المدينة الصناعية- اربيد

اربيد - المنطقة الصناعية  
ص.ب ٦١ اربيد ٢١١١٠ الأردن  
تلفاكس: ٧٤٠٠٠٥٥. ٧٤٠٠٠٥٥. المدير: ٧٤٠٤١٤٣. فاكس: ٧٤٠٤١٤٣-٢

### الرصيفة

الرصيفة - شارع الملك حسين  
ص.ب: ٢٠٠٠ الرصيفة ١٣٧١٠ الأردن  
هاتف: ٥٣٧٤٦١٩٠. ٥٣٧٤٦١٩١. المدير: ٥٣٧٤٦١٩٠. فاكس: ٥٣٧٤٦١٩٢

### الرمثا

الرمثا - شارع البنوك  
ص.ب ١٩٨ الرمثا ٢١٤١٠ الأردن  
هاتف: ٧٢٨٢٨١٧. ٧٢٨١٦٧٠. المدير: ٧٢٨٢٦١٠. فاكس: ٧٢٨٢٦١٠-٢

## اقليم الجنوب

## البنك الأهلي الدولي - لبنان (شركة تابعة)

### الطفيلة

الطفيلة - الشارع الرئيسي

ص.ب ١٣ الطفيلة ٦٦١١٠ الأردن

هاتف: ٠٢-٢٢٤١١٢٠، المدير: ٠٢/٢٢٤٣٩٤٥ فاكس: ٠٢-٢٢٤١٧١٠

### العقبة

العقبة - شارع الحمامات التونسية

ص.ب ٤٩ العقبة ٧٧١١٠ الأردن

هاتف: ٠٢-٢٠٢٢٢٥٠-١، المدير: ٠٢-٢٠٢٢٢٥٤ فاكس: ٠٢-٢٠٢٢٢٥٢

### الكرك

الكرك - شارع المستشفى الإيطالي

ص.ب ١٧٧ الكرك ٦١١١٠ الأردن

هاتف: ٠٢-٢٣٥١٢٤٨-٩، المدير: ٠٢-٢٣٥٥٧٤٩ فاكس: ٠٢-٢٣٥١٦٧٦

### خريبة السوق

عمان - خريبة السوق - شارع مادبا قرب جسر الطيبة

ص.ب ٦٦٥ خريبة السوق ١١٦٢١ الأردن

هاتف: ٤١٢٦٥٢٢ المدير: ٤١٢٥٠٨٨ فاكس: ٤١٢٧٦١٠

### مادبا

مادبا - عمارة البلدية

ص.ب ٢٩٥ مادبا ١٧١١٠ الأردن

هاتف: ٠٥-٣٢٤٤٢٥٤-٣٢٤٥١٨١، المدير: ٠٥-٣٢٤٥١٨١ فاكس: ٠٥-٣٢٤٠٢٦٠

### مرج الحمام

مرج الحمام - شارع الأميرة تغريد

ص.ب ٧٧٦ عمان ١١٧٢٢ الأردن

هاتف: ٥٧١٦١٣٣-٤، المدير: ٥٧١٦٩٠٦ فاكس: ٥٧١٦٩١٥

### معان

معان - شارع الملك حسين

ص.ب ١١٤ معان ٧١١١١ الأردن

هاتف: ٠٢-٢١٣٢٢٤٧-٨، المدير: ٠٢-٢١٣٣٧٤٩ فاكس: ٠٢-٢١٣٢٧٩٩

### الإدارة العامة

باب إدريس شارع عمر الداعوق ص.ب ٥٥٥٦-١١ رياض الصلح بيروت ١١٠٧٢٢٠٠

لبنان سويفت: JNBBLBRR، تليكس: LE ٢١٤١٦٢١، LE ٤٢٤٢٣، LE ٢٠٥١٢

هاتف المقسم: ٩٧٠٩٢٩ - ٩٧٠٩٢١ / ١ / ٩٦١

فاكس المدير العام: ٩٧٠٩٤٤ / ١ / ٩٦١

فاكس العمليات: ٩٧٠٩٣٥ / ١ / ٩٦١

فاكس التسهيلات: ٩٧٠٩٤٦ / ١ / ٩٦١

الخزينة و البنكية الخاصة: هاتف: ٨-٩٧٠٩٥٧ - ٩٧٠٩٦٠ / ١ / ٩٦١

فاكس: ٩٧٠٩٥٩ / ١ / ٩٦١

البريد الإلكتروني للإدارة: DM@ahli.com.lb

موقع الانترنت: www.ahli.com

### فرع باب إدريس

باب إدريس - شارع عمر الداعوق بناية الأهلي الدولي ص.ب ٥٥٥٦ - ١١ بيروت

١١٠٧٢٢٠٠ - لبنان

هاتف المقسم ٩٧٠٩٢٩ - ٩٧٠٩٢١ / ١ / ٩٦١

تلفاكس المدير: ٩٧٠٩٥١ / ١ / ٩٦١ فاكس: ٩٧٠٩٥٢ / ١ / ٩٦١

### فرع فردان

شارع رشيد كرامي - بناية دياموند تاور الطابق الأول ص.ب ٥١٨٦ بيروت

هاتف: ٧٩٧٠٧٨ / ١ / ٩٦١ +تلفاكس المدير: ٧٩٠٠٨٢ / ١ / ٩٦١

المدير: ٧٩٠٠٨٢ / ١ / ٩٦١ +البريد الإلكتروني: Verdun@ahli.com.lb

### فرع الجديدة

شارع بربر أبو جودة ص.ب ٢٠٠١٢ - البوشريه - بيروت

هاتف المقسم: ٨٨١٧١٩ / ١ / ٩٦١ + هاتف المدير: ٨٨٢٨٩٠ / ١ / ٩٦١

فاكس: ٨٨٢٨٩١ / ١ / ٩٦٠ + تليكس: LBNATIOB ٤٢٢٧٠

البريد الإلكتروني: jdeideh@ahli.com.lb

### فرع الحمرا

شارع اميل أده - بناية علي الحصص، الطابق الثاني، الحمرا - بيروت

هاتف المقسم: ٢٤٠٢٧٠ / ١ / ٩٦١ + فاكس: ٧٤٢٨٤٣ / ١ / ٩٦١

البريد الإلكتروني: hamra@ahli.com.lb

## فرع الدورة

اتوستراد الدورة ، نهاية قصار جبان ، الطابق الثاني ، بيروت - لبنان

هاتف القسم: +٩٦١ / ١ / ٨٩٩١٢١

المدير: +٩٦١ / ١ / ٨٨٣٧٢٢ / فاكس: +٩٦١ / ١ / ٨٩٤٧٣١

البريد الإلكتروني: dora@ahli.com.lb

## فرع الكسليك

اتوستراد الزوق - دعمة سنتر الطابق الأرضي ، الكسليك - لبنان

هاتف القسم: +٩٦١ / ٢١٠٧٦٩ / ٢١٠٧٨٣ / ٠٩ - ٢١٠٧٦٠ / فاكس: +٩٦١ / ٠٩ - ٢١٠٧٦٠

المدير: +٩٦١ / ١ / ٢١٠٧٧٠

البريد الإلكتروني: kasiik@ahli.com.lb

## فرع طرابلس

شارع عبد الحميد كرامي - نهاية الأوقاف ، الطابق الأرضي ص.ب ٩٠٠

طرابلس - لبنان

هاتف القسم: +٩٦١ / ٠٦ - ٤٣٠١٠٦ / ٠٦ - ٤٣٠١٠٥ / فاكس: +٩٦١ / ٠٦ - ٤٣٠١٠٥

البريد الإلكتروني: tripoli@ahli.com.lb

## فرع صيدا

شارع الأوقاف - نهاية مخلصية ، الطابق الأول ص.ب ١١٦ صيدا - لبنان

هاتف المدير: +٩٦١ / ٠٧ - ٧٢٠٤١٨ / ٠٧ - ٧٢١٢٧٠ / هاتف القسم: +٩٦١ / ٠٧ - ٧٢١٢٧٠

فاكس: +٩٦١ / ٠٧ - ٧٢٨٩٣١

البريد الإلكتروني: saida@ahli.com.lb

## الفروع في فلسطين

### الإدارة الإقليمية لفروع فلسطين

شارع القدس - رام الله - البييرة ص.ب ٥٥٠

هاتف: ٢٩٥٩٣٤٣ / ٢ / ٩٧٠ / المدير: ٢٩٥٩٣٤٠ / ٢ / ٩٧٠

فاكس: ٢٩٥٩٣٤١ / ٢ / ٩٧٠

بريد الإلكتروني: jnb@palnet.com

موقع الكتروني: www.ahli.com

### فرع نابلس

المركز التجاري (ب) - عمارة رقم ٨ ص.ب ٤٠

هاتف: ٢٣٧٤٥٠١ / ١ / ٢٣٨٢٢٨٠ / ٩ / ٩٧٠ / المدير: ٢٣٧٤٥٠١

فاكس: ٢٣٨٢٢٨٢ / ٩ / ٩٧٠

بريد الكتروني: jnb-nab@alqudsnet.com

### فرع شارع الشلالة / الخليل

رقم ١٥ - شارع الشلالة ، ص.ب ٦٢٣

هاتف: ٢٢٢٤٨٠١ / ٣ / ٢٢٢٤٨٠٤ / ٢ / ٩٧٠ / المدير: ٢٢٢٤٨٠٤ / ٢ / ٩٧٠

فاكس: ٢٢٢٤٨٠٥ / ٢ / ٩٧٠

بريد الكتروني: jnb-shal@alqudsnet.com

### فرع البييرة

رام الله شارع الزهراء ص.ب ٥٥٠

هاتف: ٢٩٨٦٣٧٢ / ١٣ / ٢٩٨٦٣١٠ / ٢ / ٩٧٠ / المدير: ٢٩٨٦٣٧٢

فاكس: ٢٩٨٦٣١١ / ٢ / ٩٧٠

بريد الكتروني: jnb-ram@alqudsnet.com

### فرع شارع السلام / الخليل

شارع السلام ص.ب ٧١٨

هاتف: ٢٢٢٦٧١٣ / ٤ / ٢٢٢٦٧١٣ / ٢ / ٩٧٠ / المدير: ٢٢٢٦٧٧٠ / ٢ / ٩٧٠

فاكس: ٢٢٢٦٧١٢ / ٢ / ٩٧٠

بريد الكتروني: jnb-sal@alqudsnet.com

### فرع بيت لحم

شارع المهدي ، ص.ب ٨٠٧

هاتف: ٢٧٧٠٣٥١ / ٢ / ٢٧٧٠٣٥٣ / ٢ / ٩٧٠ / المدير: ٢٧٧٠٣٥٣ / ٢ / ٩٧٠

فاكس: ٢٧٧٠٣٥٤ / ٢ / ٩٧٠

بريد الكتروني: jnb-beth@alqudsnet.com

شرع قبرص

الإدارة الإقليمية / قبرص  
Pecora Tower  
2nd floor  
1, Anexartisias St  
P.O.Box 53587  
lemesos-Cyprus 3303  
Tel. +357 25 35 6669  
Fax. +357 25 35 6673  
Tlx: 5471 3547  
AHLIBK CY

Ahliinternationalbankinggroup@ahlibank.com.jo

غرفة التعامل

Dealing Room  
Tel: +357 25 37 1118  
Reuters Code: JNBC Swift  
Code: JONB CY2I  
E-mail: ahlibank@cytanet.com.cy



